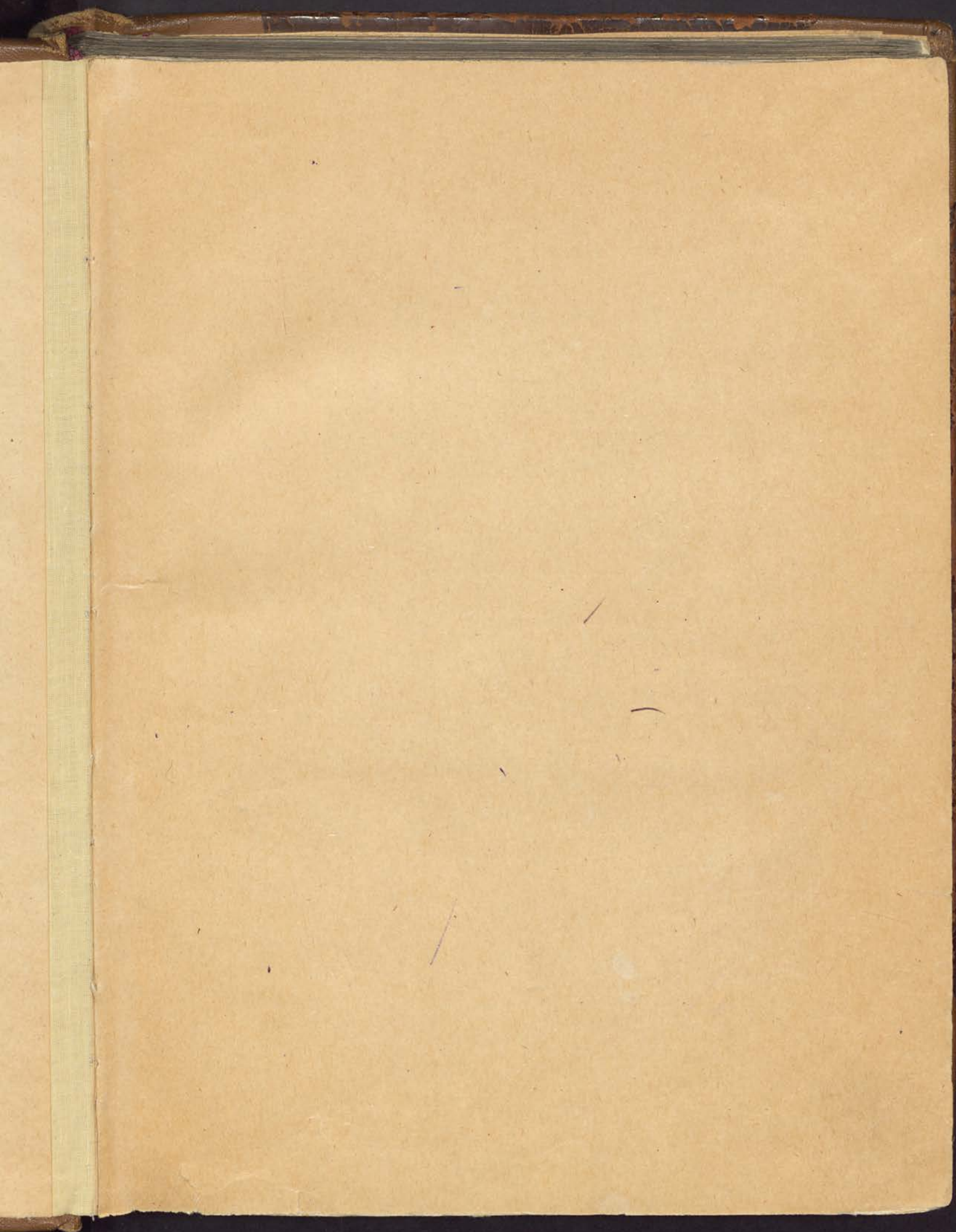




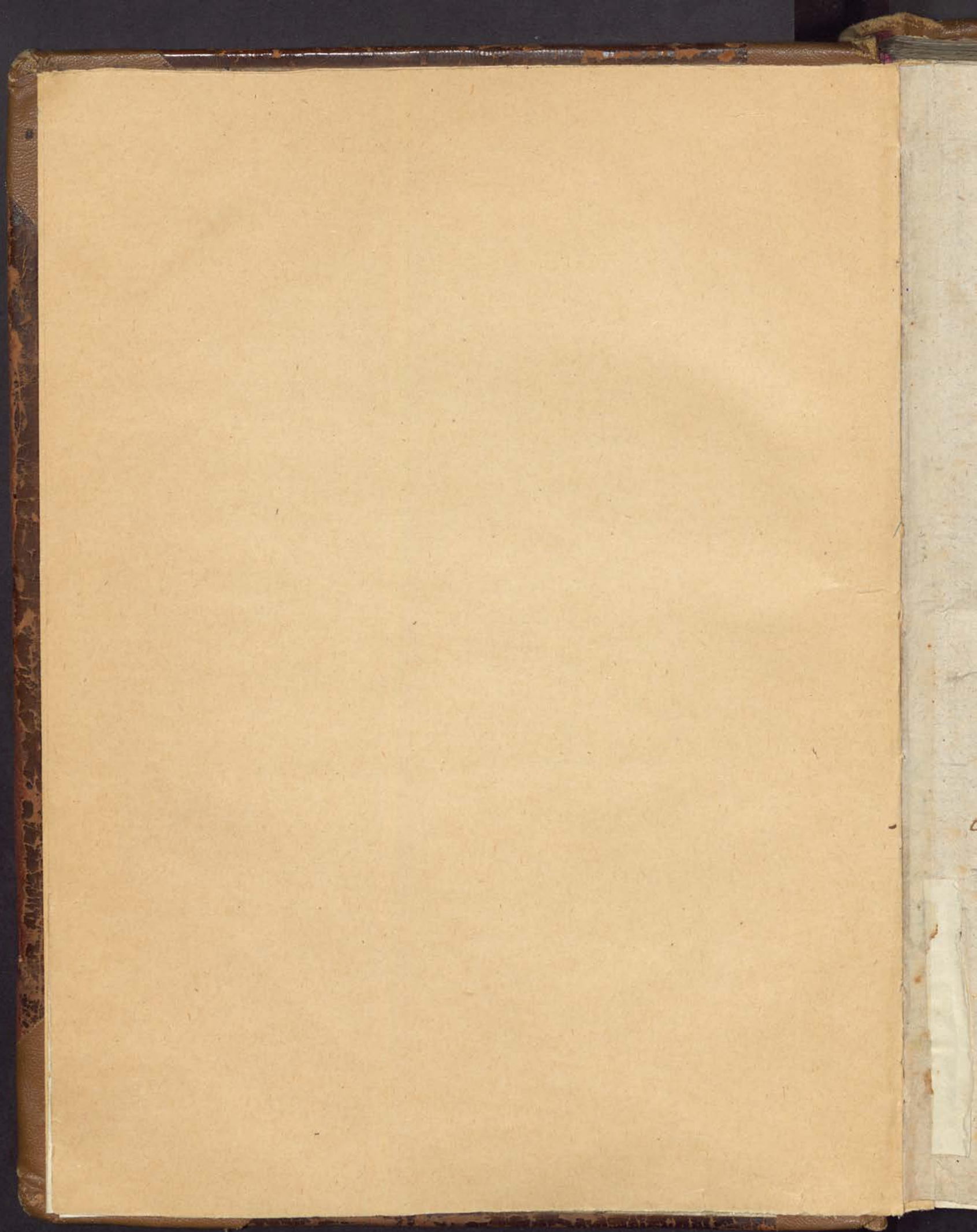
№ 10188/12

рег. изд.  
номер. изд.  
изд. изд. изд.  
изд. изд. изд.











18.6.2.16-1-2

О П И С А Н І Е  
в с ѣ х ѣ  
о б и т а ю щ и х ѣ  
в ѣ р о с с і й с к о м ѣ г о с у д а р с т в ѣ  
н а р о д о в ѣ

Ихъ житейскихъ обрядовъ, обыкновеній, одеждъ,  
жилищъ, упражненій, забавъ, вѣроисповѣданій и  
другихъ достопамятностей.

Твореніе, за нѣсколько лѣтъ предъ симъ на Нѣмецкомъ языкѣ  
Іоганна Готтлиба Георга, въ переводѣ на Россійскій языкъ весьма  
во многомъ исправленное и въ новѣ сочиненное;

в ѣ ч е т ы р е х ѣ ч а с т я х ѣ

со 100 гравированными изображеніями Народовъ и 8 вѣнѣшами.

*Свѣдѣніе о продажѣ* *Лаврентію* *Лаврентіева*  
*Издательство книгопродавца Ивана Глазунова.*

*Минскъ.* съ позволенія С. Петербургской цензуры.

в ѣ с а н к т п е т е р б у р г ѣ,  
при Императорской Академіи Наукъ, 1799 года





О Н И С А Н И Е

В С К Р

О Д И Н А Д Ц А Т И

Т Р Е Т Ы Е

Н А Р О Д

Н а с т о я щ и й д о к у м е н т , о б ѡ б ѡ з н а ч е н н ы й  
н а м е н о м " О д и н а д ц а т ы е " , с о с т а в л е н н ы й  
н а м е н о м " Т р е т ы е "

Т р е т ы е . Н а с т о я щ и й д о к у м е н т , о б ѡ б ѡ з н а ч е н н ы й  
н а м е н о м " О д и н а д ц а т ы е " , с о с т а в л е н н ы й  
н а м е н о м " Т р е т ы е "

О Д И Н А Д Ц А Т И

Т Р Е Т Ы Е

Н а с т о я щ и й д о к у м е н т , о б ѡ б ѡ з н а ч е н н ы й  
н а м е н о м " О д и н а д ц а т ы е " , с о с т а в л е н н ы й  
н а м е н о м " Т р е т ы е "

О Д И Н А Д Ц А Т И  
Т Р Е Т Ы Е



ЧАСТЬ ПЕРВАЯ  
О  
НАРОДАХЪ  
ФИННСКАГО ПЛЕМЕНИ,  
ИЗВѢСТНЫХЪ  
по Исторіи Россійской  
подъ общимъ именемъ  
Руссовъ.



ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

О

НАРОДА

ФИНЛАНДСКАГО ЦАРЬСТВА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

ПО ИСПОЛНЕНИЮ ЗАКАЗА

ГОСУДАРСТВЕННАГО

ПЕЧАТНИКА





## ПРЕДУВѢДОМЛЕНІЕ.

Источники, изъ которыхъ почерпнуто сѣе описаніе Народовъ, обитающихъ въ Россіи, ихъ житейскихъ обрядовъ, обыкновений, одеждъ, жилищъ, упражненій, забавъ, Вѣроисповѣданій и другихъ досшонамянностей, суть во первыхъ Лѣтописцы Россійскіе, а во вторыхъ, и болѣею частію, описанія частныя Россіи подданныхъ Народовъ, сдѣланныя и изданныя въ Свѣтъ Профессорами и Исторіографами: Миллеромъ, Гмелинымъ, Крашенинниковымъ, Шеллеромъ, Фишеромъ, Рычковымъ, Самуиломъ Гмелинымъ, Палласомъ, Лепехинымъ, Николаемъ Рычковымъ, Лемомъ, Клингшпедомъ, Гегшпедомъ, Гавеномъ, Шленгеромъ, Климаномъ и другими; почерпая изъ ихъ описаній и извѣстій, придерживаемось было, какъ можно ближе, повѣствовательной истины, при сохраненіи всевозможной крапкосты.

За нѣсколько лѣтъ предъ симъ Профессоръ Іоганнъ Готтлибъ Георги, Членъ Академіи Наукъ Россійской Императорской и Королевской Прусской, Римско-Императорской Академіи Естество-изпытанія, Академіи Курфиршской въ Майнцѣ, Вольнаго Экономическаго Общества въ С. Петербургѣ, и Дружескаго Общества Берлинскихъ Естество-Изпытателей, собралъ изъ вышесказанныхъ Землеописателей описаніе Народовъ, обитающихъ въ Россіи, издалъ оно въ чешырехъ частяхъ на Нѣмецкомъ языкѣ, изъ коихъ первыя три переведены были и напечатаны иждивеніемъ Книгопродавца Миллера купно со изображеніями описанныхъ въ оныхъ Народовъ.

Нынѣ издавъ въ новъ всѣ чешыре части дворенія сего принялъ я на себя, по уступкѣ на то права, отъ перваго сказаннаго Издашеля какъ подлинника на Нѣмецкомъ языкѣ въ чешырехъ частяхъ, такъ и перевода шрехъ частей онаго на Россійскій языкъ, не пощада на то немалата иждивенія,



каковое требовалось какъ на уплату уступки права печатанія и мѣдныхъ досокъ, на коихъ вырѣзаны изображенія Народовъ, такъ наиболѣе за исправленіе самаго шворенія, сообразно наслоящему новоустроенному Россійскаго Государства сословію, по которому премное въ описаніи Народовъ требовало поправки. Многое со всѣмъ въ новъ сочинено, многое дополнено; иное сокращено, а иное и во вся выброшено, яко болѣе несуществующее. — Все сіе разумѣнь должно о первой, а паче о четвертой части сего описанія Народовъ, обитающихъ въ Россіи.

Весьма счастливымъ почту себя, ежели усердное мое желаніе доставлять почтеннѣйшей Россійской Публикѣ, чрезъ изданіе книгъ, сей подобныхъ, пользу и удовольствіе, будешь удостоено благосклоннаго ея пріятія.

Извѣстно всякому свѣдущему о Государствахъ и Владѣніяхъ, на земномъ шарѣ существующихъ, что нѣтъ на ономъ ни одного такого, которое вмѣщало бы въ себѣ столь великое множество различныхъ народовъ, какъ Россійская Держава. Древніе Обишатели Россіи суть: 1 е *Руссы* съ ихъ племенами, яко, Лопари, Сеомады, Юкагиры, Чукчи, Камчадалы, Курильцы, Алеуты, Коряки, Якуты, Тунгуссы, Остяки Енисейскіе, Кондійскіе и Обьскіе, Вотуличи, Башкирцы, Черемиссы, Мордва, Теншери, Чуваши, Зыряне, Пермьки, Вошьяки, Корелы, Финны, Эстландцы, Ливонцы, Лашыши, Курландцы, Шведы, Дашчане, Литва. — Послѣ Россовъ 2 е *Славяне*, или Сыръ-Мыды, иначе Сарматы, съ ихъ племенами, яко, Поляне, Древляне, Сѣверя, Бужане, Радимичи, Вятичи, Хорваши, Дулебы, Лютичи, Тиверцы и другіе, Предки Поляковъ, Смольянъ, Вѣлозерцовъ, Росшовцовъ, Муромцовъ, Ярославцовъ, Новгородцовъ, Малороссянъ, Украинцовъ, Галичанъ, иначе Цесарской Галиціи, и другихъ. 3 е *Татары* съ ихъ племенами, яко, древніе Печенѣги, Козары, Половцы, Болгары, нынѣ извѣстные, подъ именами, Татаръ Казанскихъ, Астраханскихъ, Касымовскихъ, Уфимскихъ, Оренбургскихъ,



Тобольскихъ, Томскихъ, Мелесовъ, Тулибершскихъ, Кисшинскихъ, Абинцовъ, Чулымскихъ, Обьскихъ, Барабинскихъ, Туринскихъ, Аяловъ, Качинцовъ, Удинскихъ, Яринскихъ, Бирюсовъ, Кабинцовъ, Бѣлшырей, Загайскихъ, Нагайцовъ, Едизанскихъ, Джамбулукскихъ, Едишкульскихъ и Аккерманскихъ, Буджацкихъ, Мещеряковъ, Киргизъ-Кайсаковъ, Абхазовъ, Алпекезень-Абхазовъ, Черкесовъ, Кабардынцовъ, Оссеинцовъ или Оссовъ, Кистенцовъ, Лесгинцовъ, Аваровъ или Хунзачей, Кумыковъ, Нагайцовъ, Касайцовъ, Урусовцовъ, Трухменцовъ, Бухарцовъ, Хивинцовъ, Такшенцовъ, Туркистанцовъ и другихъ. 4е Народы, такъ же изъ древле населяющіе Россію, суть: *Моголы* или *Монголы*, коихъ племена суть: Калмыки, Хошоты, Зоонгоры, Дербешы, Торгаушы, Бурешы, Телеушы, Киргизы и другіе, а на послѣдокъ. 5е Пришельцы и *Поселенцы* въ Россіи, яко, Индѣйцы, Персіанцы, Армяны, Грузинцы, Цытаны, Жиды, Нѣмцы, Французы, Италіанцы, Греки, новые Славены и другіе. — Сословіе *Козаковъ*, хотя они и получили существованіе свое изъ шѣхъ же Народовъ первоначальныхъ, населяющихъ Россію, по многочисленности своей и по ошмѣнному одѣянію и обычаямъ, показывается какъ бы особый Народъ; а по сему и они помѣщены въ описаніе Народовъ, обитающихъ въ Россіи, съ показаніемъ о каждыхъ особенно по ихъ именоваціямъ, о ихъ произхожденіи, жилищахъ, обычаяхъ и о прочемъ.

Сии-то всѣ вычисленные Народы, съ возможною краткостію и купно обстоятельностью, описаны въ сихъ чешырехъ частяхъ книги, представляемой почтеннѣйшей Россійской Публикѣ. Точное познаніе о многихъ сихъ, населяющихъ Россію, Народахъ, а наипаче о сѣверныхъ и восточныхъ, можетъ почестся *новымъ* еще въ самой Россіи. Съ завоеваніемъ Сибири въ шестомъ надсянѣ столѣтіи, отъ времени до времени пріобщаемы были къ Россійской Державѣ Народы чуждые, едва и по имени до того извѣстные, да и доставляемы были Публикѣ объ оныхъ весьма краткія



и недостаточныя извѣстія, пока по Высочайшему изволенію пекущагося о народномъ просвѣщеніи Правительсва С. Петербургскіе Академики, а наипаче потрудившійся съ превеликою пользою для Россійской Исторіи, старый Академикъ, Станскій Совѣтникъ Миллеръ, не собралъ оныхъ въ своихъ многолѣшнихъ путешествіяхъ. Новѣйшіе Путешествовавшие, Академики же, еще больше помогли тому, хотя и все еще осматриваясь, а можетъ быть и останутся всегда не описаннымъ почто извѣстіе о многихъ изъ шѣхъ наипаче Народовъ, копорые за недостаткомъ у нихъ писемъ, за дикостію своею, за неудобопреходностію до нихъ, и за другими премногими трудностями, не могутъ быть почто разпрошены и изслѣдованы.

Но ежели когда можно было, такъ ещо нынѣ сообщить почтеннѣйшей Россійской Публикѣ вѣрное описаніе настоящаго состоянія Народовъ, обитающихъ въ Россіи, ихъ мѣстопребыванія, нарѣчія, упражненій, обрядовъ жизни, нравовъ, Вѣроисповѣданія и всего любопытнаго, и представивъ въ одномъ мѣстѣ то, что разбросано въ мѣлочныхъ и частныхъ описаніяхъ, ежели не для показанія Читателямъ настоящаго Ощечственнаго повѣствовательнаго описанія, то по крайней мѣрѣ для полезнаго занятія поль новымъ и любопытнымъ чтеніемъ. — Народы, обитающіе въ сѣверныхъ и восточныхъ самыхъ крайнихъ оконечностяхъ и пустыняхъ, неудобныхъ ко введенному въ Европѣ образу жизни, яко ловцы или пасыры скитающіеся, хотя и осматриваются еще при своемъ образѣ жизни, но учинились уже довольно извѣстными, а особливо при настоящемъ новоустроенномъ состояніи Государства Россійскаго. Живущіе же въ сосѣдствѣ съ изповѣдующими Христіанскую Вѣру и въ умѣренныхъ Странахъ, весьма знатно удалились отъ древнихъ своихъ нравовъ, средствомъ единого подражанія. Пріемлющіе Христіанскую Вѣру пріемлютъ и главное Россійское нарѣчіе, обряды жизни, одѣяніе и нравы, и хотя не вдругъ



и не въ первомъ колѣнѣ учиняются и хорошими гражданами, но конечно перестаютъ бытъ шѣмъ, что были. Нѣкоторые ошанки Народовъ знашихъ ошъ времени до времени смѣшиваются во едино шѣмъ удобнѣе, чѣмъ менѣ шолпы оныхъ, такъ, что до измершвѣ еще ошанковъ сродняющся съ главнѣйшими племенами. — Единообразность учрежденія Государства весьма премудро помогаетъ сему, и Исполинскими шатами приближаетъ грубыхъ Народовъ нашихъ къ единой мѣшѣ всеобщаго Россіи просвѣщенія, соединенія чудеснаго во едино шѣло и едину душу, и, такъ сказашъ, спавленія во Исполина, неколебимаго сошнями вѣковъ.

Внимательное разсмашриваніе всѣхъ Народовъ, обитающихъ въ Россіи, предсшавляетъ намъ живо древній, просшый, ешесшвенному сосшоянію весьма близкій, *Мірѣ* во всѣхъ шепеняхъ прехожденія къ насшоящему ошонченному и обогащенному надобностями Міру. Мы имѣемъ еще грубыхъ, воиншвующихъ, равнодушныхъ при всшрѣчѣ опасностей, бѣдсшвѣй и при лишеніи имущесшва, безъ всякихъ законовъ скишающихся Народовъ, *питающихся звѣриною и рыбною ловлею*, одѣвающихъ одними звѣриными кожами, пишчимъ перьемъ, празднлюбивыхъ, иныхъ бѣдныхъ, а другихъ богатыхъ; — Народовъ, *провожающихъ скотоводственную жизнь*, и имѣющихъ еще Папріархальныя нравы, обычаи, упражненія въ скошководствѣ, заимшвующъ ошъ онаго одѣяніе, пишу и богатштво свое, со скошами своими безъ всякаго земледѣлія, въ подвижныхъ палашкахъ или намешахъ кочующихъ въ пространныхъ степяхъ, имѣя между собою иные Народное, другіе Вельможеское, а иные, яко Калмыки и Монголы, Единоначальственное управленіе, живя изъ древле общесшвенно, по ешесшвеннымъ законамъ, обнаруживающимся во всѣхъ ихъ поступкахъ, не имѣя надобности въ деньгахъ, безъ письменъ, сохраняя преданія, показывая въ ихъ жилищахъ, одѣяніи, пищѣ, желаніяхъ простому, довольство, являя благоговѣніе къ Вѣроисповѣданію своему, уважая старость и



мужесшвенные поступки: но есть частію и такіе между ними, кои суть жестокихъ нравовъ, любоспишельны безпредѣльно, лѣнны, неопрышны, любоспрасшны и вмѣщающы въ себѣ все естесшвеннаго сосшояніа зло и добро. — *Земледѣльское Сосшояніе* представляется намъ здѣсь ошъ первоначальнаго воздѣлыванія посшепенно до самаго совершенства. — *Жилища* или селенія ошъ юршъ, шалашей или кушей и пещеръ до домовъ, не подвижныхъ деревень, сель, городовъ съ чершотами; — *Оружіе* ошъ пращи до стрѣлъ, лапъ, фузей съ фишилами и замкѣми, пушекъ, морширь со всѣмъ совершенствомъ воинскаго искуссшва сухопутнаго и мореходнаго; — *Ремесла, Художества и Науки* такъ же посшепенно ошъ обдѣлыванія работы каменнымъ ножемъ до изсѣченія изваяній, не уступающихъ Фидіевымъ; ошъ шпшъ жилами живопныхъ до вышиванія золошомъ и шелками, оживошвореннаго рукою самаго, кажется, Апеллеса; ошъ сбивчиваго понятія о себѣ до глубочайшаго познанія своихъ виушреннихъ силъ и способностей.

Нѣкоторыя изъ нашихъ Народовъ и по днесъ со всею важностію древности сохраняющъ многіе обычаи и употребленія древняго восточнаго Міра, какъ на примѣръ, подарки праздничнаго плашья при бракосочетаніяхъ, гостепрїимсшво, закланіе живопныхъ для гостей, почесш сидѣшъ подлѣ старѣйшихъ и во обще почшительность къ старости, вкушеніе пищи, сидя на земли, образъ приготошленія нѣкоторыхъ пишей и прочее, сему подобное. Новѣйшіе обычаи видны у разныхъ нашихъ Народовъ во всѣхъ сшепеняхъ перехода ошъ грубыхъ къ ошощеннымъ. Ошущительна такъ же сходсшво образа жизни, нравовъ и свойствъ грубыхъ нашихъ Народовъ со многими дикими другими частей Свѣша, какъ на примѣръ, сходсшва одѣянія нѣкоторыхъ сѣверныхъ Американцовъ и нашихъ Осшяковъ, равно и образа жизни, домашней рухляди и прочаго; Гренландцовъ съ сѣверными Сибиряками и ошровишянами; разписываніе знаками кожи



на шѣлѣ, какое дѣлають Тунгусы, дѣлають такъ же и ново-открытые южные Островианцы; — Чукчи наши носятъ воинкушныя коси въ губахъ такъ же, какъ и *Певесы*, и такъ далѣе.

Въ первой части сего описанія Народовъ, обитающихъ въ Россіи, слѣдую землеописательному чертежу Россійской Имперіи, сколько можно было ближе, описаны бытїе, жилища и мѣста нынѣ занимаемая, нравы, образъ жизни, упражненія, забавы, лицечертанія, одѣянїя, домашняя рухлядь, Вѣроисповѣданія, повѣрья и другія достопамятности *Русскихъ* или *Финскихъ*, *Чудскихъ*, племенъ, яко: 1 *Лоларей*, 2 *Финновъ*, или *Чухонцовъ*, 3 *Латышей*, *Эстовъ* и *Ливонцовъ*, 4 *Ижерцовъ*, 5 *Черемисовъ*, 6 *Чувашей*, 7 *Мордвы*, 8 *Вотяковъ*, 9 *Телтерей*, 10 *Вогултей* и 11 *Отяковъ*.

При сей же первой части находящіяся помѣщенными, гдѣ должно, изображенія описанныхъ въ оной Народовъ слѣдующія: 1 *Лоларя*, 2 *Лоларьки*, 3 *Финскаго мужика*, 4 *Финской деревенской бабы*, 5 и 6 *Чухонки въ праздничномъ одѣянїи съпереди и сътылу*, 7 и 8 *Эстландской бабы*, 9 *Эстландской дѣвки*, 10 *Ижерки*, 11, 12 и 13 *Черемиски съпереди и сътылу*, такъ же и въ лѣтнемъ нарядѣ, 14 и 15 *Чувашки съпереди и сътылу*, 16 *Мордовской дѣвки*, 17 *Мокшанской Мордовки*, 18 *Мокшанской старушки*, 19 *Вотляка*, 20 *Отяка при рѣкѣ Оби*, 21 *Отякаго горностайнаго промышленника*, 22 и 23 *Отятки съпереди и сътылу*. — При сей же первой части находится еще, съверхъ сихъ изображеній, два изображенія, или *виньеты*, заглавный и конечный; первое представляетъ Лоларское богоговнїе предъ холмомъ, почитаемымъ за священный, и предъ обыканнымъ принесенными въ жертву оленьими рогами камнемъ, такожь ихъ *коже* или *горшу*; а второе Чувашскіе и другихъ Финскихъ Народовъ похороны.

Во второй части описаны *Татарскіе Народы*, родъ пошоронный, покоренный, или добровольно пришедшій подъ



крошкую Россійскую Державу, родъ, послѣ коренныхъ Россійскихъ, самый многочисленный. — Повѣствованіе объ нихъ сдѣлано крашкое, но вѣрное и обстоятельное, и описаны: 1 Казанскіе и Оренбургскіе Татары, 2 Туралинцы, 3 Тобольскіе Татары, 4 Толмскіе Татары, 5 Нагайскіе Орды, 6 Астраханскіе Татары, 7 Тавритескіе Татары, 8 Нагайскія Орды, живущія около Чернаго моря и по Кубанѣ, 9 Терекскіе Нагайскіе Татары, 10 Кундуровскія Нагайскія Орды, 11 Кавказскіе Народы, 12 Лесги, 13 Базіане, 14 Черкесы, 15 Трухменцы, 16 Осеты, 17 Абхазы или Абазы, 18 Кисты или Кистинцы, 19 Чегенги, 20 Югуши, 21 Милтеги, 22 Карабулаки, 23 Кумикскіе Татары, 24 Албарлинцы, 25 Грузинцы такъ же, по сосѣдству съ Татарами, помѣщены въ сей части; 26 Бухарцы, 27 Татарскіе поселяне, 28 Башкирцы, 29 Мещераки, 30 Барабинцы, 31 Киргизцы, 32 Обьскіе Татары, 33 Чулымскіе Татары, 34 Катинскіе Татары, 35 Телеуты, 36 Кистилскіе и Тулибертскіе Татары, 37 Абинцы, 38 Верхотомскіе Татары, 39 Бирюссы, 40 Заянскіе Татары, 41 Белтыри, 42 Якуты. Въ сей же части приложены на приличныхъ мѣстахъ изображенія описанныхъ въ оной Народовъ, а именно подъ номеромъ 26 Казанскаго Татарина, 27 и 28 Казанской Татарки съ переди и съ тылу, 29 Чатской Татарки, 30 Нагайской Татарки, 31 Кабардинца, 32 Кабардинки, 33 Сибирскаго Бухара, 34 Башкирки, 35 Мещерятки, 36 Барабинской бабы, 37 Барабинской дѣвки, 38 Киргизца на конѣ, 39 и 40 Киргизки съ переди и съ тылу, 41 Катинской Татарской бабы, 42 и 43 Катинской дѣвушки съ переди и съ тылу, 44 и 45 Шаманки Катинской въ Красноярскомъ Уѣздѣ съ переди и съ тылу, 46 и 47 Татарской бабы въ Кузнецкѣ съ лица и съ тылу, 48 и 49 Тагарской дѣвушки въ Кузнецкѣ съ лица и съ тылу, 50 и 51 Якута въ охотничьемъ платьѣ съ переди и съ тылу, 52 и 53 Якутской бабы съ переди и съ тылу, 54 и 55 Якутской дѣвки съ лица и съ



*тылу.* — Да съ верьхъ сихъ изображеній, находяшся при второй же часши еще два изображенія: *заглавное*, представляющее особливья Кундуровскихъ Ташаръ юршы или кибишки на колесахъ, удободвижимыя съ мѣста на мѣсто шакъ, какъ и образъ ихъ кочеванія, и *конечное*, которое представляетъ Якутское плаваніе въ берестовой, или кожею обшанушой, лодкѣ, шакъ же верховую и упряжную ѣзду на волахъ, ихъ юршы и рыбную ловлю на байдарахъ.

Въ *третьей* части описаны Народы особенные и до нынѣ еще не рѣшенные о принадлежности ихъ къ какому либо изъ главныхъ и первоначальныхъ Россійскихъ Народовъ, яко Народы *Семоядскіе* или правильнѣе, *Суома-Йотскіе*, *Восточные Сибирскіе* и *Манджурскіе*, шакожь *Островитяны* на Восточномъ морѣ, съ крашкимъ извѣстіемъ объ употребительномъ у сихъ Языческихъ Народовъ *Шаманскомъ Идолослуженіи*; Исторія, мѣстопребываніе, лицечерпаніе, обычаи, употребленія, одѣяніе, упражненія, Вѣроисповѣданіе и прочія досшопамятности сихъ Народовъ описаны крашко но подробно: 1 *Семоядовъ*, 2 *Кибаловъ*, 3 *Салтовъ* или *Суома-Йотовъ*, 4 *Маторовъ*, 5 *Тубинцовъ*, 6 *Каматинцовъ*, 7 *Каракассовъ*, 8 *Народовъ смѣшанной породы*, 9 *Енисейскихъ Отяковъ*, 10 *Аринцовъ*, 11 *Азановъ*, 12 *Котовцовъ*, 13 *Манжурскихъ Народовъ*, 14 *Тунгусовъ*, 15 *Восточныхъ Сибирскихъ Народовъ*, 16 *Юкагировъ*, 17 *Камтадаловъ*, 18 *Коряковъ*, 19 *Чуктей*, 20 *Курильцовъ*, 21 *Восточныхъ островскихъ жителей*, яко *Алеутовъ* и *Сѣверныхъ Американцовъ*, и 22 о *Шаманскомъ Язытескомъ Законѣ*. При сей же часши приложены на приличныхъ мѣстахъ изображенія описанныхъ Народовъ и ихъ Идолослужителей, продолжая отъ нумера 56, представляющаго *Семояда*, 57 *Семоядку*, 58 *Семоядку въ лѣтнемъ платьѣ*, 59 *Тунгуса въ такомъ одѣяніи*, въ какомъ ходятъ на звѣриный промыселъ, 60 *Тунгуса на охотѣ*, 61 *Тунгуса въ охотничьемъ платьѣ*, 62 *Тунгусскаго Шамана при рѣкѣ Аргунѣ съ лица*, 63 *Тунгусскаго Шамана при рѣкѣ*



Архивъ съ тылу, 64 Камтадала въ зимнемъ платьѣ, 65 Камтадалку въ простомъ платьѣ, 66 Камтадалку въ хорошемъ платьѣ, 67 Камтадалку въ великолѣпномъ убранствѣ, 68 Шамана Камтатскаго, 69 Коряка, 70 Коряка въ уборномъ платьѣ, 71 Корятку, 72 Чукотскую бабу, въ обыкновенной одеждѣ, 73 Чукотскую бабу, выдѣлывающую кожи, 74 Алеута, 75 Курильца. — Съ верьхъ сихъ изображеній есть еще въ сей прешней часни заглавное изображеніе, представляющее, какъ Семояды свѣжують оленя и при томъ ѣдящъ внутренность его сырую; такъ же какимъ образомъ нагоняють они дикихъ оленей на стрѣлковъ, которые ихъ убиваютъ, и конезное, которое представляетъ воспочнаго оспровскаго жителя, плывущаго въ своей шюленьей лодкѣ или бандарѣ, въ шюленьемъ одѣяніи и въ деревянной шляпѣ или козыркѣ, подобной ушину носу, съ перьями вошкнушыми въ оный; шупъ же виденъ въ дали оспровъ съ огнедышущею горою, каковыя находяшся на Курильскихъ и другихъ сосѣдственныхъ Камчатскѣ оспровахъ.

Въ четвертой и послѣдней части шворенія сего описаны Народы, обитающіе подъ Россійскою Державою, слѣдующіе: Монгольскіе Народы, яко, 1 Калмыки, 2 Ставропольскіе крещеные Калмыки, 3 Мугалмеданскіе Калмыки, 4 Буретты, 5 Монголы, 6 Армяны, 7 Грузинцы, 8 Индійцы, 9 Нѣмцы и другіе Европейцы, 10 Поляки, 11 РОССІАНЫ, разумѣя коренные два Народа въ смѣшеніи, яко, Россовъ и Славянъ древнихъ, Народъ владычествующій во всей Россійской Имперіи; 12 Козаки по всеѣмъ ихъ именоваціямъ, 13 Курландцы, и на конецъ 14 Литва. — При описаніи сихъ Народовъ приложены изображенія ихъ по порядку подъ нумеромъ 76 Калмыка, 77 Калмычки, 78 Братской дѣвушки въ Удинскомъ острогѣ съ переди, 79 ея же съ тылу, 80 Братской бабу въ Удинскомъ острогѣ съ лица, 81 ея же съ тылу, 82 Братской Шаманки съ лица, 83 ея же съ тылу, 84 Монголки, 85 Монгольскаго Ламы или Духовнаго, 86



Монгольской Шаманки или вѣщуны, 87 Армянина, 88 Армянки, 89 Поляка, 90 Полятки, 91 Калужскаго Кулца, 92 Россійскаго Крестянина, 93 Калужской Кулетеской жены въ лѣтнемъ платьѣ, 94 Калужской женщины въ зимнемъ платьѣ, 95 Калужской дѣвцы съ переди, 96 Валдайской дѣвки 97 Валдайской бабы, 98 Донскаго Козака, 99 Донской Козачки, 100 Черноморскаго Козака. — При сей же четвертой части Описаніе Народовъ, обитающихъ въ Россіи, есмь еще изображенія заглавное, представляющее Киргизскую и Калмыцкую охоту за птицами на лошадяхъ съ кречетами и ястребами въ рукахъ и въ погонѣ за журавлями, а конечное положенную на музыку извѣстную Россійскую пляску Голубца.

Показанныя здѣсь изображенія Народовъ, обитающихъ въ Россіи, представляющъ ихъ большею частію въ обыкновенныхъ ихъ одѣянїяхъ и лицечертанїяхъ, елико можно было ближе къ естественнымъ или природнымъ каждому изъ нихъ. Вырѣзаны оныя С. Петербургскими Рѣщиками: Ротомъ, Шеллеромъ и другими, частію съ находящихся рисунковъ и фигуръ при Императорской С. Петербургской Академіи Наукъ въ кунешкамерѣ, а частію съ живыхъ подлинниковъ.

Въ прочемъ я съ своей стороны почну себя весьма счастливымъ, буде сіе мое изданіе шоль любопытнаго, новаго и весьма наславительнаго творенія удостоено будетъ отъ Россійской почтеннѣйшей Публики благосклоннаго прїятія, яко усердная жертва, возлагаемая съ благоговѣніемъ на священный жертвенникъ БОЖЕСТВА, пекущагося Отечески объ истинномъ и всеобщемъ просвѣщеніи и благоустройствѣ шоль многихъ и различныхъ Народовъ, управляемыхъ благотворнымъ скиптромъ ЕГО. — Тогда-то усерднѣйшее желаніе мое достигнетъ настоящей своей мѣш.

Издатель.



# О Г Л А В Л Е Н І Е

Описанія Народовъ, обитающихъ въ Россіи, описанныхъ въ ПЕРВОЙ  
ЧАСТИ, съ показаніемъ, на которой страницѣ о которомъ  
изъ нихъ писано.

	страни.
I. О Финскихъ Народахъ или древнихъ Руссахъ вообще	1
II. О Лопаряхъ	3
III. О Финнахъ или Чухонцахъ	14
IV. О Лашышахъ, Эстахъ и Ливонцахъ	20
V. Объ Ижерцахъ	23
VI. О Черемисахъ	26
VII. О Чувашихъ	35
VIII. О Мордвѣ	42
IX. О Восякахъ	48
X. О Тепсеряхъ	58
XI. О Вогуличахъ	60
XII. Объ Осякахъ	66





*St. Petersburg, fait par C. M. Roth.*

## ФИНСКІЕ НАРОДЫ, или ДРЕВНІЕ РУССЫ.

Древніе *Руссы* суть коренный Россіи Народъ, котораго имя только Россія на себя носишь, а языкъ его древній, отъ смѣшенія, сосѣдства и послѣ соединенія со Славянами, совершенно почти исчезъ. Народъ сей въ древности занималъ пространство нынѣшней Россіи отъ острова Тамана, Хвалынскаго моря, по восточную сторону Волги, до Бѣлаго, простираясь по сѣверному Океану, по восточной сторонѣ Бошнческаго залива, по Финскому заливу и озерамъ: Ладожскому и Ильменю; по рѣкамъ: Волхову, Шалони, Мстѣ, Ловати и Пали. При устьѣ Ловати древній ихъ городъ, старая *Руса*. Народъ сей отъ древнихъ чужеземныхъ дѣл-писателей назывался Цимбрами, Киммерами, Сарматами, Гоеами и Гешами, а отъ сѣверныхъ домашнихъ Юшчарами, Рисарами, Ризами и Русами, т. е. по Цельшически, *силъни ми*. Въ старину Россія не называлась *Россією*, но *Русь*, *Русія*, а *Россією* стала зваться не прежде, какъ въ концѣ царствованія *Иоанна II*, и названіе сѣе введено Макаріемъ Митрополитомъ. Прежде Макарія, и нѣсколько времени послѣ него, какъ въ шишулахъ, исторіяхъ и на деньгахъ всюду *Русь* именована, и самъ оный Государь въ рѣчахъ и граматахъ всегда *Русія* употреблялъ. Руссовъ, Цимбровъ, или Кимеровъ, знашная часишь, будучи пошѣщена отъ Азовскаго моря Скивами, прошла въ Мидію и Лидію, а другіе подвинулись въ нынѣшнюю Юшландію, Голш-

Часть I.

А



шинію и Мекленбургію, отъ которыхъ и море тамошнее Кимврійскимъ прозвано. Тѣ же, кои, какъ выше показано, жили около Балтійскаго моря и далѣе къ ледовитому Океану, по пришествіи на Княженіе Рурика, да и прежде ужѣ столько перемѣшались и породнились со *Славянами*, что на послѣдокъ стали составлять одинъ народъ; есть однакожъ и по днесь особенные роды того древняго Русскаго Народа, извѣстные нынѣ подъ названіемъ, *Финскихъ народовъ*, и суть: *Лопари, Финны, Латыши, Мордва, Вотяки, Телтяры, Вогуличи, Отяки* и прочія постороннія малыя поколѣнія. Они суть самыя древніе сѣверныя Россіи жители, и обитающъ всѣ, кромѣ Ошяковъ и Вогуличъ, по сѣю сторону Уральскихъ горъ, составляющихъ естественный между Европою и Азіею предѣлъ.

По самому древнему ихъ сословію были они всѣ кочевые Народы; но въ послѣдующія времена, а особливо по обращеніи ихъ отъ языческаго суевѣрія къ Христіанскому закону, сдѣлались они изъ скошководовъ землепашцами, и подвижнымъ своимъ жилищамъ предпочли одномѣстныя.

Разсѣянные въ восточныхъ Спранахъ не большіе Народы сообразовались въ словѣ и одеждѣ съ шѣми Народами, кои имъ были по-рубежны, или которыхъ они подъ иго свое покоряли. Такимъ образомъ много переняли кое чего Чуваша отъ Ташаръ; Мордва, а особливо Зиряне и Пермьки, коихъ шеперь почти и признашь не можно, отъ Россіянъ; Ошяки отъ Семоядовъ, и такъ далѣе. Однакожъ весьма удивительно, что премногія, въ разсѣяніи живущія, *Финскія* поколѣнія, и при различномъ положеніи занимаемыхъ ими мѣстъ, имѣющъ еще и шеперь очень много *собственнаго* и *сообразнаго* главнымъ Финскаго племени колѣнамъ въ разсужденіи шѣлообразія, общенародныхъ свойствъ, языка, нравовъ, одежды, суевѣрія, и проч. Все сіе явственно будетъ видно изъ частныхъ описаній. Достойно такъ же примѣчанія и то, что премногіе изъ сихъ Народовъ живутъ еще и шеперь только въ сѣверныхъ, болошискихъ и лѣсискихъ Спранахъ, кои изконн были любимыя Финскаго племени мѣста; въ разсужденіи чего и называющся они *Наболотными жителями* (Суома Яме). Звѣриная и рыбная ловля была первымъ ихъ промысломъ. Въ прочемъ кажется бытъ и дѣйствительно вѣрояшно, что столь великое сходство доказываетъ не оспоримо основанное на самой истинѣ мнѣніе г. Спашскаго Совѣтника Миллера, такъ и Профессора Фишера: *то всѣ сіи Народы суть не особлыя какія, но только отщепеншіяся отъ Финскаго племени колѣна.*



## ЛОПАРИ.

*Лопари*, или *Лалландцы*, называютъ себя *Самали* и *Сонами*, а Спрану свою *Самсандою* и *Самеладдою*. Они живутъ въ Архангельскомъ Намѣстничествѣ, въ Кольскомъ уѣздѣ, и занимаютъ простирающуюся выше Бошническаго на сѣверѣ залива, между находящимся въ западной сторонѣ *Сѣверыио*, а въ восточной *Бѣлымъ* морями землю, лежащую по Россійскому Ашласу между 67 и 75 степенями сѣверной широты, и состоящую какъ изъ подавшихся наиближе къ сѣверу *Аитайскихъ горъ*, такъ и изъ склоненія оныхъ на востокъ и югъ въ низменныя, болошисшыя, дикія, лѣсисшыя и озерами изобилующія, гористыя мѣста. Норвежскіе, Шведскіе и Россійскіе предѣлы сошлись тамъ такъ, что *Шведская Лопарія* въ южной самую большую, *Россійская* въ восточной, а *Норвежская* въ сѣверной сторонѣ высокихъ горъ меньшую занимаетъ часть земли. По причинѣ неплодородія тамошнихъ горъ и суровости воздуха, такъ какъ и по тому, что Лопари живутъ почти звѣробразно, не можетъ сей Народъ, соотвѣстственно обширности занимаемой имъ Спраны, быть многочисленъ. Россійская Лопарія заключаетъ около тысячи верстъ въ поперешникъ; но больше 1200 не наберется тамъ Лопарскихъ семей. Норвежская Лопарія гораздо меньше, а Шведская на противъ того не сравнено больше занимаетъ пространства; воздухъ शुष्ный благорасшвореннѣе, но жилищей ешоль же мало.

*Лопари* суть *Финскій Народъ*. Они назывались еще и за шесть сотъ лѣтъ до нашихъ временъ *Стрико Финнами* (бѣглыми Финнами), и вѣроятнѣе кажется, что нынѣшніе Финны, ошущаясь отъ нихъ, переселились въ привольнѣйшія мѣста, для спокойнѣйшей и выгоднѣйшей жизни, нежели противное сему мнѣніе. Они издревле жили на своихъ горахъ, и управляемы были собственными Владѣльцами; но на послѣдокъ покорены Шведами, и теперь нѣтъ у нихъ и памяти *Дворянскихъ семей*.

*Росту* они *средняго*. Почти у всѣхъ у нихъ видъ плоскій, щеки не обыкновенно запалыя, глаза темносѣрые, борода жидкая, волосы русые, густые, прямые, а цвѣтъ въ лицѣ, отъ воздуха, дыму и неопрятности, изъ желта смуглый. Отъ суровой своей жизни, бывають они сложеніемъ крѣпки, проворны и изгибчивы, но при томъ и лѣнноти подвержены.



*Разумъ* у нихъ обыкновенный *простонародный*. Въ прочемъ они миролюбивы, Начальникамъ своимъ очень покорны и почтительны, къ воровству не склонны, постоянны, въ обхожденіи веселы, но не довѣрчивы, въ торгахъ плутовашы, объ ошечесствѣ своемъ и общежительственномъ устроеніи очень много думаютъ, и сколько какъ оными, такъ и самими собою плѣнены, что, будучи внѣ ошечесства, умираютъ больше отъ сокрушенія своего по родинѣ.

*Женщины* ихъ росу малаго, ласковы, не развращенны, нарочито бывающъ пригожи и чрезвычайно пугливы; въ чемъ и мужчины имъ подобны, но не совершенно. Ежели попадешъ на нихъ искра, не чаянно услышатъ шорохъ, такъ же когда увидятъ внезапно чужихъ, хотя съ лица и не дурныхъ, людей, либо другое что не важное, но для нихъ страшное: то находятъ отъ того на нихъ шаль, и что имъ ни попадется въ руки, штъ и бьютъ приближающихся къ нимъ, а когда очувствуются, то ни чего не помнятъ. Смотри на многочисленную ихъ бесѣду, можно примѣнить, что слушающіе пошевеливаютъ устами такъ шчно, какъ и шъ, кои дѣйствительно разговариваютъ.

*Языкъ* ихъ, заимствующій начало свое отъ Финнскаго, имѣетъ сколько нарѣчій, что и сами Лопари съ трудомъ въсхъ своихъ одноплеменцевъ слова разумѣютъ. Всѣ слоги произносятъ они сколько жестко, что пѣніе ихъ, по сей причинѣ, бываетъ подобно вою и лаю наипрошвѣтшему. Они не знаютъ ни печатныхъ, ни письменныхъ буквъ; но употребляютъ начертанныя, по подобію какихъ ни есть звѣрей и вещей, *кайла*, кошорыя кладутъ на свои бирки, или памяшники, да и въ мѣсто письменнаго заручательства прилагаютъ. Мѣсяцы называютъ они по естественнымъ, надъ растѣніями и звѣрьми производимъ, явленіямъ. Такъ на примѣръ, называютъ они мѣсяцъ Май, Чесмесъ (лягушечіи), и проч. Небесныя свѣтила различаютъ они также не дурно: *Медвѣдицу* называютъ они, лукомъ (Цоука). *Семизвѣздіе*, скошскимъ сердцемъ (Тетоко), *Копету*, долгохвостую звѣзду (Зейпикснассе), и такъ далѣе. Многіе упражняются и въ предсказаніяхъ, на звѣздочесствѣ основываемыхъ.

*Постыже* оказываютъ они между собою по лѣтамъ, да по имѣнію. Жадность къ богатству есть самая большая ихъ страсть, и по шому очень часто вешунаютъ они въ шажбы за наслѣдство. Корышолобіе ошвлекаетъ ихъ отъ всякаго о бѣдныхъ соболѣзно-



ванія, и какъ у нихъ не водится, чѣмъ ѣздитъ кто на шомъ оленѣ, на коемъ везено мершвое шѣло: то и о родительскихъ похоронахъ производящъ часно между дѣшми долговременные споры. Избѣгая за какое ни будь и не важное пресшупленіе наказанія, уходящъ они иногда изъ своего узда въ другой, съ онымъ порубежный; но сіе переселеніе кажется имъ столь же важно, какъ Европейцу пушешесствіе въ Индію.

Народъ сей *не отсталъ*, и по принятіи Христіанскаго закона, *отъ когевой* своей жизни, да и то надобно сказать, что сельское домостроительство въ занимаемой имъ Спранѣ было бы не прибыльно. Въ прочемъ *раздѣляется* оный на *нагорныхъ* и *ломорскихъ* жишелей. Нагорные Лопари, кои со стадами своими, изъ не равнаго числа оленей состоящими, живущъ какъ на горахъ, такъ и по близости оныхъ, почти безпрестанно перебираются съ одного мѣста на другое. Ихъ можно называть преискусными и рачительными скошководцами, и, въ сравненіи съ поморскими Лопарями, богатыми: ибо есть между ими такіе зашочные люди, кои имѣющъ сотъ по шести и по тысячѣ оленей, да съ верхъ того еще наличныя деньги, или серебряную посуду. Оленей своихъ замѣчаютъ они на ухахъ, и дѣлящъ ихъ на столько разныхъ родовъ, что, хоша считаешь и не умѣющъ, узнающъ съ перваго взгляду, которыхъ не досчаешь. У кого жившихъ сихъ не много, шомъ даетъ каждому особое названіе. Излишнихъ же оленей холосшящъ, раздавливая зубами сѣмяныя хранилища. Самцы олени, всѣ бодры, смирны, велики, дюжи и красивы; въ разсужденіи чего и употребляютъ ихъ Лопари всегда въ поѣздки, и при шомъ столько они имъ милы, что ежели мужчина или женщина, вздумаетъ кому сказать ласковое слово: то называетъ его оленемъ (Гаерце Ещъ).

*Поморскіе* Лопари, называемые такъ же лѣсными и звѣроловными, по шому, что живущъ лѣшомъ около морей и озеръ, а зимою въ лѣсахъ, заимствующъ пропитаніе свое отъ рыбной и звѣриной ловаи, и избирающъ всегда подъ жилища свои привольныя, для сихъ промысловъ, мѣста. Однакожь большая ихъ половина держитъ у себя и оленей, по незнашному числу. Съ одного мѣста на другое переселяются они рѣдко, и суть въ прочемъ рачительные и искусные звѣроловы. Огнесрѣльное оружіе со всѣмъ почти вывело у нихъ изъ употребленія лукъ и стрѣлы. Ежели кто ни будь изъ нагорныхъ Лопарей придетъ въ бѣдность, то уступаетъ ссальныхъ своихъ оленей кому ни есть изъ пріятелей, а самъ прини-



иается, для исправленія своего, за звѣриный промыселъ, который и продолжаешъ до шѣхъ поръ, пока обстоятельство его не перемѣняшся. Дикихъ оленей, волковъ и другихъ, симъ подобныхъ, звѣрей бьютъ они больше дубинами, по тому, что на лыжахъ свободно ихъ догоняютъ. Медвѣдей же сперва подстрѣливаютъ, а по томъ рогашинами съ ними управляются.

Сверьхъ оленья скошоводства, такъ же рыбной и звѣриной ловли, *дѣлаютъ мужчины* про себя не большія, легкія и плосныя *лодки*, подобныя имъ видомъ сани, оленью збрую, всякую деревянную посуду, чашки, спаканы, и прочую, которую либо украшаютъ не дурною рѣзбою, либо обкладываютъ костью, оловомъ и рогомъ. Мужчины исправляютъ такъ же, безъ помощи женъ, и всю поваренную работу.

На прошивъ того *женщины* вяжутъ сѣти, сушатъ на солнцѣ мяса, вялятъ рыбу, доятъ ланей, прѣготавливаютъ сыръ, выдѣлываютъ мягкую рухлядь, шеребятъ звѣриныя жилы, для употребленія въ шитье, вѣмѣсто нитокъ, волочатъ проволоку изъ олова; при чемъ, за неимѣніемъ волочилныхъ желѣзъ, пребуравливаютъ въ оленьихъ рогахъ дырочки, и дѣлаютъ сперва круглую, а по томъ плоскую проволоку. Они такъ же портничаютъ, вышиваютъ волоченымъ оловомъ, серебромъ, мишурою и шерстью узоры, и упражняются въ красильномъ искусствѣ.

*Живутъ* въ подобныхъ полевымъ славкамъ шалашахъ, состоящихъ изъ вколоченныхъ въ землю, и къ верху будто куполомъ сведенныхъ столбиковъ. Въ поперешникъ бывають шалаши ихъ по пяти, а въ вышину съ не большимъ на одну сажень. Они покрываютъ оный, сообразуясь съ теченіемъ времени и своими доспашками, хворостомъ, дерномъ, берестею, холстомъ, толстымъ сукномъ, войлоками, или вѣшкими оленьими кожами. Входъ въ шалаши ихъ закрываетъ навѣсъ, обтянуый сукномъ, войлокомъ или другимъ чѣмъ. По срединѣ бываетъ, для разводу огня, обкладенное камнями мѣсто, надъ которымъ опущена для вѣшанія кошла цепь. Вокругъ огня сыпятъ они еловую струху, и покрываютъ оную подложенными мѣхомъ одѣлами, войлоками, или инымъ чѣмъ. Они не могутъ въ шалашахъ своихъ стоять прямо, но сидятъ около огня на цыпкахъ. Ночью спятъ всѣ они нагѣ, и кладутъ промежъ себя, для отдѣленія ночлеговъ, жерди. Плащѣемъ своимъ одѣваются, а иногда кладутъ оное и подъ себя. Въ зимнее время надѣваютъ, ложась спать, на босыя ноги теплыя кисты.





Лопаръ.  
Ein Lappländer.  
Un Lapon.







*Пожитки* ихъ составляютъ чугуныя кошлы, украшенныя изрядною рѣзною работою чашки, спаканы, ложки, а иногда водяшся у нихъ такъ же оловянныя и серебряныя спаканчики, и употребляемыя ими въ звѣриномъ и рыбномъ своемъ промыслѣ снасти. А дабы не таскашь всего съ собою, когда вздумають на другое перебраться мѣсто: то дѣлають въ лѣсахъ, гдѣ кто захочетъ, на срубленныхъ, повыше сажени отъ корня, деревьяхъ подобныя нашимъ голубяшнямъ чуланы, въ которые кладуть пожитки свои и сѣстные припасы. Они ни когда оныхъ не запирають, однако пропажъ не бываетъ.

Что касается до *одѣянiя* ихъ, то бѣлье совсѣмъ у нихъ не въ употребленiи. *Мужчины* носятъ узкiя, за самыя лодыжки припущенныя штаны, воспроносу изъ невыдѣланныхъ кожъ, и съ переди закорюченную обувь, въ которую кладуть зимою нѣсколько сѣна, по костямъ сшишыя душегрѣйки, кои носятъ въ разпашку, и сдѣланное, по росшу, верхнее одѣянiе, у коего рукава бываютъ узкiе, а полы по колѣна. Подпоясывающiя украшенными мѣднымъ или оловяннымъ наборомъ ремнями, къ которымъ привѣшиваютъ ножъ, огниво съ принадлежносью и шабашный приборъ. Одѣянiе свое шьютъ изъ мягкой рухляди, кожъ и сукна; кожаное и суконное плаще бываетъ у нихъ всегда либо опушено, либо цвѣтнымъ сукномъ по краямъ оторочено. Шпки носятъ съ околышами, на которые употребляютъ Россiйскiе Лопари, по большей части, содранныя съ крысъ шкурки. Къ верху сводящiя они воспро, и выкладывающiя по чешыремъ швамъ суконными, другаго какого цвѣшу, полосками. *Женщины* носятъ подобныя мужскимъ штаны, обувь, душегрѣйки и верхнее одѣянiе, а поясъ, къ коему такъ же привѣшиваютъ шабашный приборъ, вышивають по часту волоченымъ оловомъ. У верхняго ихъ плаща дѣлается воронникъ пошире мужскаго. Къ наряду ихъ принадлежатъ такъ же ошейныя повязки, маленькiе, изъ пестрой Россiйской набойки, запоны, перстни, кольца и серьги, къ коимъ прицепляютъ иногда серебряныя цепочки, и обвертываютъ оныя нѣсколько разъ около шеи. На шапкахъ ихъ бываетъ не рѣдко такое множество складокъ, что нарочито походятъ на узлы. Онѣ носятъ такъ же и по головѣ сдѣланныя, шапочки, кои всегда либо узорчато вышивають волоченымъ оловомъ, либо украшаютъ цвѣтными суконными полосками.

*Пищу* свою заимствуютъ они больше отъ оленьяго скотоводства, такъ же отъ рыбной и звѣриной ловли. Оленье мясо,



начиненныя колбасы кровью, копорую, или одну, или смѣшавъ съ дикими ягодами, пропускають въ оленій желудокъ, и варящъ; равномерно внутренность сей skins, сыръ, масло и молоко составляютъ главныя ихъ ѣшвы. Изъ всѣхъ звѣрей почитаются у нихъ шашающіеся, въ великомъ множествѣ, дикіе олени наипользнейшими, а медвѣди наивкуснейшими. Они ѣдятъ не только всякую рыбу и шюленей, но и всякихъ звѣрей и птицъ, не гнушаясь при томъ и хищными родами оныхъ. На зиму сушатъ на солнцѣ мясо, и вялятъ рыбу, а ѣдятъ, не варя. Они замораживаютъ, такъ же въ прокъ, въ звѣриныхъ желудкахъ олене молоко и всякіе дикіе плоды. Когда вздумаютъ зимою полакомиться молокомъ, то колютъ замороженное, и грызутъ, какъ ледъ. Ворвань, а иногда и соль, служатъ имъ въ мѣсто прянаго коренья. Нѣкоторые Лопари покупають, или вымѣниваютъ муку и крупу, для жидкихъ ѣшвъ. Въ числѣ лакомствъ ихъ не послѣднее занимаешь мѣсто *лростокваша*, дѣлаемая ими изъ оленьяго молока, въ которое кладутъ праву *василекъ*. (\*) Изъ сыру своего, который бываетъ такъ пучень, что, ежели къ свѣчѣ прислонишь, горитъ, варящъ они и похлебки.

*Общее* ихъ питье есть или чистая, или съ молокомъ смѣшанная вода, такъ же рыбныя и мясныя ошвары. Вина у нихъ рѣдко гдѣ достать можно, хотя они въ прочемъ и великіе до онаго охотники.

*Подушный окладъ* плащящъ они шѣмъ Владѣльцамъ, на чьихъ земляхъ живутъ; и поелику они при схраншвованіи своемъ касаются и порубежныхъ Обласей: то многіе плащящъ двумъ, а нѣкоторые и всѣмъ шремъ Государствамъ, сирѣчь: Россіи, Швеціи и Даніи подати, которыя однакожь во общѣ столь умѣренны, да и самыя Лопари такіе покорные люди, что не бываетъ о томъ никакихъ споровъ. Самый большій *торгъ* производящъ они теперь съ Норвежцами. Въ прежнія времена мѣнялись они съ ними товарами, а теперь торгуютъ больше на наличныя деньги; при чемъ Лопари главную получаютъ прибыль, по тому, что на мягкой рухляди больше выручаютъ, нежели сами плащящъ денегъ за сукно, ножи, шпоры, щепильные товары, муку, крупу, и симъ подобныя надобности. И по тому плащящъ они теперь подать свою обыкновенно наличными деньгами, хотя Россійскимъ Лопарямъ и дозволено, въ мѣсто оныхъ, отдавать въ казну мягкую рухлядь.

(\*) *Pinguicula vulg. Lin.*





Лопарская баба.  
Eine Lappländische Frau.  
Une femme laponne.







Когда прїидетъ пора *ѣсть*, то старѣйшина семейства расстилаетъ рогожу; а на голой землѣ опнудѣ не спавяшъ они своихъ *ѣствѣ*. Около рогожи и поспавленной пищи садятся мужчины и женщины. Всякъ носитъ при себѣ ножъ, ложку и не большую для пишья чашку. *ѣствы* дѣлашъ они шомъ часъ по рукамъ, чшобъ не было ни кому обидно: ибо всѣ они добрые *ѣдоки*. Какъ передъ *ѣдою*, такъ и послѣ оной моляшся они корошенько; а когда всѣ уже насышяшся, то даюшъ одинъ другому руку. Во время взаимныхъ *посѣщенїй* даюшъ они такъ же одинъ другому руку, и цѣбуюшся, говоря при шомъ: *бцерисѣ!* а по другому выговору *лцересѣ!* (здравствуй!). *Про гужихѣ* людей, когда хошяшъ ихъ посадишъ, шселюшъ всегда свое одѣянїе; а первымъ мѣстомъ почишяшся у нихъ то, когда посадишъ промежъ хозяиномъ и хозяйкою. Гостей своихъ пошчуюшъ они плодами и куришельнымъ шабакомъ; плююшъ они себѣ въ руку, а по шомъ шянушъ мокрошу въ носъ. Когда *идутъ* къ кому, *познатиѣ* себя, *въ гости*: то несущъ всегда гостинецъ. При прощанїи пошупаюшъ такъ же, какъ и при встрѣчѣ. Кому они доброжелательствуюшъ, шѣхъ называютъ *бцорѣ арцѣ*. Бань у нихъ со всѣмъ нѣшъ, а моюшся по суббошнымъ днямъ, кои почишяшъ наисвяшѣйшими, въ рѣчкахъ, и при шомъ часто оба пола въ мѣстѣ. Ложалыя деньги, такъ же серебро, и во обще все то, чшо почишяшъ дорогимъ, зарываюшъ въ землю, и не объявляюшъ ни кому о шакowychъ своихъ вкладахъ и при самой смерти, для шого, чшо думаюшъ пользоваться симъ имѣнїемъ и на шомъ еще свѣшъ; а по шому большая половина ихъ сшяжанїя пропадаетъ.

По причинѣ суроваго воспитанїя, много *цлирастѣ* у нихъ дѣтей, а кошорыя ошяюшся въ живыхъ, шѣ бываюшъ по большой части здоровы и бодры; чшо производшъ, можетъ спашся, ошъ ихъ безпечности, умѣренности, движенїя и ошъ шого, чшо избираюшъ всегда для жилищъ своихъ высокїя мѣста. Однакожъ рѣдко кто доживаетъ у нихъ до глубокой старости. Обыкновенныя ихъ *болѣзни* сущъ слѣдующїя: короста, чахошка, горячка съ пашнами, ломъ въ костяхъ и бїенїе слезы изъ глазъ, ошъ снѣгу и дыму. Пользуюшся же они въ болѣзняхъ своихъ больше суевѣрными, нежели дѣйствительными, врачеванїями: при чемъ упошребляюшъ такъ же для изцѣленїя наружныхъ ранъ сосновую сѣру; ошъ коросты моюшся уваромъ изъ ольховой коры, а ошъ внушренныхъ болѣзней пьюшъ парную изъ дикихъ оленей кровь. Наибольше же упошребляешся, и ошъ всякой боли общею помощью почишяшся, у нихъ *прижи-*



ганіе больного мѣста губкою, которую зажегши кладутъ на оное, и не снимаютъ до шѣхъ поръ, пока кожа не прѣснетъ.

*Безплодіе* вѣняется у Лопарокъ такъ же, какъ и у Жидовокъ, въ безчестіе. Роды у нихъ бывають обыкновенно легкія, а какъ женщинъ, кои бы могли въ нужномъ семъ случаѣ пособить, далеко иногда искашь: шо мужья сами имъ помогаютъ. *Колыбели* у нихъ долбленныя, не велики и легки, а съ виду походятъ на шкальные челноки, или на завошпренные съ обѣихъ концовъ ночовки. Дѣтей кладутъ они въ нихъ, подославши моху, нагихъ, и прикрывъ лоскутомъ какого ни будь мѣха, перешитиваютъ съ верьху веревочками. Колыбели вѣшаютъ какъ въ шалахахъ, такъ и на древесныхъ сучьяхъ; а когда переселяются въ другое какое мѣсто, шо мащери носятъ ихъ за плечами, какъ ранцы. Отецъ надѣляетъ всегда новорожденнаго младенца одною ланью, и особливимъ замѣчаетъ оную клеймомъ, которое въ послѣдующее время бываетъ заручительнымъ новаго сего члена общества знакомъ; приплодъ же отъ такой подаренной младенцу лани почитается его собственнымъ, а не къ общему наслѣдству принадлежащимъ имѣніемъ.

Родители *женятъ и за мужъ выдаютъ* дѣтей, по своей единственно волѣ, уважая при томъ одно шолько имѣніе; а по шому и безобразная дѣвка, когда шолько не скудна, можетъ выйти за хорошаго человека. *Холостымъ не дозволяется* у нихъ жениться до шѣхъ поръ, пока не выучатся свѣжовашъ оленей. Въ нѣкоторыхъ мѣстахъ располагается договоръ о бракѣ съ такою превеликою точностію, какъ будышо о какой куплѣ; хотя въ прочемъ запросы бывають и нарочито не помѣрны. Даваемое женихомъ за *невѣсту награжденіе принимается щетомъ*, и состоитъ въ извѣстномъ количествѣ оленей, или мягкой рухляди.

*Свадьба* бываетъ у невѣсты, которая въ самомъ лучшемъ своемъ нарядѣ выходитъ къ гостямъ простоволоса; а въ другую пору всегда повязана голова какъ у бабъ, такъ и у дѣвокъ. Свадебное ихъ угощеніе есть не иное что, какъ общественное пиршество, на которое идучи несетъ всякъ съ собою какъ съѣстное, такъ и напитки. *Забавляются* же они на свадьбахъ и при другихъ сборищахъ *игрою въ гуська*. Сія игра подобна шахматной, и производится принадлежашю камышками, представляющими гусей и лисицу. Увеселяются такъ же борьбою, прыганьемъ черезъ держимые въ доль шесты, рассказываніемъ забавныхъ басенъ, нескладнымъ, и пополамъ съ крикомъ смѣшаннымъ, пѣніемъ и пляскою. Молодые жи-



вущъ первый годъ у шестя и шещи, а по томъ перебираются въ свой шалашъ.

*Умершихъ* предають они погребенію безъ гробовъ, и въ нѣкоторыхъ мѣстахъ кладуть въ одѣяніи, а въ другихъ со всѣмъ нагихъ. Оставшіеся при языческомъ своемъ суевѣрїи Лопари погребаютъ славнѣйшихъ своихъ спрѣльцовъ по близости шѣхъ мѣстъ, гдѣ приносятъ богамъ своимъ жершвы. Въ прежнія времена клали они покойниковъ на землю, и обкладъ ихъ камнями, наваливали еще и съ верху по великой грудѣ камня же; а теперь оборачиваютъ обыкновенно на могилъ сани, и кладуть подъ нихъ по немногу пищи и ушвари, что дѣлають тайно и принявшіе Христїанскій законъ Лопари. Зажиточные люди угошворяють для провожающихъ похороны не большой пиръ, а большая половина сего и не зашѣвается.

Всѣ Шведскіе и Норвежскіе Лопари, а изъ Россійскихъ большая половина, называются *Христїанами*: однакожь у сихъ Христїанъ суевѣрїе въ великой еще силѣ, и Христїанскіе обряды перемѣшаны съ языческими. Будучи Язычниками вѣровали они, да и теперь вѣрують, въ *Юбмела, общаго Бога*, и думаютъ при томъ, что кромѣ его есть еще добрые и злые, мужскаго и женскаго пола Божки и Богини *меньшаго достоинства*. Живутъ и правительствуютъ они, по мнѣнію ихъ, либо *въ небѣ*, какъ *Юбмелъ* и *Редіанъ*, прїемлющій къ себѣ шѣхъ, кои жили благочестно; либо *на воздухѣ*, какъ *Бейве* (Солнце), *Горангелисъ*, называемый такъ же *Ал* и *Горъ*, и значащій грозу, *Буагъ Олмай*, располагающій бурями и порывистыми вѣтрами; либо *на землѣ*, на священныхъ горахъ, какъ *Лейвъ Олмай*, богъ звѣроловства, *Мадеракко* съ шрема своими дочерьми, Богинями, женскія дѣла устроющими и судящими, *Сайво Олмай*, наторные Волшебниковъ Боги, и проч. *Подъ землею* же *ловящихъ* обитають, по ихъ разсужденію, и владычествуютъ: *Амбе Акко*, мать смерти, у которой разлучившіяся съ шѣломъ души пребывають до самаго рѣшенія ихъ судьбины; а *въ Средотокѣ земли*, или ада, гдѣ *Пескалъ*, глава злыхъ духовъ, господствуетъ надъ беззаконниками *Рота* и другіе Боги. Они вѣрують такъ же, что и *въ водѣ* есть злые Боги и Богини. Въ прочемъ боясь они *Коболда*, вѣдьмъ, лѣшихъ, русалокъ и проч. Разные Лопари имѣють не рѣдко со всѣмъ ошмѣнную о всѣхъ во обще, или о нѣкоторыхъ шолько *Богамъ* вѣру, и при томъ не шокмо между собою



несогласны, въ разсужденіи количесва оныхъ, но исповѣдуюшъ еще и чуждыхъ Боговъ и духовъ.

*Святѣя горы* служатъ имъ *въ мѣсто калищъ*, и заимствуюшъ всегда прозваніе свое отъ оленей, какъ на примѣрѣ, *Стирентаида*, олень горы Сшира; не меньше почиашъ они *святѣя озера* (Аилекасъ Яувра), и *рѣки* (Пассе Іокъ). Во всѣхъ шаковыхъ мѣстахъ стояшъ освященныя деревья, на коихъ видны разные, Лопарями начертанные, виды, а по близости оныхъ находящяся, сдѣланные ими отъ 3 до 5 фушовъ въ вышину, жершвенники. Мѣста сіи кажутся и принявшимъ уже Христіанскій законъ Лопарямъ такъ страшны, что не смѣюшъ безъ жершвы къ онымъ приближиться, и по тому они въ околицѣ оныхъ ни звѣрей не ловяшъ, ни сами не живушъ. Наипаче же женщинамъ должно, по ихъ мнѣнію, убѣгать такихъ мѣстъ. Тамъ стояшъ у нихъ деревянные, безобразные, изъ корня вырѣзанные, или изъ камней усроенные *идолы*: первыхъ называютъ они *Пассами*, а послѣднихъ, кои видны больше при озерахъ и рѣкахъ, и состояшъ изъ цѣлыхъ грудъ, спранны огромныхъ, камней, нарицаюшъ *Саедами*. Когда ловяшъ они въ шаковыхъ озерахъ рыбу, то должно имъ наблюдать безмолвіе, не водить за собою собакъ, не брать себѣ въ подмогу женъ, и прочее.

*Жертвы приносятъ* они, по случаю болѣзней, падежа оленей, безплодныхъ женишбъ и другихъ временныхъ угнѣшеній. *Волшебникъ* долженъ имъ сказывать, къ какому Божеству надобно имъ обратиться, такъ же какую и гдѣ надлежитъ принести жершву, и проч. На такой конецъ употребляетъ онъ иногда *волшебный* свой *барабанъ*, который есть не иное что, какъ продолговато, круглый съ одной стороны кожею обшянушый, языкъ, около коего бываетъ великое множесво веревочекъ и всякихъ мѣлочей. На барабанной кожѣ представлены изображенія небесныхъ свѣтилъ, такъ же звѣрей, птицъ, заручительныхъ знаковъ, и сему подобнаго. Волшебникъ, положя на оную кольцо, и удара колушкою, которую составляетъ мохнатый олений рогъ, можешъ, по мнѣнію Лопарей, узнать по тому изображенію, на коемъ ляжетъ попрыгивающее кольцо, какой давать ему отвѣтъ на всѣ, до прошедшаго и будущаго касающіеся, вопросы. Они призываюшъ такъ же барабаномъ своимъ и духовъ; при чемъ шѣло ихъ обмираешъ, а душа переселяется на сборное духовъ мѣсто, и шамъ съ ними переговариваетъ.

*Всякъ приноситъ отъ себя единственно жертву.* Пріугошоваея же къ обряду сему, очищается, и привязываетъ крѣпко всѣхъ



собакѣ, чшобѣ которая ни будь не перебѣжала чрезѣ его дорогу, и по шомѣ, взявѣ сѣ собою кости, или рога шребуемаго Богами вѣ жершву звѣря, пускается вѣ пушь кѣ свяшому мѣспу, не говоря о шомѣ ни кому, а увидѣвѣ оное, кидается опромешью на землю, и ползешѣ кѣ своей свяшынѣ. По шомѣ возлагаетѣ приношеніе свое на жершвенникѣ, молишся, приложѣ лице свое кѣ землѣ, и вставѣ, возвращается вѣ свое жилище. Большая половина жершвѣ остаётся прешо на мѣспѣ, а ошѣ шого превеликіе скопляются груды костей и роговѣ; но нѣкоторые и зарываютѣ оныя, по шому, можешѣ бышѣ, чшо даряшѣ подземнымѣ Божествамѣ. Мѣса не приносятѣ они ни когда вѣ жершву, будучи кѣпко увѣрены, чшо Боги не преминутѣ покрышѣ онымѣ кости. Ежели собака пріймешся глодашѣ жершвенную кость, шо должнѣ оную убить, и вырѣзавѣ изѣ нее шу же самую кость, которую она изгрызла, положишѣ, вѣ мѣсто оной, на жершвенное мѣспо. Иногда выпускаютѣ они кровь на значенныхѣ вѣ жершву звѣрей вѣ рѣку, или проливаютѣ молоко, либо вино, на землю вѣ жершву, для умилошвивленія кѣ себѣ *земныхѣ и водяныхѣ* Боговѣ.

Держащіеся шаковыхѣ мнѣній люди, которые при шомѣ, и по сложенію своему, пугливы, должны изобиловать *сновидѣніями, страшилищами, сусѣтріями и сказками*; да у нихѣ и подлинно всего шого довольно. *Медвѣдя*, на примѣрѣ, называютѣ они не симѣ именемѣ, но *лодшубнымѣ старикомѣ*. Они вѣряшѣ, чшо ихѣ чародѣи могутѣ производшѣ и прерывашѣ вѣшры и дождѣ, шакѣ же призывашѣ и прогоняшѣ насѣкомыхѣ, разговаривашѣ сѣ духами, и проч. Но при шомѣ вѣряшѣ, чшо громѣ ихѣ прешлѣдуетѣ, и чшо ешѣли бы не было грому, шо волшебшвомѣ унишожилась бы вселенная. Нѣкоторымѣ реченіямѣ и образованіямѣ присвоятѣ они особливѣя силы, и держатѣся многихѣ, другихѣ симѣ подобныхѣ, нелѣпостей. При всемѣ шомѣ ешѣ и между ними не меньше, можешѣ бышѣ, прямыхѣ Греческаго и Люшеранскаго исповѣданія Христіанѣ, какѣ и вѣ самыхѣ шѣхѣ Странахѣ, гдѣ всѣ во обще жишели исповѣдуютѣ Христіанскую вѣру.





## Ф И Н Н Ы.

*Финны* называютъ себя *Самали* и *Суомали*, а землю свою *Суомою*, *Самомою* или *Суоменъ-Сарою*, что значить болошисшую и озе-рами изобилующую Спрану. Слово же *Финнъ* и *Феннъ*, такъ какъ и названіе ихъ Земли, есть преложеніе Гоескаго ихъ наименованія Соуме. Россіяне называютъ ихъ обыкновенно *Тухонцали*, или *Май-мистали*. *Финнская Земля* занимаетъ сѣверо восточный Бошническаго и Финскаго залива уголъ между 60 и 65 степенями сѣверной широты, а пространство оныя считается во обще на пятьдесятъ тысячъ Россійскихъ верстъ. Финны живутъ въ Выборгскомъ намѣстничествѣ и С. Петербургской губерніи, гдѣ они Ижорцами или Инграми называются, такъ же около Валдая и Бѣжецка, и суть большею частію Люшеранскаго исповѣданія. Спрана сія камениста, но высокихъ горъ въ оной мало; лѣсовъ и превеликихъ болошъ, такъ же особенныхъ озеръ съ островами и безъ оныхъ, промежъ ко-плыми есть мѣстами и *плодородная лоща*, великое тамъ мно-жство, да и *минералами* суровая сія Спрана не неизобильна. Боль-шая половина Финской Земли принадлежитъ *Швеціи*, а *Корелію*, какъ южною частію оной, владѣетъ *Россія* съ 1721 года. Въ про-чемъ спрана сія по причинѣ вышепомянутыхъ *препятствій* нас-елена посредственно.

*Финны*, отъ предковъ коихъ произошли почти всѣ сѣверные Европейскіе Народы, суть Азіатцы, преселившіеся въ древнія, не-извѣстностію покрытыя времена, изъ восточныхъ своихъ Спранъ въ занимаемыя ими теперь на западъ Земли. Они сообразны, по своему произхожденію, нраву и языку многимъ Европейскимъ и Азіатскимъ Народамъ, какъ то, *Теремисамъ*, *Тувашамъ* и дру-гимъ: но ни съ кѣмъ столько не сходствуютъ, какъ съ *Лопарями* и *Пермяками*. Кажется, что они ошдѣлялись отъ *Лопарей* не прежде, какъ въ шринадсятомъ столѣтіи, при разпространеніи Христіанской вѣры и утвержденіи жилищъ на одномъ мѣстѣ. Въ Финской Землѣ называются еще и теперь многія горы, рѣки и озе-ра Лопарьскими именами. Изданное, въ 1335 году, Шведскимъ Ко-ролемъ *Слекомъ* учрежденіе можетъ удостовѣрить насъ въ томъ, что Финцы промышляли тогда звѣриною и рыбною ловлею да ско-шодствомъ, и что они держали у себя оленей, съ коими пересе-лялись съ одного мѣста на другое. Да и изъ повѣствованій видно,





Чухонской мужикъ.  
Ein Finnischer Bauer.  
Paisan de Finlande.







что они не въ лучшемъ были тогда состояніи и около Курскихъ и Ливонскихъ Балтійскаго моря береговъ. Они имѣли собствен-ныхъ своихъ Владѣльцовъ, но въ началѣ шринадесятаго столѣтія покорены Шведами.

*По наружному виду* Финны совершенно сообразны Лопарямъ; но тѣлесными и душевными добрыми качествами далеко отъ нихъ отошли. Рослу они обыкновеннаго; жишельствуютъ въ городахъ и деревняхъ; говорятъ собственнымъ языкомъ, и пишутъ Гоескими буквами; имѣютъ у себя разныя частныя и вышнія Училища, и нарочито успѣваютъ въ различныхъ Художествахъ и Наукахъ. Исповѣдуя *Лютеранскій законъ*, употребляютъ и *Христіанское лѣтосчисленіе*. Да и тѣ, кои Россійской покорены Державѣ, пользуясь Шведскими правами и преимуществами: но со времени открытія Намѣстническаго больше сообразовались повелѣнію Россійскимъ законамъ и учрежденіямъ. Они составляютъ одно только чиновное, и Дворянъ у нихъ нѣтъ: однакожъ крестыяннѣ уступаютъ мѣщанину и купцу, а все во обще даютъ преимуще-ство Государевымъ служилымъ, или шакъ называемымъ *Сино-вымъ Людямъ*.

*Города* ихъ подобны Шведскимъ. Жители оныхъ производятъ шорги и всякіе мѣщанскіе промыслы; а *сельскіе обыватели* упражняюща въ земледѣльствѣ, звѣриной и рыбной ловлѣ, въ сидѣніи дѣт-ю, строеніи судовъ, и другихъ, симъ подобныхъ, дѣлахъ. Не только *деревни*, но и самыя *дворы* ихъ бывають часто въ превели-комъ между собою отдаленіи. Финнскіе дворы, по большей части, пространны. Жилье раздѣляется на три избы, изъ коихъ одна на-зывается зимнею, другая лѣтнею, а третья спрятанною. На дво-рѣ же приспращивають закромы, сѣнныя сушила, конюшни, клевы, овины, кладовыя и бани. Все строеніе свое взводятъ они шакъ, какъ въ Россіи и Швеціи, изъ бревенъ. Хозяйство же свое ведутъ, по Шведскому обыкновенію, да и домашняя у нихъ ушварь шакая же, какъ и у Шведовъ.

*Земледѣльство* наибольше прибыточно въ Кореліи; но во мно-гихъ мѣстахъ, гдѣ земля *олоковата, холодна и клюгами прорѣза-на*, и гдѣ при томъ ранѣе оказываются ночные заморозы, часто бываетъ оное и неудачамъ подвержено. Рожь и овесъ почищаются шамъ надежнѣйшими посѣвами. А какъ и въ самыя благополучныя для земледѣльцевъ годы не бываетъ у нихъ никогда излишества въ хлѣбѣ: то, въ случаѣ неурожая, великую претерпѣвають они



нужду, и предохраняя себя, сколько можно, отъ голоду, мѣшаютъ съ мукою сосновую кору и другія изъ царства расшѣннй существенности. Сѣверные Финны держатъ еще и теперь *олени*; а у прочихъ водится обыкновенная дворовая скотина. Всякій скотъ ихъ крѣпокъ, но росшу малаго. *Зѣбриная и рыбная ловля* служитъ многимъ самымъ надежнымъ источникомъ пропитанія. *Деревенскія женщины* шрудолюбивы и домовиты. Онѣ валяютъ толстыя сукна, шкушъ холстъ, красятъ, и проч. Ткальный ихъ снарядъ не можеть безъ главныхъ недосмашковъ простѣе быть нынѣшняго; ибо онѣ могутъ и теперь, при самомъ печеніи своей работы, легохенько оный разбирать, и опять спановить. *Масло* приготавливаютъ онѣ не по Россійскому обыкновению, сирѣчь не перешапливаютъ, но пахшаютъ. Простолюдимы, *добрыя ѣдоки*, и по тому ѣдятъ по пяти разъ въ сутки, да и до *хлѣбнаго вина* страшные охотники.

*Одѣяніе* городскихъ жителей и чиновныхъ Людей ни чѣмъ отъ Шведской городской одежды не отличенно. Да и *мужики* такое же точно носятъ плащье, какое и Шведскіе крестьяны. Они спрашиваютъ бороду, а иногда и бреютъ, оставляя одни только усы. Носятъ широкія штаны, чулки, или обвертываютъ ноги онучами, лапти изъ древесной коры и кожаные башмаки, рубахи, кои прячутъ въ штаны, душегрѣйки и маленькіе охабни, застѣгиваемые съ перьва пуговицами, а по томъ подпоясываемые ремнемъ. Волосъ они не завязываютъ, а голову прикрываютъ разпущенною и, почти на Голландскую похожую, шляпою, или разнаго вида шапками. Къ поясу привѣшиваютъ всегда большой ножъ, и иногда и ключи и огнивный приборъ. Одѣяніе шьютъ какъ изъ толстаго, собственнаго рукодѣлія, такъ и изъ шонкаго, купленнаго, сукна, да при томъ носятъ лѣтомъ кожаное, или холстинное, а зимою овчинное, или изъ какой ни есть мягкой рухляди сдѣланное.

*Деревенскія женщины* носятъ рубахи, штаны, чулки и кожаные башмаки, покрывающіе только подошвы, пальцы и запяски; не очень долгій, но широкій сарафанъ, узенькой запонъ, подобную верхней рубашкѣ тѣлогрѣйку съ широкими рукавами; голову покрываютъ шапою; шею и грудь обвѣшиваютъ, многими корольками и бисеромъ унизанными, нитками, а въ уши продѣваютъ большія серьги. *Охабни и тѣлогрѣйки* шьютъ, на лѣтню, изъ крашеины, своего рукодѣлія, и украшаютъ иногда змѣиными головками, или размешренными шипьемъ; а на зиму изъ толстаго сукна, или выдѣ-





Чухонская крестьянская баба.  
 Ein Finnisches Bauern-Weib.  
 Paysanne de Finlande.









Чухонка въ уборномъ платьѣ.  
 Eine Finnin im Feiertags-Kleide.  
 Femme finnoise dans son habit des fêtes.







ланныхъ овчинъ. *Залонъ* ихъ безъ складокъ, но чрезвычайно распесшрены шитьемъ, змѣиными головками, корольками, бахромками и сему подобнымъ. *Поясъ*, который дважды около шѣла обхващивашъ, и на боку прикрѣпляется, составляется кожаная или суконная, пальца въ три шириною полоса, коя по концамъ обшивается бахромкою.

*Богатыя деревенскія женщины* носятъ, по праздникамъ зимою, на хорошихъ мѣхахъ шубы; а *лѣтній* ихъ нарядъ подобенъ въ прочемъ выше сего описанному, но только пригоже, и ошдѣлка онаго сопряжена съ затрудненіемъ и искусствомъ. *Праздничные* ихъ *сарафаны* бывающъ шелковые, подолъ будничныхъ, съ закраинами, выкладкѣ подобными, другаго какого ни будь цвѣшу; вся передняя половина, ошъ колѣнъ до подолу, распесшрена узорчатымъ шитьемъ и бисеромъ; узенькій *залонъ* очень пригожо украшенъ поперечнымъ песшрымъ шитьемъ и низаными такимъ же образомъ змѣиными головками, монетами и бисеромъ. *Поясъ* выкладенъ жесшянымъ наборомъ, и въпереди закрѣпляется перевязью. На груди красиво такъ же вышишо плашке, и при томъ выложено змѣиными головками и бисеромъ. *Шля* покрыва великимъ множествомъ пронизокъ. Продѣшныя сквозь *болшія сергги* многія, на пядень длиною, леншы висятъ по плечамъ и по широкимъ, не собраннымъ, корошкимъ, и цвѣшною шерстью узорчато вышишымъ, *рубашечнымъ рукавамъ*. *Голову* покрывающъ присшегнушою, къ шапочкѣ *фатою*, которая просширается по спинѣ, и пропушена будучи подъ поясъ, досшашъ до самыхъ пящъ; да подъ шюю же фашою виситъ еще въ ладонь шириною, корольками и змѣиными головками унизанный и въ низу бахромкою обшитый, *ременъ*, коимъ покрывающъ волосы.

Финны, какъ *древніе Христіане*, по Шведскому церьковному чиноположенію, не больше, въ разсужденіи *свадебныхъ* и *похоронныхъ обрядовъ*, ошмѣняющъ, какъ и всѣ особенныя часши просшранныхъ Облаетей. *Деревенская* ихъ *невѣста* должна всякому, на свадьбу пришедшему, гостю подарить ошъ чешырехъ до пяши аршинъ холста, и съ верхъ шого пару чулковъ, за что надѣляющъ ее взаимно деньгами. А какъ упошребленный на дары холстъ и проч. не оплачивается, и деньги, за оное собранныя, ошашся при невѣстѣ: шо выдаваніе дочерей за мужъ бывашъ машерямъ такъ шрудно, что *дѣвки* названы по шому въ пословицѣ: *разореніемъ домовъ*.



Многіе изъ нихъ достигаютъ *глубокой старости*: но водяная, цынгошная и падучая болѣзнь, а особливо *задумчивость*, нарочито между сельскими жишелями свирѣпствуютъ.

*Древніе Финны* были шакіе ревностные *Идололоклонники*, что обращенію ихъ въ половинѣ шпорагоднадесять вѣка къ Христіанской вѣрѣ, въ царство Шведскаго Короля *Ерика*, а во времена Папы *Александра* и Упсальскихъ Епископовъ *Стефана* и *Гейриха*, надобно было и свѣтскою споспѣшествовать властію. Въ половинѣ шестипагоднадесять вѣка должны они были, послѣдуя Шведамъ, принять *Лютеранскій законъ*. Чрезъ шоль долгое время сдѣлались преданія о древней ихъ Богословіи весьма недоспашочными; въ разсужденіи же новѣйшихъ временъ сходствуютъ оное въ главныхъ дѣлахъ съ законоученіемъ Лопарей и другихъ, отъ Финновъ произшедшихъ, Народовъ.

Подъ именемъ *Юмара* и *Юмалы* почитали они *общаго Бога*, да и во обще слово, Юмаръ, знаменуетъ Бога. Нѣкоторые изображали его въ видѣ великаго, съ золошымъ ожерельемъ, ишукана. *Торе* было, подобное сему, божество, и можетъ быть шоль же самый *Юмаръ*, подъ другимъ шолько именемъ. У нихъ было много и низшей степеніи Боговъ, кошорымъ они всѣмъ во обще приносили жертвы. Нѣкоторые изъ Идоловъ ихъ стояли въ пещерахъ каменныхъ горъ.—Они вѣровали шакъ же въ *дѣвола*, и обще съ Лопарями называли его *Перкеломъ* и *Пейкомъ* (адскимъ Богомъ); просшой же степеніи Боговъ нарицали *Маагинами*, сирѣчь не чистыми духами.

А хотя и давно уже *пресѣклось* у нихъ *идолоклонство*, однакожь сельскіе жишели весьма еще *суетны*; а сіе происходитъ отъ разпространенія и наслѣдованія прародительскихъ мнѣній и отъ прошивуборствующаго просвѣщенію, разсѣянія жилищъ. Такъ на примѣръ, думаютъ они, что по понедѣльникамъ и по пятницамъ не бываетъ ни въ какихъ дѣлахъ желаемаго успѣха; что шоль, кшо въ Георгіевъ день заводитъ шумъ, подвергаетъ себя громовымъ ударамъ; что объ Рождествѣ не должно изъ клѣвовъ выпускать скошины; что въ день Стефана надобно давать лошадямъ пить черезъ сребро; что въ послѣдній вечеръ сырной недѣли не должно ни огня разводитъ, ни свѣчь зажигать, и проч. Но ни что шолько не обезумливаетъ ихъ, какъ *день всѣхъ Святыхъ*, который, по имени Идола, называютъ они, *Кикри*. Для почитаемыхъ *Католиками Святыхъ*, шопяшъ на канунъ сего дня, баню, и снабдѣвъ оную теплою и холодною водою, шакъ же вѣниками и прочи-





Чухонка въ уборномъ платьѣ со спины.  
 Eine Finnin im Feiertags-Kleide rückwärts.  
 Femme sinoise dans son habit des fêtes par derriere.







ми надобностями, спавяшѣ на споллахъ кушанье. Хозяинѣ, одѣвшись чисшенько, и не покрывая ни чемѣ головы, разшворяетѣ, въ сумерки, вороша своего двора, съ такою вѣжливостію, какѣ будшо бы въ домѣ принимаетѣ гостей; послѣ чего опшираетѣ съ не меньшею ласкою баню, и, погодя не много, замыкаетѣ. Пропуская нѣсколько времени, опшираетѣ для выхода мнимыхъ своихъ Свяшихъ банныхъ двери, и провожаетѣ ихъ со двора, держа въ рукѣ сскляницу хлѣбнаго вина. *Коболду* (Раггенѣ) спавяшѣ въ клѣвахъ, въ сей же самый вечерѣ, кушанье. Въ честь Идолу *Жикрѣ*, закалаютѣ, въ день всѣхъ Свяшихъ, на самой ушренной зарѣ, ягненка, котораго очистишь, и не ошрѣзывая ни которой части, варяшѣ, а по шомѣ спавяшѣ на сполѣ, и ѣдятѣ. Праздникѣ, называемый ими, *Вуоденѣ* *Аткаясь*, кажется однакожь бышѣ не просто на суѣверіи основаннымѣ. Въ назначенный хозяйскимѣ опшомѣ и дѣдомѣ, или другими какими сшарѣйшими родсшвенниками, день закалаютѣ, варяшѣ и ѣдятѣ овечку, и поелику звѣряшѣ не должно отѣ пищи сей ни чего удѣлять, шо кости и все прочее зарываютѣ въ землю. А кшо не совершишѣ сего дѣла, при которомѣ они конечно возсылаютѣ къ Идоламѣ своимѣ и молебь, шомѣ не долженѣ ожидать, въ разсужденіи скошоводства своего, ни какого благословенія.

Всѣ, въ языческомѣ суевѣріи упоающіе, Сѣверные и Сѣверо-восточные Народы почитаютѣ *медвѣдей* очень важными звѣрьми, и думаютѣ, что души ихъ такѣ же, какѣ и человѣческія, безсмертны; а отѣ сего и вошли въ употребленіе, при звѣриной ихъ ловлѣ, весьма многіе суевѣрные забобоны. У древнихъ Финновъ были особливья пѣсни, которыя они пѣли всегда, при убіеніи медвѣдя; а дабы возѣмѣли Чипашели хотя малое о содержаніи оныхъ понятіе, шо присовокупимѣ здѣсь, нарочно переведенную съ Финскихъ стиховъ, такого рода пѣсенку.

Дорогой ты одолѣнный, тяжело раненый, лѣснй звѣрь!  
Надѣли хижины наши здоровьемѣ и добычею, самому тебѣ милою, во сто кратѣ,  
И постарайся, когда къ намѣ возвратишься, о исправленіи нашихъ нуждъ;  
Мнѣ надобно пристуишѣ къ Богамѣ, низпославшимѣ мнѣ въ сей день сполѣ славную корысть.  
Когда, по скрытіи за Алтайскія горы дневнаго свѣшила, возвращусь домой;  
То пусть въ хижинѣ моеи цѣлыя при ночи продвѣшаетѣ радость.  
Съ охотою и весельемѣ взлѣзашѣ буду въ предѣ на горы,  
Съ радостію спану домой возвращаешься, и злодѣи не посмѣшѣ ко мнѣ подойти.  
Весело начался сей день, весело и прохидишѣ.  
Безпрерывно стану тебя почиташѣ, и буду отѣ тебя ждашѣ добычи,  
Чтобѣ не позабышѣ любимой моеи медвѣжьей пѣсенки.



## ЛАТЫШИ, ЕСТЫ и ЛИВОНЦЫ.

*Латыши, Есты, или Эстландцы, Ливонцы, или Лифландцы, по Несшору Ливъ, населяющъ Ливонскую, а первые и Курскую Землю, или Курляндію. Эстская и Ливонская Обласъ заимсвуютъ названіе свое отъ обитающихъ въ оныхъ людей. Народы сіи произошли правда отъ одного племени, однако на разныя раздѣлились общесства. Латыши, кои обще съ Литвою и древними Пруссамы составляютъ одинъ Народъ, суть смѣшанные съ Финнами Славяне. Общество ихъ воздріяло нагало свое въ первыхъ годахъ шрешьяго-надесять сполѣшя при устьѣ рѣки Вислы, и ошшуда далѣе разпространилось. Языкъ ихъ состоитъ изъ шрехъ четвершей Славянскихъ словъ и изъ не большаго Финскихъ. Есты не сполько перемѣшались съ другими Народами. Ливонцы же шакъ, какъ и *Езельскіе жители*, чистое составляютъ Финское поколѣнне. Сообразно различію сему, ошшли Финскія ихъ нарѣчія одно отъ другаго шакъ, что каждое особый составляетъ языкъ. Всѣ сіи шри Народа называюща еще, безъ дальнаго различія, и *Полу-Нѣмцами*. Кажется, что *Латыши* заимсвуютъ званіе свое отъ слова *Лада* или *Анде*, шо есть, удобряетъ землю. Они изъ древле упражнялись въ землешествѣ, и когда отъ рѣки Вислы, въ срединѣ шрешьяго-надесять сполѣшя, перешли въ Ливонскую Землю: шо приняли ихъ къ себѣ въ общество Финны, кои шогда обращались больше въ скошководствѣ, и о малыхъ пахатныхъ земляхъ съ ними не спорили; но на послѣдокъ они чрезъ удобреніе и обрабшываніе выжженной земли сполько захватили себѣ мѣста, что Финны отъ нихъ ошдешились, а шѣ, шоторые съ ними ошались, приняли шакъ же за землешество. И какъ въ шо же самое время *Курская* и *Ливонская Земли* завоеваны *Нѣмецкими Рыцарями*: шо всѣ они во обще сдѣлались Христіанами и крѣпосными людьми чужешранаго Дворянства, въ каковомъ состояніи и шеперь находяшся. *Латыши* нынѣ живутъ въ Лифландіи, *Эстландцы* въ Ревельскомъ Намѣстничествѣ, и суть какъ шѣ, шакъ и другіе почши всѣ Люшеранскаго исповѣданія.*

*Видъ и ростъ* ихъ не одинаковъ. Въ прочемъ они весьма похожи на Финновъ, и есть между ними великое множество печальнаго и сыраго сложенія людей. Прешерптваемое ими отъ Помѣщиковъ угнѣшеніе, шакъ же бѣдность, суровое воспитаніе, и все во обще





Эстляндская баба съ лица.  
 Eine Estländische Frau vorwärts.  
 Femme Esthoniennne par devant.







гражданское ихъ устройство, сдѣлало ихъ довольно крѣпкими къ снесенію суровости воздуха, шягостныхъ работъ, недоспашковъ и униженія. Кромѣ жизни и любви, ни къ чему мѣрскому они не пристрастны. Они нарочито упрямы, лѣнны, неопытны и къ пьянству склонны: но при всемъ томъ имѣющъ остроту разума, и женскій ихъ полъ, меньше причастный угнѣженію, не дуренъ, и къ суешности склоненъ.

*Живутъ* они въ небольшихъ деревняхъ, на принадлежащихъ Дворянству ихъ земляхъ; домишки у нихъ деревянные, не велики и грязны. Въ домашнемъ ихъ быту и въ пищѣ видна великая бѣдность. Тѣ, которые не прямо въ господскую опредѣляются работу, получающъ отъ Помѣщиковъ своихъ, для пропитанія, пашни, луга и по небольшому числу дворовой скотины. Въ мѣсто подащей, исправляющъ они ручную и повозочную, на господскихъ загородныхъ мѣстахъ, работу. — Съ верьхъ сего прядущъ еще женщины на господскій домъ, и исправляющъ многія другія, симъ подобныя, работы. Большая ихъ половина ни о чемъ не заботится, по тому, что Помѣщикъ долженъ содержать ихъ пищею: но есть между ними и такіе, которые, пользуясь милосердіемъ Господъ своихъ, наживающъ деньги; однакожъ они обыкновенно зарывающъ оныя въ землю, и шѣмъ на всегда удаляютъ отъ обращенія.

*Платье* носятъ мужчины такое же, какъ и Финскіе мужики; только большая половина брѣшетъ бороду. На противъ того женское одѣяніе походитъ больше на Славянское, и очень недурное. Они носятъ чулки, башмаки, или шуфлы, бѣлыя рубахи, съ широкими, собранными, рукавами, обыкновенныя юпки, долги запоны и душегрѣйки, а около шеи обведенъ, и въ доль груди виситъ, сдѣланный изъ корольковъ пронизокъ. Обшивки у рукавовъ бывающъ, шитыя. Душегрѣйки же дѣлающъ изъ пестреди и изъ, вышитаго узорчато, холста. Около охабней и передниковъ бывающъ, отъ подолу на пядень въ ширину, выкладки изъ инаго чего ни будь и другаго цвѣту; да сверхъ того украшающъ онъ ихъ не рѣдко и нѣсколькими, во кругъ обведенными, полосками. Охабни подшягивающъ поясомъ. *Бабы* и *дѣвки* разнятся между собою въ разсужденіи одѣянія, по одному только головному убору. *Бабы* носятъ маленькія, по головѣ сдѣланныя, пестрыя, золотыми, или серебряными, сѣшками обложенныя, шапочки, спянушыя назади перевязью, отъ коей виситъ по запылку великое множество разноцвѣтныхъ, на пядень длиною, лентъ и снурковъ. *Дѣвки*, на противъ того, украшающъ головы свои,



выше лба торчащими, опшопырившимися, галуномъ выложенными, повязками, кои съ переди широки, а на затылкѣ сстягивающся разноцвѣтными перевязьми, ошъ кошорыхъ, на пядень длинныя, концы висятъ, какъ и у бабъ, по верхъ разпущенныхъ волосъ.

Народы сїи обращены съ самаго начала въ Римскую, а около середины шестагонадесять столѣтїя въ Лютеранскую вѣру. Начало обращенїю ихъ къ Христіанскому закону положили Бременскіе Купцы, коимъ послѣдовали, въ благомъ семъ дѣлѣ, упошребляя однакожь больше оружіе, нежели увѣщанїя, Меченосцы, или *Кавалеры меча*, а симъ Нѣмецкіе Рыцари. Чрезъ столь долгое время свѣденїе о языческомъ ихъ Богослуженїи, кое утверждалось во обществѣ на одномъ только словесномъ преданїи, пришло въ забвенїе. Однакожь, въ разсужденїи того, что они не знаютъ основательно Христіанскаго ученїя, ведется между ними и теперь еще такое *суетворїе*, кошорое подходитъ очень близко къ прежнему ихъ идолопоклонству. Языческа я ихъ вѣра совершенно сходствовала съ Финнскою и Лопарскою. Они такъ же, какъ и сїи Народы, называли высочайшаго Бога, *Юмалою* и *Торомъ*, и присвоили ему собственныя его качества и производящїя въ свѣтѣ естесшвенныя явленїя, какъ и признавали низшей степенїи Божковъ, *Бѣса* называли они *Велсомъ* и *Велесомъ*, а нечистыхъ Духовъ, или вѣдьмъ, *Рагганами*. *Крева* былъ у нихъ *Первосвященникъ*, и при томъ верховный, по свѣшскимъ дѣламъ, *Правишель*.







Эстляндская баба съ тыла.  
Eine Estländische Frau rückwärts.  
Feme Esthoniennne par derriere.









Эстляндская дѣвушка съ пыла.  
 Ein Estländisches Mädchen rückwärts.  
 Fille Esthoniennne par derrière.







## И Ж Е Р Ц Ы.

Какъ Россіяны, въ началѣ нынѣшняго столѣтїя, покорили оружію своему *Ингрію*, то въ селахъ и деревняхъ шамошнихъ обиталъ: ошъ Финнскаго же племени произшедшїй, Народъ, кошорый какъ языкомъ, такъ и нравами ошмѣненъ былъ нѣсколько ошъ Карельскихъ Финновъ, и по находящейся, въ лѣвой сторонѣ Невы, рѣкѣ *Ижерѣ*, проименованъ *Ижерцами*. Ингрія, какъ самое первое побѣдоноснаго оружія ПЕТРА ВЕЛИКАГО прїобрѣшенїе, сдѣланное въ 1702 году, и пракшашомъ, въ Нейшпашѣ заключеннымъ въ 1721 году, ушверженное за Россією, не ошавлена при Шведскихъ, въ Карелїи упошреблявшихся, правахъ: но съ начала уже, по Россійскимъ законамъ, учреждена и управлялась. Не малое число *Ижерцовъ* раздарено, по земскому обыкновенїю, Россійскимъ Господамъ, кошорые обязались при шомъ, не довольно людныя, мѣста заселишь порядочно Россійскими переведенцами; послѣ чего и возпослѣдовало, что Россійскїя деревни спали спроишь въ смѣжності съ Финнскими. Земля сія нынѣ заключается въ С. Пешербургской Губернїи, во обще почши низкая, пещаная и иловашая, для хлѣбопашесства мало удобная, и не могущая продовольствовашъ хлѣбомъ поселянъ.

*Ижерцы* такъ, какъ и прочїе Финны, съ давнихъ уже временъ *упражняются въ земледѣлествѣ*. Хозяйство же ихъ не походитъ прямо ни на Руское, ни на Финнское: но хуже того и другаго. Они живутъ въ *деревушкахъ*, въ коихъ дворовъ бываеъ ошъ пяти до десяти, и довольствуются не великими и *негистыми избами*. При шомъ какъ въ *домашнемъ* ихъ *скарбѣ*, такъ и во всемъ бышу примѣшна великая бѣдность и неопряшность. Хошя *земли за ними и много*, однако мало пашутъ, да и скошководство ихъ не важно. По *безлѣтству* своему продають они часто какъ ошавленные, для пошбу, сѣмена, такъ и сѣно; а по шомъ, разшоча скоро вырученныя деньги, прешерпѣвають нужду, и смошрятъ спокойно на то, какъ скошина ихъ ошъ холоду и голоду околѣваеъ. Однакожъ естъ между ними и такїе, кошорые, подражая лучшимъ Россійскимъ жилищнымъ хозяевамъ, не шерпятъ ни какого недосшашка.

При скудости своей и безпорядочной жизни, они еще и глупы, недовѣрчивы, воровашы, и, по причинѣ склонности своей къ шалошямъ и грабежамъ, опасны. Живущїе по Рижской дорогѣ весьма шохожи на Цыганъ. Иногда Удальцы, изъ разныхъ деревень, быва-



юшѣ, по видимому, не за добрыми дѣлами въ оплучкѣ. Года за два предѣ симѣ переведена въ зашоченіе на пустой, въ Финскомѣ заливѣ, островѣ дѣлая деревня, по причинѣ нѣкошорыхѣ, на большой дорогѣ производившихѣ, неисповѣшѣ.

*Мужскій нарядъ* во всемѣ подобенѣ одѣянію Финскихѣ мужиковѣ. Но *женская одежда*, въ сравненіи съ бѣдностію ихѣ и жестокосердыми мужчинѣ противу сего пола поступками, нарочито еще и суешна. Обувѣ носяшѣ онѣ шаковую же, какѣ и Финскія бабы. У рубахѣ ихѣ, кошорыя достаютѣ за самыя колѣна, а около шеи и рукѣ плотно прихвываютѣ вышитымѣ воронникомѣ и такими же обшивками, ешанѣ и рукава, какѣ будшо облипли около шѣла, и шакѣ узорчато вышиты, что на ошдѣлку такой рубахи требуетѣся времени не меньше, какѣ недѣли чешыре. Узоры богато выкладены бисеромѣ и спекляромѣ. Въ мѣсто верхняго одѣянія надѣваютѣ онѣ какѣ съ праваго, шакѣ и съ лѣваго боку по гладкому, безѣ всякихѣ складокѣ изѣ сукна, набойки, или изѣ вышитаго узорчато холста, запону, кошорыя назади одинѣ за другой заходятѣ, а въпереди лежатѣ въ рознь; въ разсужденіи чего и носяшѣ онѣ маленькіе, въ сплошь корольками и змѣиными головками покрытые, передники. Многими нитками корольковѣ шея и грудь, какѣ будшо, унизаны. Кѣ ушамѣ прицепляютѣ великое множество брякушекѣ, а иногда и не большія, изѣ корольковѣ сосставленныя, цепочки. *Дѣвки* ни чего на голову не надѣваютѣ, но заплетаютѣ шолько волосы въ нѣсколько косѣ. *Бабы* же носяшѣ шакѣ, какѣ и Финскія, аршинѣ въ шесть длиною фашу, кошорая по срединѣ пришегивается кѣ шапкѣ, а концы оной висятѣ по спинѣ, и придерживаются поясомѣ шакѣ, что на плечахѣ вздуваются. Когда идутѣ онѣ въ городѣ, шо, по большей части, надѣваютѣ кокошники, и съ верхѣ рубахи кафшанѣ, изѣ толстаго сукна, или балахонѣ, зашегиваемый на груди нѣсколькими пуговками.

Въ шо время, какѣ покорены Ижерцы Россійскому оружію, были у нихѣ у всѣхѣ *Лютеранскаго закона Святенники*, по шому, что они внѣшно вѣру сію исповѣдывали: но какѣ они о правотѣ оной не были совершенно удостовѣрены, шо въ скорѣ обратились многіе кѣ *Грекороссійской Церкви*, и шѣмѣ великое сдѣлали облегченіе какѣ въ самомѣ за ними надзираніи, шакѣ и въ прочемѣ попеченіи.

Они чрезвычайно пристрастны кѣ нелѣпымѣ *языческимѣ мнѣніямѣ*, кошорыя и соплетаютѣ по шому съ обрядами Христіанской вѣры. *Иконы*, почишаемыхѣ Церковію, *Святыхѣ*, занимаютѣ у





Ингерская крестьянская баба.  
 Ein Ingermanlandisches Bauern Weib.  
 Paysanne d'Ingrie.







нихъ не рѣдко мѣста языческихъ Идоловъ. Они ставятъ ихъ въ священныя рощахъ, гдѣ имъ поклоняющся, и проч. *Кулленныхъ не-обѣстъ* вѣнчающъ въ церквѣ, и, во время поѣзда, поющъ двѣ бабы, у коихъ лица закрыты, безшолоковыя пѣсни. По окончаніи свадьбы, поступаютъ они съ своими женами споль же сурово, какъ и язычники; машери принимаютъ за сыновей побой, и шакъ далѣе. Когда священникъ *предастъ умершаго погребенію*, то они, пришедъ ночью на могилу, зарываютъ въ оную пищу, и сіе дѣлающъ они не разъ, но часто. Могилы ихъ шакъ плоски, что собаки легко вырываютъ ошшуда положенное сѣсшное, а они думаютъ, что мершведы оное прибрали. Во обще кажешся имъ вѣрояшно, что люди живутъ на шомъ свѣшѣ шакъ же, какъ и здѣсь, а гробъ служимъ де имъ шолько обшелю, и для шого зарываютъ они деньги свои въ землю, дабы и послѣ смерти оными пользоваться. Они разговариваютъ шакъ же съ лежащими въ землѣ мершвыми, и не мало ихъ боашся. Въ доказательство шому служимъ слѣдующее достоверное извѣстіе. Нѣкошорые пріятели мои, разумѣвшіе Финской языкъ, подслушали въ лежащей не подалеку отъ Санктпетербурга Ижерской деревнѣ рѣчи нѣкошорой бабы, вышедшей за другаго мужа, спустя шолько двѣ недѣли послѣ смерти перваго, и желавшей угомонить и отврашнить покойника отъ чинимаго имъ въ избѣ ея безпокойствія шѣмъ, что пришедъ къ могилѣ покойнаго своего мужа, бросилась на оную, и дѣлая разныя нешсовѣства, произносила съ воплемъ и со слезами слѣдующія слова: себя уже въ живыхъ нѣшъ! ай! ай! ай! Въдь ты на меня не прогнѣваешся, что вышла я за муженька помоложе тебя! ай, ай, ай, ай! Бѣлокураго швоего сына я не оставлю безъ призрѣнія! ай, ай, ай, ай! и шакъ далѣе. Въ число языческихъ ихъ *святыхъ мѣстъ* принадлежимъ и находящаяся по Рижской дорогѣ, въ десяти версахъ отъ Санктпетербурга, липа, кошорой вѣшви переплелись съ отраслями ближайшихъ деревъ шакъ, что природную составляющъ бесѣдку, въ коей и *Петръ Великій*, ради пріятности, оной не однократно изволилъ имѣть свое пребываніе. На семъ шомъ мѣстѣ собирающся Ижерки на канунъ Иванова дня, и препровождаютъ съ пѣніемъ и воплемъ всю ночь, при великомъ огнѣ; а на послѣдокъ сожигаютъ *бѣлаго лѣтуча*, дѣлая при шомъ много шалосшей.





## Ч Е Р Е М И С Ы

Собственное имя *Черемисъ Мари*, (мужчины), а *Чуваши Курмари* (торные люди). Они живутъ въ Казанской и Нижегородской губерніяхъ, больше на лѣвой, нежели на правой, сторонѣ рѣки *Волги*. Жилища ихъ простираются до самой *Перми*, и деревни лежатъ отъ части особо, а отъ части смѣжно съ Чувашскими и Россійскими. Породы они *Финской*, и говорятъ своимъ собственнымъ, съ Финскимъ нарѣчіемъ сходнымъ, языкомъ: но, за неимѣніемъ буквъ, нѣтъ у нихъ ни письменныхъ, ни печатныхъ дѣлъ. Во время господствованія Ташаръ были они имъ подвластны, и жили ближе къ югу, между Волгою и Дономъ. Они имѣли собственныхъ *Хановъ*, будучи уже и *подъ Россійскою Державою*: но поколѣніе оныхъ пресѣклось на *Адахъ*, весьма приверженномъ и покорномъ Россійскому престолю, храбромъ Владѣшелъ, и теперь нѣтъ у нихъ ни Князей, ни Дворянъ. Они упражнялись тогда въ *скотоводствѣ*, но мало по малу сдѣлались, подражая Россіянамъ, и по причинѣ сѣщенія мѣстъ, *Земледѣльцами*.

По силѣ и росту своему, могутъ они почестъся средними, между Россіянами и Ташарами, людьми. Они не имѣютъ проворства и смѣлости первыхъ, да и женщины ихъ не доспаетъ пригожства, бодрости и суешности Россіянокъ, хотя и онѣ въ прочемъ не дурны. Въ дѣлахъ своихъ Черемисы не шоропливы, но прилежны, и, по примѣру всякихъ непросвѣщенныхъ людей, упрямы и недовѣрчивы. Времени не счищаютъ они ни годами, ни мѣсяцами, да и преданій о бывшихъ съ предками ихъ приключеніяхъ не имѣютъ.

Въ городахъ они ни когда не живутъ. Въ деревняхъ же ихъ, въ коихъ бываетъ дворовъ до придесяти, имѣютъ они, подобно Россіянамъ, мѣромъ выбранныхъ сошниковъ, десятниковъ и шаросѣ. Каждый *дворъ* состоитъ изъ одной, особо построенной, черной избы, изъ стоящихъ разнѣ хлѣбовъ, и изъ небольшихъ, на не высокихъ столбахъ сгромащенныхъ, кладовыхъ, кои служатъ имъ и лѣшними горницами. Все сіе строеніе выведено чешыреугольнымъ, и срублено изъ бревенъ: а промежутки между онымъ ни чѣмъ не забираются. Черныя избы подымаются на сажень выше подполья; лѣсницы у нихъ покрыты, а въ нутри, кромѣ Рускихъ печей, подѣланы очаги и широкія Ташарскія палаты. Двери у сихъ избъ низкія, а окномъ служатъ чешыреугольное, дюйма на полтора въ





Черемиска спереди.  
Eine Tcheremisin vorwärts.  
Feme Tcheremisje par devant.







размѣръ, отверзтіе, которое пузыремъ, или пряпцею, въ мѣсто стекла, зашпигиваютъ. Домашняя у нихъ *рухлядь* такая же, какая бываетъ у Россійскихъ сельскихъ хозяевъ.

Всѣ *Черемисы производятъ*, по обыкновенію Россійскихъ мужиковъ, *земледѣлчество*. Держащіеся языческаго суевѣрія ошнудъ не косятъ бѣсъ свинины, да и изъ крестившихся рѣдко кто разрѣшаетъ совѣсть свою ошъ узъ сего предубѣжденія. Въ зимнее время составляетъ *звѣриная ловля* главное ихъ упражненіе. Они не смѣлы и не хитры, а по тому и не зажиточны. Кто, на примѣръ, имѣетъ лошадей до шридсяти, и столько же рогатаго скота, да съ верхъ того не много побольше овецъ; штъ почищается у нихъ не послѣднимъ богатемъ. *Женщины* прядутъ, шкутъ, поршничатъ, вышиваютъ холстинное одѣяніе шерстью собственнаго своего крашенія, и проч. Но чистоты въ разсужденіи одежды и пищи не увидишь ни въ кошоромъ дворѣ. Исповѣдующіе древнюю свою языческую вѣру Черемисы жрутъ лошадей, медвѣдей, всякихъ пернатыхъ, а въ случаѣ нужды и хищныхъ звѣрей: но падальщиною, какая бы она ни была, гнушаются. Какъ въ домашнемъ, такъ и въ лѣсномъ *лѣловодствѣ* весьма они искусны. Производятъ такъ же и *рыбную ловлю* охотно, но къ ремесленнымъ работамъ, къ которымъ Россійскіе мужики великую имѣютъ склонность, со всѣмъ не приспосабливаются. *Подушный окладъ* платятъ они на ряду съ Россійскими крестьянами; сплавятъ рекрутъ и подводъ. Въ *Кунгурскомъ уѣздѣ* въ Области Пермской подушной окладъ даютъ нѣкоторыя деревни кунцами.

*Мужской нарядъ* походитъ на одѣяніе Россійскихъ мужиковъ: но волосы зачесываютъ они назадъ, и кругомъ обрѣзываютъ ихъ корошенько. Ворошники, обшивки около рукавовъ и вороты у рубахъ вышиты разноцвѣтною шерстью. Охабни, на кои идетъ толстое, изъ черной овечьей шерсти сдѣланное, сукно, шьются съ широкимъ опрокинутымъ и Аглинскому подобнымъ ворошникомъ; на подолѣ оставляются въ низу съ обѣихъ сторонъ прорѣхи. *Бабы* и *дѣвки наряжаются* одинаково, шолько первыя получше. Они носятъ *штаны*, лапши, и обвертываютъ ноги онучами. Лѣшомъ ходятъ въ однихъ *рубасахъ*, подъ коими носятъ штаны. Рубахи около шеи и рукъ прихватываютъ плотно; а въ прочемъ шьются такъ узко, что около стану, какъ будыто, облипли, и длиною достаютъ за колѣни. Ворошникъ, закраины и всѣ швы украшаются очень пестро крашеною шерстью; воротъ застегивается большою



пряжкою; а станъ прижимается къ шѣлу поясомъ. Для *лышности* носятъ они съ верхъ рубахи, подобное покроемъ халашу и изъ всякихъ цвѣтныхъ и ошъ части тонкихъ суконъ дѣлаемое, верхнее одѣяніе, кошорое по краямъ выкладываютъ иногда узовыми шкурками. *Высокая, къверху уже ссѣденная, шалка* (Шуркъ) дѣлается изъ бересшы, покрывается кожей, или холстомъ, и сплошь унизывается корольками, маленькими серебряными монетами и змѣиными головками (Сургеа Moneta). Такимъ же образомъ покрывается и, висящій ошъ шапки по спинѣ, *ременъ*, шириною въ ладонь. Нѣкошорыя носятъ, въ мѣсто высокой шапки, широкія, монетами и корольками разпещренныя, головныя повязки (Ошпу). Уфимскія и Вяшскія Черемиски привѣшиваютъ къ поясу, супротивъ задняго проходу, по цѣлому прибору кисточекъ (Упиненъ), перемѣшанныхъ съ наперсками и всякими гремушками, кои, досязая до самыхъ подколѣнокъ, производяшъ на ходу прошивное слуху бречанье.

По Россійскому деревенскому обыкновенію, *ходятъ бабы родить въ баню*. Первый мужчина, кошорый посѣтитъ роженицу, даетъ имя мальчику, а первая же, къ ней пришедшая, женщина дѣвочкѣ, и сихъ шо гостей, въ послѣдующее время, называютъ всегда дѣшш *отцами* (Ашай) и *матерями* (Абай). Мужскія имена суть слѣдующія: *Зегнулъ, Кислелатъ, Ербалды, Илменъ*, и проч; а женскія: *Пиделетъ, Астанъ, -Насукъ*, и проч. Зашвердивши шакія имена, часто забываютъ крещенные, а особливо дѣвки, данныя имъ при крещеніи названія. Мужъ называетъ жену *Ватого*, а когда жена кличетъ мужа, шо говоритъ *Мари!* или *Серелтс!*

*Женъ* они себѣ *покупаютъ*, а цѣна невѣсты называется у нихъ *Олонъ*. Обыкновенно даютъ за невѣсту ошъ 30 до 50, а иногда платяшъ шакъ же и ошъ 80 до 100 рублей. У Язычниковъ и теперь еще *многожество* въ обыкновеніи. А какъ покорность и работа есть общій Черемискихъ женъ жребій, шо зажиточные родители часто покупаютъ женъ и шестнадцатилѣтнимъ своимъ сыновьямъ; но дѣвка должна быть не моложе пшнадцати лѣтъ. Приданое состоитъ въ скотинѣ, и по шому шакіе молодцы, когда прѣидутъ въ совершенной возрастѣ, бываютъ уже нарочито скшомъ заводны. На роднѣ онѣ ни когда не женятся, и двухъ сесшрѣ вдругъ не берутъ: но шѣмъ милѣе имъ, когда послѣ смерщи одной могутъ взять за себя и другую. Сватъ, кошорымъ бываетъ обыкновенно имянный отецъ, дѣлаетъ сговоръ; послѣ чего женихъ и невѣста, увидѣвшись между собою, *мѣняются*





Черемиска сзади.  
 Eine Tcheremisin rückwärts.  
 Femme Tcheremisse par derriere.









Чермыска въ лѣтнемъ платьѣ.  
 Eine Tcheremissin im Sommer-Kleide.  
 Femme Tcheremissienne en habit d'été.







*колгцами.* Обрядъ сей называется у нихъ *Шергасъ Васталтасъ.*

Въ опредѣленный для *свадьбы день* прѣзжаетъ женихъ съ друзьями своими къ невѣсѣ, и поелику они берутъ съ собою особливыхъ скомароховъ, то сіе веселье побуждаетъ и постороннихъ деревенскихъ подорожныхъ жишелей ѣхать шуда же за женихомъ ихъ. Женихъ, уплаша осмальные за невѣсту деньги, раздаетъ дары, пируетъ и веселится, а на другой день увозитъ закрытую невѣсту въ жилище свое, не смотря на все ея сопровивленіе и слезы.

*Въ домѣ, гдѣ бытъ свадебному лиршеству,* ставяшъ на столѣ *домашняго Идола,* передъ которымъ шворитъ *Картъ* молишву. По томъ бываетъ обѣдъ, и начинающа веселости, состоящія въ пляскѣ, по гуслямъ, волынкѣ (Шибберъ) и губномъ органѣ (Кобашъ); въ нескладномъ пѣніи пѣсень и сему подобномъ. Между тѣмъ наряжаютъ невѣсту въ другой избѣ въ бабѣ одѣяніе, сирѣчь, снимающъ съ нее покрывало, и надѣваютъ ей на голову, въ мѣсто худой, нарядную высокую шапку, или повязку. Женихъ, взявъ ее за руку, шводитъ въ гостепріемный покой, гдѣ она, во время шворимой *Юктулшомъ,* или *Картшомъ,* молишвы, стоитъ на колѣняхъ, а по томъ раздаетъ свои дары, и подноситъ всѣмъ гостямъ пиво, или медъ; послѣ чего возвращается въ свою избу. Въ вечеру раздѣвается невѣста сама, однако спать ложится не добровольно, но принуждаема будучи къ тому посторонними бабами. Уложу молодыхъ, запираютъ подклѣшъ. На другой день, по утру, приходитъ въ оной съ нѣсколькими женщинами, заснувшій мѣсто родного невѣстина отца, мужчина, держа въ рукѣ добрую плетъ, и ежели примѣтитъ, что невѣста въ дѣвствѣ вела себя нецѣломудренно, то погрозясь оною, совершаетъ на другой день свои угрозы. Такимъ же образомъ, пропуская только больше, либо меньше, послѣ спрашанія времени, наказываютъ мужа женъ своихъ, когда въ замужствѣ примѣтитъ за ними непосоянство. Другой послѣ свадьбы день препровождаютъ они такъ же въ пированіи. А какъ спанувъ на послѣдокъ разходитъ гостя, то всякъ, выпивъ послѣдній стаканъ, бросаетъ въ оной нѣсколько копѣекъ, молодымъ въ подарокъ. Мало бываетъ и между исповѣдующими уже Христіанскій законъ Черемисами такихъ свадебъ, до которыхъ бы не проходили сѣ языческіе обряды, хотя и за нѣсколько мѣсяцовъ, или лѣтъ. Но бѣдный, странствующій, удалецъ скорѣе совершаетъ свадьбу. Онъ похищивъ милую ему дѣву, и доведши уже ее до беременности, даетъ тогда отцу такое за дочь награжденіе, ка-



кое самъ вздумаетъ, и такимъ образомъ, безъ всякихъ свадебныхъ околичностей, наживаетъ себѣ жену.

*Покойниковъ* своихъ кладутъ они во гробъ, въ самомъ лучшемъ одѣяннѣ. Похороны бывають въ томъ же самый день, въ который кто умеръ; при чемъ какъ мужчины, такъ и женщины провожаютъ. На кладбищѣ роютъ могилы съ запада на востокъ, и головою кладутъ покойниковъ на западъ. Всякому умершему завязываютъ родственный въ поясъ по нѣскольку копѣекъ; да съ верху того надѣляютъ его посудой и другими домашними надобностями, такъ же лапшникомъ, палкою, чѣмъ было чѣмъ оборониться отъ собакъ, и не большимъ *луткомъ розовыхъ лозъ*, который, по ихъ мнѣнію, отвращаетъ злыхъ Духовъ; все сѣе кладется съ покойникомъ во гробъ. А какъ скоро завалитъ могилу землею, то провожавшіе покойника спаваятъ на оной за всякаго, прежде скончавшагося, друга, по свѣчѣ, и часто говорятъ: *живите мирно!* Всякій провожаемый ѣстъ, загорящими на могилахъ свѣчами, блинъ, и ошкусъ шри куска отъ онаго, кладетъ на могилу и говоритъ: *это тебѣ пригодится!* На послѣдокъ спаваятъ на могилахъ шестъ, къ которому привязанная тряпица виситъ, какъ будто, знамя. По возвращеніи домой, моются, и одѣяніе перемѣняютъ. Что же до покойникова плащя касается, то худое бросають, а доброе провъшривають.

Послѣ всякаго покойника правятъ они *трои поминки* (Шуметь). Первые бывають въ третій день, по кончинѣ. Пріятели, собравшись, ѣдятъ у могилы его такъ, какъ и на похоронахъ, блины, и ошкусъ шри чашицы, говорятъ: *это лутъ съѣсть покойникъ!* Въ седьмой день, послѣ смерти, лакомятся въ томъ домѣ, гдѣ она случилась, за горящими восковыми свѣчами, блинами же, и посылають такъ же нѣсколько кусковъ на могилу того, по комъ правятъ поминки. Третье сего рода празднество происходитъ въ сороковый день, послѣ смерти. Да съ верху того бывають во всякой деревнѣ по одному разу въ годъ, подобныя вышеописаннымъ, общія поминки.

Они думаютъ такъ, какъ и всѣ почти Язычники, что *состояніе* человѣческое, *послѣ смерти*, есть, нѣсколько перемѣнившееся, здѣшней жизни продолженіе, и по тому кладутъ покойникамъ своимъ домашнюю ушварь, деньги, пищу, и проч.

*Оставшіеся*, при древнемъ своемъ *идолопоклонствѣ* слѣдно повинуются собственнымъ своимъ Духовнымъ, которыхъ называютъ *Мушанали* и *Машанали*, а Первосвященникъ нарицается у нихъ



*Югитишъ*, и сѣи полковашели сновъ, предсказатели, волшебники и развращители въ великой у нихъ чести. Число такого Духовенства стало уже теперь очень не велико: но въ мѣсто того избирающъ себѣ всякаго мѣста мѣряне пожилаго, умнаго и безпорочнаго поведенія человека, котораго, переименовавъ *Картомъ*, дающъ ему и помощника, подъ именемъ *Уше*.

*Богъ* называется во обще на ихъ языкѣ *Юма* и *Коююма* (высочайшій Богъ). А чтобъ присвоить ему, умственно, всякія благости, то подъ именемъ *Юмонъ Ава* (мать Божковъ) воздающъ *сугругъ* его первое и самое большое, по Богъ, почтеніе. Прочіе добраго качества *Божки* сущъ, по ихъ разсужденію, дѣши, или родственники оныхъ двухъ первенствующихъ божескихъ лицъ, и между ними-то раздѣлено правленіе міра и разположеніе судебъ. Нѣкоторыхъ почитаютъ женашыми, а иныхъ холосшыми, и называютъ ихъ во обще *Божьею селмею* (Юмонъ Шукча). Что же касается до именъ ихъ Боговъ, и до умоначершанія о исправляемыхъ ими дѣлахъ: то они въ томъ между собою не согласны, по тому, что одинъ Мушанъ предъявляетъ оныхъ много, а другіе меньше; при томъ же и въ случаѣ изпрошенія помощи, по однимъ и шѣмъ же самимъ дѣламъ, обращаются къ разнымъ Божкамъ. *Наибольше же прилѣпляются* они къ слѣдующимъ *Богамъ*, а именно: къ *Пурикшъ* и *Пукуршъ Юмъ*, къ *Кудоргъ Юмъ*, подъ коимъ разумѣющъ они грозу, къ *Пцелбаръ Юмъ*, который, по видимому, есть почитаемый Ташарами *Пророкъ*, по тому, что сѣи называютъ своего прорицателя Мугаммедомъ Пуемберомъ, сирѣчь, пророчествующимъ. — Есть у нихъ не мало и *Богинъ*, въ числѣ которыхъ почитаютъ такъ *Кигебу*, мать солнца, *Кабу*, и многихъ другихъ. Грѣшники обращаются къ Богамъ, а грѣшницы къ Богинямъ.

Прародишелемъ *Боговъ злыхъ качествъ* почитаютъ *Сатану*, (Шайшанъ), коего не собственнымъ его называютъ именемъ, но словомъ *Ю*. Онъ живетъ, по мнѣнію ихъ, въ водѣ, и бываетъ, особливо въ самый полдень, лихъ. Лѣшихъ называютъ *Ведашамъ*, и присвѣяющъ имъ повелительную надъ лѣсами, звѣрями и птицами власть; при чемъ думаютъ такъ же, что они могутъ звѣриныя промыслы дѣлать и удачными и несчастливыми. У нихъ есть и *злыя Богини*, но случается, что подъ однимъ и шѣмъ же самимъ именемъ, причисляющъ иными къ добрымъ, а другими къ злымъ Божествамъ.

*Идолы* не въ великомъ у нихъ почтеніи. Но поелику они *громоваго Бога* (Кудорча) наибольше страшатся, и при томъ вѣрятъ,



что плодородіе земли отъ него зависить: по многіе ставятъ его въ видъ одѣшой въ мужское плаще куклы, кошую кладушъ въ сдѣланной изъ бересшы ящикъ, въ избранной изъ жилища своего уголъ, и не воздавая ему въ прочемъ ни какого особливаго почтенія, кладушъ только ему, черезъ нѣкоторое время, по нѣскольку кусковъ блина. Въ лѣсахъ ихъ видны привѣшанныя къ нѣкоторымъ почтеннымъ деревьямъ чешыреугольныя въ ширину и въ длину на пядень дощечки, изъ бересшы вырѣзанныя, безъ всякаго, въ разсужденіи лицъ, или знаковъ, изображенія, кошорыя называются у нихъ *Жуа Вадашъ*. Въ прочемъ иные называютъ ихъ Идолами, а другіе принесенными лѣшимъ жершвами: однако они у всѣхъ въ почтеніи, и какъ будто представляють жершвенники Фауновъ.

*Службу отправляютъ* они *Богамъ* своимъ не въ храмахъ, но на *гистыхъ священныхъ мѣстахъ* (Керемешъ), кошорыя бывають или общія (Кога Керемешъ), или частныя, сирѣчь одному семейству особо принадлежащія (Шке Керемешъ). Они имѣють положеніе свое въ священныхъ рощахъ, или лѣсахъ; а гдѣ такихъ мѣстъ нѣтъ, тамъ должно завести, по крайней мѣрѣ, одно, либо и нѣсколько, деревъ; при чемъ дубъ всякому другому лѣсу предпочтается. Самое знашное дерево посвящается *Юмъ*, другое похуже онаго *Юмонъ Авъ*, а прочія кое какимъ Божесшвамъ. *Керемешъ* есть, окруженное деревьями, или другимъ какимъ заборомъ обнесенное, мѣсто; въ размѣрѣ бываешь оно отъ десяти до двадцати сажень, и шири имѣетъ входа: одинъ къ западу, для прихода и выхода, другой къ востоку, кошорымъ вводяшъ назначенную въ жершву скошину, а третій къ югу, для ношенія воды. Подъ знашнѣйшимъ деревомъ стоишъ, въ мѣсто жершвенника столъ, а не подалеку отъ Керемеша сдѣлана крышка, подъ коею варяшъ, принесенную въ жершву, скошину. Женщинамъ строго запрещено подходить близко къ Керемешу, да и мужчины должны заранѣе вымыться и чистенько прѣдѣться, и при томъ, когда только можно, не съ пышными приходишь руками. Многіе почишають и самаго Керемеша сильнымъ и благодѣшельствующимъ Божесшвомъ, и по тому учаши въ приносимыхъ жершвахъ и моленіяхъ. *Пятица* почишается наилучшимъ, для молишвы, днемъ, и при томъ препровождается всегда въ ошдыхновеніи отъ трудовъ.

*Въ жертву* приносяшъ лошадей, рогатый скотъ, красную дичь, овецъ, козъ, свиней, гусей, ушокъ, пшеничные пироги, пиво, хлѣбное вино и медъ какъ вареный, такъ и сырецъ. Бѣлые звѣри всѣмъ



другимъ предпочитающа; пѣгіе со всѣмъ не годятся, а черные, въ нѣкошорыхъ только случаяхъ, могутъ быть употребляемы. Въ прочемъ не разбирающъ, какъ они сшары, и кошораго рода. *Жертвенныя налитки и лироги* надобно приуготовлять *дѣвкамъ*. Дома ѣсть осташки жершвъ не запрещено и женщинамъ. Время къ жершвоприношенію опредѣляющъ всегда Духовные, кошорые, при разныхъ шалостяхъ чрезъ киданіе на сшолъ бобовъ, размѣриваніе пояса и прочее, вопрошающъ своихъ Боговъ о различныхъ обстоятельствевахъ.

*Самый болышій праздникъ*, касающійся до всего Боговъ семейства, называется у нихъ *Юмонъ Байранъ*. Названіе Байранъ (праздникъ) шакъ, какъ и *омываніе тѣла* передъ праздниками, переняли они у Ташаръ. Такое празднованіе бываетъ у нихъ, смотря по обстоятельству и досшаткамъ покупающихъ жершвенную скошину мѣрянъ, черезъ годъ, черезъ два, черезъ шри, а иногда и черезъ чешыре года; время же избирается къ шому осеннее. Въ назначенный къ жершвоприношенію день разкладывающъ *Мушаны*, или *Карты*, въ Керемешъ *семь огней*, кошорые въ одинъ рядъ просшираются отъ сѣверо-запада къ юго-востоку. Возженный на сѣверо-западъ огонь посвященъ *Юмъ*, ближайшій къ оному *Юмонъ Авъ*, и шакъ далѣе. При каждомъ огнѣ находишся особливый Мушанъ, или Каршъ, и Удше, и передъ всякимъ огнемъ разстилающъ по сукну, на кошорое ставяшъ жершвенные напишки, медъ сырецъ и пирожное. Всякій Удше сшановишся съ жершвенною своею животиною передъ своимъ огнемъ; служащій *Юмъ* держишъ *жерсца*, а стоящій передъ огнемъ *Юмонъ Авы корову*, прочіе же имѣющъ при себѣ мѣлкой скошъ или пшицъ. Мѣряне сшояшъ позади ихъ простоволосы. Жрецъ Юмы, поднаявъ къ верху пироги и сосудъ съ напишкомъ, шворишъ въ саухъ молишву корошенькую, во время коей предстоящій Народъ часто кладешъ поклоны, и говоришъ: аминь! Послѣ сего молишся Жрецъ Юмонъ Авы, а за нимъ слѣдующъ и всѣ прочіе. По окончаніи молебны, *обливаетъ* всякій Удше *скотину* свою холодною водою; ежели она вздрогнешъ, то почишаешся сѣе добрымъ знакомъ; а ештли нѣшъ шаковой примѣшы, то поливаетъ оную еще нѣсколько крашъ, и буде она, послѣ седьматъ поливанья, не вздрогнешъ, то думаютъ, что жершва сѣя Богамъ не угодна. Въ прочемъ убивающъ они жершвенную скошину шакъ, чтобъ *кровь брызнула въ огонь*, и по шомъ очисшя виѣ Керемеша мясо и внутренняя, варяшъ подъ крышкою, или намешомъ.

Изъ вареныхъ жершвенныхъ мясъ, приподнявъ Жрецъ на блюдѣ

Часть I.

Д





въ верхъ Божеству своему *сердце, легкое, печень и голову*, молишся, а когда возношеніе сіе вездѣ уже кончилось, то приносятъ къ жрецу Юмы, кошорый естъ Первосвященникъ, всѣ блюда; онъ дѣлишь все на части, и подаютъ всякому, къ вѣрѣ своей усердствующему, по особливой долѣ, кошорую шутъ же всякъ и съѣдаетъ съ благоговѣніемъ. Послѣ сего шворитъ опять Жрецъ молишву. Такимъ же порядкомъ раздаетъ онъ пироги по кускамъ, а напишки по мѣрѣ, въ огонь же ни чего не бросающъ. *Кости* сожигаются; *шкуръ* съ жеребца вѣшаютъ у Керемеша на дерево; а прочія кожи дѣлятъ Жрецы по себѣ. Остатки жертвъ берутъ съ собою домой, и доѣдаютъ ихъ съ своими домочадцами, при безпущныхъ иногда увеселеніяхъ.

Во всякой деревнѣ бываетъ еще одинъ великій праздникъ, *Анга Соаренъ* называемый. Какъ скоро наступитъ время къ распаханію земли, то деревенскіе жители выходятъ на поле, и всякъ несетъ съ собою, по желанію своему, что ни естъ изъ нищи и пища въ жертву. *Карты*, при швореніи молишвы и вышписанномъ поклоненіи мѣрянъ, приносятъ Богамъ нѣсколько изъ крестьянскихъ даровъ въ жертву; послѣ чего ѣдятъ обще остатки съ сугубою радостію, по тому, что жены и дѣти ихъ пріемлютъ такъ же въ пированіи семъ участіе. На послѣдокъ взоравъ всякъ на пашнѣ своей по небольшой полосѣ, возвращается въ деревню.

У всякаго хозяина бываетъ свой *жатвенный праздникъ* (Ушхинде Байранъ). Послѣ омовенія спавитъ онъ всякаго рода снятый въ томъ году съ полей хлѣбъ, съ небольшимъ количествомъ солоду, напишковъ и испеченныхъ, изъ самой свѣжей муки, пироговъ, на блюдахъ въ избѣ своей на столъ. По томъ выноситъ онъ одну чарку вина за другою на дворъ, держитъ жертву прошивъ солнца, и съ покорностію *благодаритъ Боговъ* за ихъ благословеніе; послѣ чего угощаетъ своихъ пріятелей.

*Крещеніе Черемисы*, число кошорыхъ въ одной Казанской губерніи, съ 1723 по 1774 годъ, умножилось до 6580 мужескихъ и 5951 женскихъ душъ, а по сей 1795 годъ можно положить не ошибочно въ шрое, содержатъ оные праздники, по большей части, тайно, а иногда берутъ и въ самомъ торжествѣ Язычниковъ столько участія, сколько, укрываясь въ томъ отъ Духовенства, и избѣгая ихъ изыязанія, принимаютъ могутъ.





## Ч У В А Ш И.

Чуваши, которые какъ сами, такъ и отъ Россіянъ симъ единственно именемъ, отъ Мордвы же Видками, а отъ Черемисъ Куркъ Марали (горными людьми) называются, живутъ по обѣимъ сторонамъ Волги, въ Нижегородской и Казанской Губерніяхъ и Оренбургской Области. Они и теперь еще составляютъ многолюдный Народъ, кошорый больше, нежели съ 20000 душъ плашеть подашь. Всѣ почти съ 1723 года крещены въ Грекороссійскую вѣру, кошорую, можно сказать, *виѣшно* исповѣдуютъ.

Говорящъ они собственнымъ, отъ Финскаго *произшедшимъ*, языкомъ: но не знаютъ ни грамаши, ни буквъ. Они вели *когевую* жизнь, и пребывали въ Идолопоклонствѣ: но теперь возлюбили всѣ земледѣльство и посшоянное на одномъ мѣстѣ жительство. Однако *живутъ* не въ городахъ, но въ деревушкахъ, кошорыя, ежели только можно, заводятъ въ лѣсахъ, и хошя они очень много языкъ свой смѣшали съ Ташарскимъ, однакожъ, при всемъ томъ, прародительское нарѣчіе, такъ же одѣяніе, нравы, обычаи и суевѣрія удержали.

Зима да лѣто составляютъ ихъ годъ, начинающійся съ нашимъ Ноябремъ мѣсяцомъ. Годовъ они, по порядку, не числятъ, а мѣсяцы (Ойхъ) считаютъ. Чукъ Ойхъ, жершвенный мѣсяцъ, есть нашъ Ноябрь, и проч. *Медѣля* нагиаается у нихъ съ лятницы (Ама), кошорая есть при томъ и день ихъ ошдыхновенія; а *середу* называютъ *крававымъ* днемъ (Іонконъ).

Они весьма походящъ на Черемисовъ, по *тѣлесному* виду, по нравственнымъ качествамъ, по разположенію деревень, по сельскимъ разпорядкамъ, по состоянію жилищъ, по употребляемой или, въ домашнемъ своемъ бышу, *утвари*, по разположенію хозяйства и жизни, по *лицѣ*, *плѣнію* и *лодатямъ*, такъ же по мужескимъ и женскимъ *удраженіямъ*. Лицемъ они, по большей часши, блѣдны, не поворошливѣе и разумомъ еще тупѣе Черемисъ, да и около себя они не опрашѣе, и въ избираніи пищи и пріугошовленіи не рачительнѣе Черемисъ. Пребывающіе въ языческомъ суевѣріи Чуваши гнушаются свининою, и сіе переняли они отъ Ташаръ: напротивъ того хищныхъ звѣрей, а въ случаѣ недостатка и падальщину, ѣдятъ безъ разбору. *Бѣшеную рыбицу* (\*), кошорой Россіяне не

(\*) Clupea Alofa. L.



бдяшъ, покупаюшъ Чуваша, называя оную *Телирб лолою*, сирѣчь, желѣзною рыбою, очень дешево, и употребляюшъ въ пищу свѣжую, въ водѣ сваря, или проваливъ.

Къ *звѣриной ловлѣ* крайне они присрасны, и употребляюшъ шеперь больше виншовки, нежели лукъ и стрѣлы.

*Мужичи*, по запушенію волосъ и бороды, шакъ же по вышешымъ рубахамъ, уподобляюшся Черемисамъ; прочее же ихъ одѣяніе, какъ шо поршки, обувь, чулки, онучи, охабни, шляпы и шапки, дѣлаюшъ ихъ на Рускихъ мужиковъ похожими. У верхняго ихъ одѣянія нѣшъ шакихъ широкихъ ворошниковъ, какія носяшъ Черемисы.

*Бабы* и *дѣвки* разнятся между собою, въ разсужденіи одѣянія, по тому единственно, что дѣвки носяшъ плашье похуже. *Нижнее одѣяніе и рубахи* во всемъ подобны Черемисскимъ. Верхняя рубаха естъ обыкновенное и общее лѣшнее одѣяніе. *Поясѣ*, ошъ кошораго нускаюшъ на обоихъ бокахъ по одной, бахромкою обшитою, лопасни, *саррою*, называсмой, прижимаетъ оную къ шѣлу. Зимую надѣваюшъ на рубахи такимъ же почти образомъ сдѣланныя шубы, или суконные разныхъ цвѣшовъ охабни. *Женская шалка* (Хушну) вся покрыва королями и мѣлками, на подобіе чешуи разположенными, серебряными монетами. Точно шакъ украшена и верхняя половина, проведеннаго подъ поясѣ, долгаго *хвоста* (Ама). Подъ шапкою носяшъ онѣ бѣлую, вышешую, и по краямъ королями узланную, фашу, кошорую невѣсны, какъ бы *покрываломѣ* (Сурсанѣ), лице свое занавѣшиваютъ; у бабъ же висятъ просто оба конца на груди, и бываюшъ, но рѣдко, прикрашены кисточками и бахромками. Волосы заплетаютъ онѣ въ двѣ косы, и прячутъ подъ рубаху. Въ нѣкоторыхъ деревняхъ носяшъ бабы, въ мѣсто шапокъ, подобныя Черемисскимъ, мѣлкими монетами, королями и фарфоровыми раковинками осыпаныя, головныя только повязки, ошъ кошорыхъ не большій хвостъ шакъ, какъ и ошъ шапки, виситъ по спинѣ; въ награжденіе же длины онаго, проведенъ съзади ошъ пояса въ низъ и другій, подобный оному, хвостъ. Еще перевѣшиваютъ они иногда черезъ лѣвое плечо, подобный жалованной лентѣ, ремень, кошорый бываетъ шириною въ ладонь, и весь покрывъ королями, амѣными головками и поддѣланными червонцами.

Когда обѣдаюшъ, или ужинаюшъ, шо сядятъ за ешоломѣ. Прежде, нежели примутся ѣсть, говоряшъ въ мѣсто молишвы: *Боже! даждъ намѣ хлѣбѣ!* а наѣвшись, приговариваюшъ: *Гослоди! не отри-*





Чувашанка спереди.  
 Eine Tschuwaschin vorwärts.  
 Une Tchowachaine par devant.







ни меня! Гостей своихъ пощуютъ они ложками, и кормятъ ихъ, какъ будишо, на убой. Въ мѣсто кровашей, служатъ имъ шакъ, какъ и Ташарамъ, широкія полаши, на кошорыхъ, не очень скудные, *слатъ* на перинахъ.

Когда *родитъ* чья ни будь жена, шо прѣехали и подруги приходящъ къ ней на посѣщеніе, пьютъ пиво, даютъ новорожденному младенцу имя, и дарятъ его, кидая въ сшаканъ по нѣскольку копѣекъ. Пиршество сіе называется у нихъ *положеніемъ младенца въ колыбель* (Піачиръ Хивасъ).

Ежели кто вздумаетъ *жениться*, шо сватъ торгуетъ дѣвку очень крѣпко. Обыкновенная *невѣстамъ цѣна* просиращается онъ двадцати до пятидесяти рублей: но иные за пять и за десять рублей получаютъ шакъ же себѣ женъ. На противъ шого богатые даютъ за невѣсту и до осмидесяти рублей. Невѣстино приданое, состоящее въ дворовомъ скотѣ, домашней ушвари и одѣяніи, бываетъ почти равное; плашымъ женихомъ за нее, деньгамъ. Торгъ о невѣстѣ называется у нихъ *свашовствомъ* (Хопа).

По заключеніи онаго, бываетъ особый *свѣдѣніи поѣздъ*. Женихъ прѣзжаетъ съ родителами своими къ невѣстѣ, плашитъ за нее договорныя деньги, даритъ новыхъ родственниковъ рубахами, плашками, или холстомъ. Невѣстинъ *ошецъ*, для сугубаго въ женишьбѣ счастья, *приноситъ въ жертву лишній хлѣбъ* и не большое количество *меду* сыру. Онъ держитъ даръ свой противъ солнца, и шворишь молитву; послѣ чего ѣдятъ, пьютъ, веселятся, и на послѣдокъ опредѣляютъ, когда быть свадьбѣ.

Во время *свадьбы* сидитъ невѣста, закрывъ лицо, за ошгородкою; на послѣдокъ, вышедъ ошшуда, ходитъ прискорбно въ гостепріемной избѣ кругомъ, а дѣвки носятъ передъ нею пиво, медъ сырецъ и хлѣбъ. Какъ обойдетъ она въ шрешій разъ избу, шо женихъ срываетъ съ нее покрывало, цѣлуетъ ее, и *мѣняется* съ нею *перстнями*. Съ сей поры называется она обрученною дѣвкою, и разноситъ гостямъ хлѣбъ, медъ сырецъ и пиво, а на послѣдокъ уходитъ опять за ошгородку, гдѣ бабы, въ мѣсто худой дѣвичей шапки, надѣваютъ на нее *бѣлку*; побогаше убранную (Хушпу).

Когда станутъ молодыхъ раздѣвать, шо невѣста должна скинуть съ жениха сапоги. На другой день по ушпру происходитъ о дѣвичьей непорочности слѣдствіе. Ежели окажется, что она, до замужства, жила не цѣломудренно: шо невѣстинъ прислужникъ подастъ Сшарѣйшинъ съ пивомъ шакой сшаканъ, у коего на днѣ про-



буравлена дырочка, которую зажавъ пальцомъ, удерживаетъ пиво. Но какъ скоро Спарѣйшина возьметъ спаканъ въ свои руки, то начинаетъ напишокъ бѣжать изъ дырочки. Гости поднимающъ превеликой смѣхъ, и приводящъ шѣмъ невѣсту въ сшѣдъ; другихъ не бываетъ ни какихъ слѣдствій. На другой день принимаетъ молодая гостей уже такъ, какъ хозяйка; въ разсужденіи чего и веселья бываетъ больше, нежели въ первый день. Пляшутъ же они по гусямъ, по волынкѣ и по губному органу. Крепченые вѣнчаются въ церквѣ, спуская иногда и долгое время послѣ оныхъ обрядовъ. Свадьбу играютъ больше у жениховыхъ родителѣй, и она походитъ нѣсколько на общественную пирушку, по тому, что всякій гость несетъ что ни будь съ собою. Въ прочемъ ставящъ еще на столъ и блюдо съ хлѣбомъ, въ который вощкнута стрѣла. Тутъ, кто изволилъ изъ гостей, кладетъ молодымъ на раззаводъ нѣсколько конфекъ.

Мужъ имѣетъ во всемъ полную власть, а жена должна повиноваться ему, безъ всякаго прекословія; въ разсужденіи чего и не бываетъ почти ни какихъ въ семействѣ ссоръ. Но ежели мужъ чрезвычайно женою своею не доволенъ, то *разрываетъ ея покрывало* (Сурбакъ), и шѣмъ *унижается* на вѣкъ супружескій между ними *союзъ*. Такимъ же образомъ разводящя съ женами своими и всѣ, языческаго суевѣрія держащіяся, Черемисы, Мордва, Вошаки и Вогуличи: однакожь таковыя случаи бывающъ рѣдко.

*Умершихъ* своихъ погребающъ они, по Черемисскому обыкновению, и надѣляютъ ихъ такъ же, какъ и они. На могилу кладущъ, по заженіи восковыхъ свѣчекъ, блинъ и кусокъ вареной курицы; при чемъ говорящъ: *это тебѣ пригодится!* Остатки же прибирающъ провожащые, и думающъ, что обще съ мертвецомъ ѣли. На послѣдокъ бросающъ худое умершаго одѣяніе на могилу, моющя и подвеселяющъ себя пирушкою въ той избѣ, изъ которой вынесли покойника. Въ шрешій и въ седьмой день *правятъ поминки*, подобныя первымъ Черемисскимъ; въ Октябрѣ же закалаетъ всякъ, у могилы своихъ родственниковъ, овцу, корову, бычка, а иногда и и лошадь, и сваря шамъ же, ѣдятъ такъ, что не великіе бывающъ остатки, кои кладущъ на могилу, и ставящъ при томъ не большую мѣру пива. Въ четвертокъ, на спрасной недѣлѣ, выносятъ всякій хазяинъ, для каждаго изъ роду своего покойника, на дворъ по не большому количеству пищи, и про всякаго ставящъ восковую свѣчу. Собаки, въ мѣсто умершихъ, питающя симъ приноше-





Чувашанка въ Лѣтнѣмъ платьѣ.  
 Eine Tschuwaschin im Sommer Kleide.  
 Une Tschouwache en habit d'été.







нѣмъ. Въ прочемъ и тѣ, кои уже крестились, думаютъ, что, безъ сего обряда, не могутъ умершіе ихъ родственники лежать въ гробахъ своихъ спокойно.

*Языческая вѣра* Чувашъ сходствуетъ, въ главныхъ мнѣніяхъ и обрядахъ, съ Черемисскою. Жрецы ихъ, принося жертвы одну послѣ другой, молясь, колдуютъ, предсказываютъ, и называются *Юмами* и *Еммами*. Гдѣ ихъ нѣтъ, тамъ вступаютъ въ должность ихъ, подъ именемъ *Цукъ Тоата*, разумный шарикъ. *Керемети* ихъ подобны во всемъ Черемисскимъ, а называются еще и *Ирсанами*.

*Общаго Бога* называютъ они *Торомъ*, а супругу его, *Торъ Амшю* (машерью Божковъ). Между *добрыми Божками*, кои счисляются дѣтьми, или роднею Тора, кажется *Кереметь* главнѣйшимъ, по тому, что молебныя и жертвенныя мѣста ему посвящены, да и самыя жертвы ему же тамъ приносятся. Кромѣ онаго почитаютъ еще *Пулхса*, *Хирлсира*, *Пихалбара*, *Кабу* и другихъ, Чувашскимъ подобныхъ, Божковъ. Низшей степени Божковъ называютъ во общѣ *Ирсинами*. Они кажутся бытъ Ангелами, или обоготворенными людьми. Въ числѣ *Боговъ злаго качества* почитаютъ они такъ же *Сатану* (Шаймана) первенствующимъ, и опредѣляютъ жилище ему въ водѣ. *Обитами* называютъ они, изкушающихъ родъ человѣчскій, лѣсныхъ Божковъ. Въ прочемъ просятъ они въ молитвахъ своихъ Тора, чтобъ благоволилъ укротить Сашану.

Насходящихъ *Идоловъ* у нихъ нѣтъ, однакожь *Ерихъ*, или *Ирихъ*, ихъ на то походитъ нѣсколько, и подобенъ Волякскому *Мудоръ*. *Ерихъ* составляетъ не большая связка *серебристыхъ лозъ*, кои, нарѣзавъ осенью, спавятъ въ уголъ избы своей, и почитаютъ оныя столь священными, или опасными, что ни кто и присунуться къ онымъ не смѣетъ. Они возобновляютъ своего Ериха всякую осень, а спарого пушаютъ въ плавь по рѣкѣ.

Нѣкоторые воображаютъ себѣ состояніе человѣческое послѣ смерти двоякимъ, а именно: *тѣсные люди* преселяются де въ *Страну изобилія* (Чемгерда), въ коей обрящутъ своихъ родственниковъ, такъ же скопъ и имѣніе свое, въ гораздо лучшемъ состояніи прошивъ того, въ какомъ они ихъ, на землѣ свѣшъ, оставили; злые же будутъ странствовать въ холодныхъ и безплодныхъ степяхъ, какъ кости безъ плъа.

*Кереметные*, или общіе, такъ, какъ и семейственные ихъ праздники, сходны съ Черемисскими не только, въ разсужденіи обря-



довѣ, но и въ самихъ названіяхъ; ибо такія же бывающъ у нихъ при томъ жершвоприношеніи, разпоряженія и обряды; а разность заключается въ томъ только, что Чуваша ошъ всѣхъ жертвъ бросающъ нѣсколько и въ огонь.

Праздникъ *Имѣнь Байрачъ* бываетъ у нихъ весною, и они молящя въ сей день о изобиліи земномъ въ наступающее лѣто. *Уйтукъ* есть благодарственна въ Керемешѣ, за собранные съ полей плоды, приносима жертва; при чемъ мѣлкихъ только живошныхъ закалываютъ. *Керемешъ Тасадосъ*, или праздникъ очищенія Керемеша, бываетъ весною, когда начинающъ пахать поля; а обряды совершающя въ Керемешѣ съ жершвоприношеніемъ *передъ селѣю огнями*. Они приносящъ въ жертву пироги и молоко, льющъ нѣсколько на огонь, убирающъ прочее сами, и обращающъ моленіе свое наипаче къ *Керемешю Отцу* (Керемешъ Ашъ), *Матери* (Керемешъ Амша) и *Сыну* (Керемешъ Ивли). Когда вздумающъ принесть *Пихалбару* большую животину въ жертву, по причинѣ болѣзни, или для счастія въ скошѣ, и проч. то избирающъ къ тому Керемешъ. Пернатыхъ же и малую животину жершвуетъ всякъ дома. *Жертвоприношеніе отъ новаго хлѣба* (Сыне шире чукъ шонсѣ) есть томъ самый праздникъ, который у Черемисъ *Уткинде байрачъ* называется. *Мункунъ* (великій день) есть среда на страшнѣйшей недѣлѣ. Въ сей день приносимъ всякій хозяинъ у себя въ домъ жертву, состоящую въ пшеницахъ и пирогахъ; при чемъ одинъ другаго посѣщаетъ, и проч. Во обще ввели они такъ, какъ Черемисы, Мордва, Вошяки и нѣкошорые другіе Народы, очень много Христіанскихъ, а еще больше Мугаммеданскихъ праздниковъ въ число своихъ, какъ на примѣръ, выше помянутый великій день, поминаніе въ четвершокъ на страшнѣйшей недѣлѣ, омываніе шѣла и разположеніе молишвъ, да и самое слово, *байрачъ* (праздникъ) Ташарское.

*Молитвы* ихъ бывающъ всегда одинакія, а разность заключается только въ обстоятельстве, да въ лицахъ мнимыхъ ихъ Боговъ, къ которымъ они возсылающя. Полная Чувашская молитва гласитъ въ переводѣ такъ: *Боже! (Торе, или иное какое Божество) помилуй насъ! Боже! не оставь меня! Наполни меня множествомъ сыновей и дѣтей! Боже! одари меня многими горами хлѣба, и наполни мои житницы и кладовыя! Боже! наполни мнѣ хлѣбъ, медъ, литье, съѣстное, здоровье, покой! Боже! наполни дворъ мой лошадьми, рогатымъ скотомъ, овцами, козами! Боже! благослови жилище мое, чтобъ могъ я странствующихъ принимать, по-*



коитъ, литатъ и грѣтъ. Боже! благослови Обладательницу Земли!  
(Всемилолюбивѣйшую Государыню). При всякомъ ошрѣвѣ молишвы  
говоряшъ мѣряне: *алинг!*

При обращеніи ихъ, въ 1723 году, къ Христіанскому закону,  
нарочито они упрямылись; а въ нынѣшнее время, въ кошорое безъ  
собствениаго удостовѣренія ни кого къ принятію православной  
вѣры не принуждаюшъ, и не отвлекаешъ ихъ никто ошъ суевѣрія,  
да они и сами, въ разсужденіи шихомирнаго поведенія, прилежанія,  
вѣрности и преданности своимъ Начальникамъ, крестившимся ни  
мало не уступаюшъ.

Въ междоусобиныхъ дѣлахъ не употребляетъ Народъ сей ни ка-  
кихъ клятвъ, но единственно держашся своего слова. Но когда по  
какимъ ни будь ссорамъ, или другимъ причинамъ, надобно имъ  
предъ судьями присягать: то кладушъ имъ въ рошъ по немногу со-  
ли и хлѣба, при чемъ они говоряшъ: *чтобъ мнѣ этого у себя не ви-  
датъ, ежели я лгу, или въ словѣ своемъ не чуютою*. Рекрутамъ же  
даюшъ хлѣбъ черезъ сложенные крестообразно шесаки, и сіе слу-  
житъ для сего Народа, въ мѣсто обыкновенной въ Россіи, для про-  
чихъ Христіанскаго исповѣданія Народовъ, присяги.





## М О Р Д В А.

---

Народъ сей *живетъ* по близости рѣки *Оки* и *Волги* въ Нижегородской Губерніи и частію въ Оренбургской Обласпи. Долго былъ онъ у Ташаръ въ подданствѣ, однако имѣлъ собствѣнныхъ *Хановъ*. До разпростиранія Ташарскаго владычества были жилища его выше шеперешнихъ, на Волгѣ же, около *Ярослава*, *Костромы* и *Галига*. А хотя Народъ сей и не столь многолюденъ, какъ Черемисы и Чувашы, однако нарочито еще знаменъ, и непрерывно отъ одной переписи до другой умножается, соотвѣстственно природнымъ Россійскимъ сельскимъ жителямъ.

Онъ *раздѣляется* на два главныя колѣна, а именно: на *Мокшанъ*, кои живутъ на Мокшѣ, сообщающей струи свои Окѣ выше всѣхъ другихъ рѣкъ, и на *Ерзянъ*, обитающихъ на Волгѣ. *Каратаи* составляющъ еще и прешіе, но такое малое поколѣніе, что въ нѣсколькихъ только Казанскихъ деревняхъ заключается. Они называются сами по поколѣніямъ своимъ *Мокшами* и *Мокшанами*, такъ же *Ерзянами* и *Ерзядами*; Россіяне же нарицающъ ихъ во общѣ *Мордвою*, которое наименованіе и между самими ими не не употребительно. Дворянскія ихъ семьи давно уже перевелись.

*Языкъ* ихъ, который такъ, какъ и сами они, заимствуетъ начало свое отъ Финновъ, весьма съ Ташарскимъ перемѣшанъ. Ерзянское и Мокшанское нарѣчія такъ между собою разнятся, что походяшъ на два особливые языка. А хотя каждое колѣно и теперь еще употребляетъ свой языкъ, но они, по близкому сообщенію, или по взаимному смѣшенію, свободно одни другихъ разумѣющъ. До разпростиранія между ними Христіанской вѣры почишалось у нихъ пресупленіемъ понимать жену изъ другаго колѣна: но нынѣ живутъ они уже больше въ смѣшеніи. Однакожъ всякій родъ держися своихъ старинныхъ обычаевъ, въ разсужденіи одѣянія и нѣкоторыхъ поведеній.

*Мордовцы*, по шѣлесному разположенію и по всему виду, больше походяшъ на *Россіянъ*, нежели на Черемисъ и Чувашъ, да и въ самомъ домашнемъ своемъ быту соображаются наипаче Россійскимъ сельскимъ жителямъ. Волосы у нихъ, по большей части, русые и прямые, бороды жидкія, лица сухощавыя, а женщины ихъ рѣдко бывающъ красивы. Въ прочемъ они честны, прилежны, дружелюбны, но не проворны; послѣдующъ не менѣе перенятому отъ Россіянъ,





Мордовка съ лица  
 Eine Morduanerin vorwärts.  
 Femme Morducane par devant.







сколько и заимствованному ими отъ Татаръ, въ разныхъ дѣлахъ и обычаяхъ, но не въ опрятности и опшращеніи отъ свинины, кошорую, держащіяся языческой своей вѣры, Мордовцы, коихъ одна-кожъ теперь въ ошашкѣ очень мало, ѣдятъ безъ всякаго зазрѣнія, а на прошивъ того, оставшіеся въ языческомъ суевѣріи, Чуваши и другіе Народы почишаютъ оную поганою пищею.

Съ того времени, какъ спали они Россійской Державѣ подвластны, упражняюща всѣ въ земледѣлствѣ: но живутъ не въ городахъ, а въ деревушкахъ, подобныхъ Черемисскимъ и Чувашскимъ, и весьма охотно строятъ жилища свои въ лѣсахъ. Дворы, земледѣлство, небольшое скотоводство, домашняя рухлядь, пища и все во общѣ разномъ хозяйствѣ ни мало отъ Черемисскаго и Чувашскаго не разнишя. По больша части бывающъ и у ихъ дворы такіе же, какъ и у тѣхъ, огороды, въ коихъ садятъ про себя обыкновенную поваренную зелень. Но къ земледѣльному промыслу не столько они прилѣпляюща, какъ помянутые Народы. Мордовки упражняюща равномерно въ такихъ же дѣлахъ, какъ Черемисскія и Чувашскія женщины, и при томъ подобны имъ въ прилежаніи и искусствѣ. Народъ сей несетъ равную съ сосѣдями своими гражданскую тягость, да и въ самомъ поведеніи имъ сообразенъ. Мокшаны живутъ въ привольныхъ къ лѣсному пчеловодству мѣстахъ; естъ такъ же между ними дѣйствительно и такіе пчеляки, кои имѣющъ у себя по сту и по двѣсти ульевъ.

Мордовское мужское одѣжаніе во всемъ, кромѣ рубашекъ, украшенныхъ шитьемъ около воронника и ворота, походитъ на Русской мужичій нарядъ. Женская же одежда, въ обоихъ поколѣньяхъ, нѣсколько ошмѣниша. Дѣвки ходятъ и у нихъ не такъ нарядно, какъ бабы; а въ прочемъ различающа отъ сихъ однимъ только головнымъ уборомъ. Они носятъ короткія поршки (Пойкѣ), а на ноги столько наверхивающъ онучь, что походятъ на колоды. Обувь ихъ состояюща въ воспроносые лапти (Карѣ); рубахи носятъ, подобныя Чувашскимъ и Черемисскимъ; узоры вышивающъ на оныхъ такіе же, и подпоясывающъ оныя, не забирая въ поршки. Отъ пояса виситъ назади не большій, красиво вышитый, и при томъ бахромкою и кисточками разпущенный, коротенькій запонъ, кошорый и не излишенъ, по тому, что рубахи ихъ, какъ будто облипли около шѣла. Когда Мордовка явится въ самомъ лучшемъ нарядѣ, то около пояса виситъ кругомъ, прикрепленные къ вышитой широкой перевязи бахромки и кисточки. Шею и плечи покрываетъ, решетча-



по сдѣланный изъ корольковъ и поддѣланныхъ червонцовъ, пронизокъ, кошорый, какъ будто косынка, намешивается на грудь. На всѣхъ пальцахъ носятъ онѣ перстни и кольца, а къ большимъ сергамъ привѣшивающъ маленькія, изъ корольковъ сдѣланныя, пронизки. На руки надѣвають, у самыхъ кистей, по два и по три обода. Волосы заплетаютъ въ нѣсколько малыхъ косъ, кои прячущъ пожилые люди подъ сшитую по головѣ шапочку, а молодые подъ высокую, набишную, крѣпкую, вышитую и какъ корольками, шакъ и фарфоровыми раковинками разщепренную, шапку, у кошорой придѣланъ на запылкѣ хвостъ, шириною въ ладонь, а длиною съ лишкомъ на пядень, и украшенъ корольками и унизанными нитками. *Дѣвки* заплетаютъ волосы въ ~~плетенія~~ и дабы сдѣлать оныя ~~долгими~~ и крѣпкими, то кладущъ въ добавку черную овечью шерсть.

*Мокшанки* разнятся отъ Ерзянокъ слѣдующимъ только нарядомъ. *Бабы* шалки дѣлаются у нихъ не столь выскія и вышиваются просто. Многія носятъ на головѣ и однѣ только вышитыя фашы. Отъ шапки висятъ по груди, выкладенные серебряными конѣйками, *ремешки*. Отъ соспавленнаго же изъ корольковъ пронизка просширается до самаго пояса, покрытый въ сплосъ корольками и брякушками, *шитъ*; а отъ пояса виситъ въ переди долгій, либо короткій, вышитый, и какъ корольками, шакъ и змѣиными головками усыпанный запонъ. Въ мѣсто Ерзянскаго задняго запона, носятъ Мокшанки не мало, рядомъ висѣщихъ, кисточекъ, кои достаютъ до самыхъ подколенокъ. Кромѣ серегъ болшается около ушей много маленькихъ, изъ лебяжьего *лукъ* сдѣланныхъ. *кисотекъ*. Волосы покрываютъ шакъ же, прикрѣпленнымъ къ шапкѣ и до самыхъ нятъ достигающимъ, ремнемъ; пожилыя же бабы и дѣвки, въ мѣсто шапокъ, носятъ на головѣ въ завязку плашки, а волосы разшрепанные, или заплетенные, висятъ просто по спинѣ.

Беременные женщины ходятъ *родить* въ баню, гдѣ посѣщаютъ ихъ гости, и даютъ младенцамъ имена. Обряды бывающъ у нихъ при семъ случаѣ такіе же, какъ и у Черемисъ. Мужескаго *полу* имена суть слѣдующія: *Трена, Казай, Беткѣбъ, Сидасъ*, и проч. а женскаго: *Алай, Ракса, Шинду, Аулсург* и прочія.

Дѣвокъ они *высватываютъ*, и рѣдятся шакъ же, какъ и Черемисы.





Мордовка со спинною.  
 Eine Morduanerin rückwärts.  
 Mordouane par derrière.









Мордовская дѣвушка съ тыла.  
 Ein Morduanisches Mädchen rückwärts.  
 Fille Morduane par derrière.







миссы. *Цѣна невѣсты* (Калымъ) проспирается обыкновенно отъ осьми до десяти рублей; изъ чего и видно, что Народъ сей не богашъ. Жениховъ отецъ ѣздитъ самъ, передъ свадьбою, за невѣстою, которую отецъ, взявъ за руку, ему препоручаетъ, а мать даетъ при томъ свекру дочери своей не много соли и хлѣба. Послѣ сего прощается невѣста, плачучи, и пускается, закрывъ лице, въ путь. Какъ прѣдетъ она къ жениху въ домъ, то садится онъ подлѣ нее, за столъ, и крѣпко при томъ нахлупчидъ на глаза шапку. На столѣ стоидъ, длиною фуша въ три, пирогъ, который жениховъ отецъ, пододвинувъ однимъ концемъ невѣстѣ подъ покрывало, говоритъ: *взгляни на свѣтъ! будь счастлива къ жизни хлѣба и дѣтей.* Тутъ-то, въ первые, видидъ женихъ въ лице свою невѣсту, которую, безъ вѣдома его, высвасалъ за него отецъ. Послѣ сего пирующъ они съ прѣшелями своими, и веселяшся пляскою, пѣснями, игрою, а больше всего подпиваньемъ. Въ прежнія времена были у нихъ и собщвенныя пляски, но теперь послѣдующъ въ томъ Россіянамъ, и соображающъ игръ на гусляхъ, волынкѣ и губномъ органѣ. Какъ прѣдетъ пора *укладывать молодыхъ спать*, то невѣста такъ упрямится, что, посадя ее насильно на рогожу, относяшъ къ жениху въ подклѣшъ, и говоряшъ: *вотъ тебѣ волкъ оветка!* Случается, что родители и малолѣтнихъ еще дѣшей своихъ помолвливающъ; при чемъ взаимно размѣнивающъ табашные роги. Дѣвку помолвленіе сіе не обязываетъ, но молодецъ долженъ, буде вздумаетъ на другой жениться, заплашъ за обходъ нѣсколько рублей. Хотя въ прочемъ многоженство Языческимъ ихъ закономъ и не запрещается, однако они вольноспію сею: столь же рѣдко, какъ и Черемиссы, пользующся. Когда умретъ жена, то охотно женятся на свояченицахъ. Если же получишъ кто въ томъ отказъ, то кладетъ шихонько на столъ маленькій хлѣбецъ, и говоритъ: *промыли лихъ свояченицу!* Послѣ сего обращается онъ въ бѣгъ, и ежели его настигнутъ, то бьютъ не милосердно; если же уйдетъ, то выдающъ безпрекословно за него помянутую свояченицу. Когда крещенные ѣдутъ къ вѣнцу, то лице у невѣсты бываетъ закрыто же, и при томъ всячески спарающъ, чтобъ, когда ѣдетъ невѣста въ церковь, не попался ей кто ни будь на встрѣчу, по тому, что почитаютъ сіе предзнаменованіемъ несчастія.

*Покойниковъ* хоронятъ въ самомъ лучшемъ плащѣ. У могилы ѣдятъ пироги, и разпивающъ пиво; при чемъ какъ шого, такъ и другого по не многу оставляющъ на мѣстѣ.



Вольшая половина Мордвы исповѣдуетъ теперь *Христіанскую вѣру*, и хоша они отъ Языческаго закона удалились уже больше, нежели Черемиссы и Чуваши: однакожь все еще великое имѣющъ къ оному приспращіе. *Идололоклонство* ихъ Язычниковъ подобно Черемисскому и нѣкоторыхъ другихъ Народовъ.

Мордовскіе *Керемети* не заключающъ въ себѣ ни чего ошмѣннаго. Теперь нѣтъ у нихъ и настоящихъ *Жрецовъ*: но мѣста ихъ занимающъ всякіе добрые люди, кои называются *Ате*. *Общій Богъ* называется у Ерсанъ *Паасъ* и *Пасъ*, а у Мошканъ *Скей*; да симъ же словомъ называютъ они и небо. Они исповѣдуютъ еще *Матъ Боговъ* и *сына Божія* (Иничи Пасъ). *Мастеръ Пасъ* есть подземельное и не очень благосворительное Божество. *Николай Пасъ* есть, почиаемый Россіянами, *Святитель Николай*, коему приписываютъ они благосостояніе Россійскаго Народа, славящъ передъ икону его, въ Россійскихъ церквахъ свѣчи, и воздающъ изображенію его, въ домахъ своихъ, почтеніе. Въ прочемъ не представляющъ они Боговъ ни подъ какими видами. Богомолія, жершвы и приношенія ихъ, да и всѣ во обще праздники, совокупно съ возбуждающими къ тому причинами, подобны Черемисскимъ и Чувашскимъ; разнятся же отъ послѣднихъ тѣмъ только, что огню не предающъ ни чего, а въ мѣсто того *землѣ нѣсколько удѣляютъ*. *Кровъ*, приносимыхъ въ жершву, жившихъ спускающъ въ ямочку, и зарываютъ землею, да и отъ самой жершвы кладущъ туда же нѣсколько частицъ. Кости бросающъ въ рѣки, а шкуры берутъ за себя Ашы.

Весною бываетъ у нихъ *Кереметный праздникъ*, въ который приносящъ звѣрей въ жершву. *Полевый праздникъ*, который у Ерсанъ *Валиъ Оскъ*, а у Мошканъ *Велъ Оскъ* называется, препровождаящъ въ полѣ оба пола въ мѣстѣ. *Пасъ Агускаю* приносящъ они въ жершву рыжую, а *Мастеръ Пасу* черную корову. *Солнцу*, которое они называютъ *Си Пасомъ*, приносятъ въ жершву всякій хозяинъ у себя на дому, съ Чувашскими обрядами, пшницъ, пирожное и хмельные напишки. Увидя въ первый разъ *новый мѣсяцъ*, кланяющъ и просящъ его, чтобъ низпослалъ имъ, во время своего правительсва, счастье. Осенью приносящъ *Юргашу Пасу* домашнюю жершву, и просящъ его о благополучной зимѣ. Въ первый день какъ свѣтлаго Воскресенія, такъ и Рождества Христова, жершвуютъ они не извѣстнымъ и самимъ имъ Россійскимъ Свяшестіямъ пшницъ, пи-





Мокшанка спереди.  
 Eine Mockschanerin vordwärts  
 Une Moquechaine par devant.









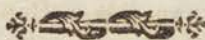
Старуха Мокшанская.  
 Ein altes Weib aus Mockschan.  
 Vieille femme de Moqueschaine.







рожное и напишки, дабы только имѣть себѣ заступниками и Рос-  
сійскихъ Святыхъ. Во время грозы говорящъ: *умилосрдыся Боже*  
*Пургини!* но жертвъ ни какихъ не приносятъ. *Молитвы* ихъ та-  
кія же, какъ и выше описанныхъ Народовъ. Пришворный, во время  
молившы, видѣ, приклоненіе лица къ землѣ и другое, сему подоб-  
ное, перениали они отъ Татаръ.





## ВОТЯКИ.

*Вотяки*, коихъ Славяне называли *Вотами*, проименованы отъ Ташаръ *Арали*, сирѣчь, Украинцами; отъ чего нѣкоторые производятъ и происхожденіе, обитающаго и теперь еще около рѣки Енисея, Народа, *Аринцами* именуемаго, кошорый однакожъ, въ древнія времена, имѣлъ жилища свои около Уральскихъ горъ, но передъ побѣгомъ своимъ въ нутръ Сибири нарочито изстребленъ, какъ о томъ объявляющъ нѣкоторые Писатели. Собственное же Вошяковъ названіе есть, *Уды* и *Удмурты*, или *Морты*; но Моршъ значитъ во обще, на языкѣ ихъ, человека. Они *живутъ* въ Казанской и Вятской, Губерніяхъ, и называющъ сію, занимаемую ими Спрану, *Камъ Козинъ*, сирѣчь промежъ рѣками лежащую землю, а именно между Камою, кошорая, на ихъ языкѣ, нарицается, *Будгинъ Камъ*, и *Вяткою*, коя у нихъ называется *Вятка Кама*.

Вошскій Народъ и нынѣ еще многочисленъ. Со включеніемъ, живущихъ въ Оренбургской Обласи, Вошяковъ, счисляется въ ономъ до 40000 и болѣе мужчинъ. Вошяки и теперь наблюдающъ старинное свое раздѣленіе на *поколѣнія*, или семьи, и дающъ по тому деревнямъ своимъ названія, какъ на примѣрѣ: *Сулоненинъ Балги*, т. е. Сулонны отъ Балгскаго поколѣнія; *Куракъ Самесъ*, Куракская деревня отъ колѣна Самесъ, и такъ далѣе. Но Ханскія и прочія ихъ Дворянскія семьи отъ части перевелись, а отъ части вышли изъ чести. Они были такъ же подъ Ташарскимъ покровительствомъ. А какъ Россійской покорились державѣ, то броса кочеванье, принялись за спокойнѣйшую и безопаснѣйшую сельскую жизнь, при чемъ и постоянныя жилища предпочли полевымъ шавкамъ.

Росту, большая часть, средняго, худощавы, волосы у нихъ бывающъ всякіе, но у многихъ рыжіе. Съ *виду* походящъ на Финновъ больше, нежели всѣ прочіе единоплеменные имъ народы. Въ прочемъ честны, миролюбивы, гостепріимчивы, презвы, но и суевѣрны, къ любви не спрасны и простиосердечны. У *женщинъ* ихъ такіе чрезвычайно малые мигучіе глаза, что гадко на нихъ и взглянуть; росту они малаго, робки, сныдливы, а по тому и цѣломудренны, при томъ же рачительны и ласковы.

Они говорящъ собственнымъ, отъ Финнскаго производимымъ, *языкомъ*: но нѣтъ у нихъ теперь ни писанія ни буквъ. *Стемы* вѣдушъ они на замѣшкахъ (Песѣ), а въ мѣсто подписи употребля-



юшѣ заручительные знаки. *Годовѣ* не считаютъ, *мѣсяцамѣ* же даютъ названія отъ естественныхъ приключеній, такъ на примѣрѣ: Мартъ называется у нихъ *Силпронѣ Талисѣ*, льдоломный мѣсяцъ, Июнь, *Вушанѣ Сира Талисѣ*, солнцесоясельный мѣсяцъ, и такъ далѣе. Изъ недѣльныхъ дней *латица* (аріа нумалъ) есть день ихъ ошдыхновенія. Среду нарицаютъ и они *кровасылѣ диемѣ* (вирѣ нумалъ), и ни чего въ оной важнаго не предпринимаютъ.

Они такъ же, какъ и Черемиссы, живутъ не въ городахъ, но въ *деревняхъ*, кошоры, ешлы и другія какія мѣста покажутся имъ привольнѣйшими, и переносятъ. Въ прочемъ всѣ сельскіе ихъ разпорядки, жилища, домостроительство, ушварь домашняя, пища, пишье, подаши и все во обще ихъ устроеніе такое точно, какъ и у вышеописанныхъ Народовъ. Сошники ихъ называются, *Слирами*, а сшаросы, *Картликами*. Они больше всѣхъ Народовъ убѣгаютъ обращенія съ Иноплеменниками, и по тому не любятъ, чтобъ въ смежности съ деревнями ихъ были и чужія; не даютъ такъ же пришельцамъ въ посадахъ своихъ строити дворовъ, да и при празднествахъ своихъ не шерпятъ Инородцовъ. Очень рѣдко случается, чтобъ вступило въ земской судъ какое ни есть Вошское, по прошенію, дѣло.

*Сельское домостроительство* производятъ они весьма рачительно, и при томъ упражняются какъ въ *зѣрниой ловлѣ*, на которой лукомъ и огнесрѣльными оружіями равно пользуются, такъ и въ *пгеловодствѣ*. Отъ скуки, сидяшъ такъ же нѣкошорые и за *токарылѣмѣ* дѣломъ; издѣляя же ихъ составляютъ: чашки, ложки, вершена и другія, симъ подобныя, надобности, да они и лоскъ на сосуды наводятъ. *Женщины* прядутъ, шкутъ холстъ, дѣлаютъ толстыя сукна, валяютъ войлоки, вышиваютъ узоры и поршничатъ. Богатыхъ между ними мало, но на прошивъ того и во все нѣтъ чрезвычайно бѣдныхъ. У кого есть отъ пшадсяши до двадсяши пши десятии земли, да съ верхъ того лошадей отъ двадсяши до шридсяши и другаго скота соразмѣрное количество: шомъ занимаетъ между богачами ихъ первое мѣсто.

*Одѣяніе мужчинѣ* походитъ на нарядъ Рускихъ мужиковъ, но по большей части дѣлается изъ бѣлаго толстаго сукна. Зимнія ихъ шапки шьются изъ сукна, да и околышъ бываетъ по большей части изъ сукна же, только изъ другаго цвѣта. Къ поясу привѣшиваютъ ножъ да влагалище для шопора.

*Женщины носятъ* корошкія рубашки, вышитыя душегрѣйки и



хлпши. *Лѣтнее* ихъ одѣяніе составляетъ просторная и полная верхняя рубаха, у кошорой рукава дѣлаются узковаго, а обшивки украшаются узорчатымъ шитьемъ. Они подпоясываются по сей рубахѣ такъ, что какъ на правомъ, такъ и на лѣвомъ боку виситъ долгій ошъ пояса конецъ. У пояса мошася не большій, со швейными припасами, мѣшокъ (Яншзикъ). Голову покрываютъ вышитую, и бахромкою обложенною фашою, кошорая перешагнуша надъ головою черезъ высокой обручъ, и опущена на спину. У самыхъ ушей оставляютъ они по клочку волосъ, кошорый обыкновенно узломъ зашягиваютъ. *Зимнее* же ихъ одѣяніе составляетъ долгое и полное, въпереди не большій воротъ имѣющее, плащье (Тамашаде-рамъ), у коего рукава узкіе, а воротника со всѣмъ нѣтъ. Оно шьется обыкновенно изъ сукна какого ни есть свѣзлаго цвѣта. Голову покрываютъ онѣ зимою плашкомъ, кошорый завязываютъ подъ подбородкомъ, а на оный надѣваютъ шапку съ берестовымъ шоломомъ, чѣмъ ни есть покрытымъ, и накидываютъ на него помянушую фашу, висящую по спинѣ, и служащую такъ же покрываломъ. Онѣ носятъ такъ же серьги, перстни, кольца, и при томъ какъ мѣдные такъ и желѣзные ручные ободы. Дѣвки носятъ у нихъ такъ, какъ и у Ташарокъ, крѣпко на головѣ сидящія шапки, а въ прочемъ одѣваются похуже бабъ.

*Привѣтствуются* они между собою чрезъ подаваніе рукъ, и говорятъ при томъ: *аисъ банъ!* (здравствуй!). Женщины, въ мѣсто цѣлованія шреплютъ себя обѣими руками по плечамъ. *Бранилы* ихъ слова суть слѣдующія: скишающееся ссерво (шной удманъ), безшолковый бѣсъ (вистанъ Шайшанъ), и сіе проклятіе: чортъ ше-бя возьми! (Шайшанъ медъ басосъ). По рожденіи младенца, кошорое такъ же, какъ у Моравы и у нѣкоторыхъ другихъ Народовъ, бываетъ въ банѣ, кошорую и не одну во всякой ихъ деревнѣ найши можно, приносятъ ощенъ *Ангелу хранителю* сего младенца въ жертву бѣлаго овна. Жертву сію называютъ они *Килдисинъ* (Ангельская жертва), и ѣдятъ оную съ удовольствіемъ. Собственные Вошяковъ мужескія имена суть: *Ишлакъ, Данабай, Камай, Елтемиръ* и прочія, а женскія: *Далишь, Баделетъ, Беке, Танга, Акстонъ* и другія.

*Живъ* они себѣ покупаютъ, и хотя оставшимся при язычскомъ суевѣріи не возбранно содержащъ оныхъ сколько, сколько прокормить могутъ: однако рѣдко кто имѣетъ двухъ или больше. Договорная за невѣсту цѣна, кошорая у нихъ называется *Брацунъ*,





Вотлячка.  
 Eine Wotiakin.  
 Feme Wotiakiene.







а ряда о томъ, *Ерашу*, простирается обыкновенно отъ пяти до пятадесяти рублей, чему соразмѣрно бываетъ и невѣстино приданое. Они разбираютъ, при женишбахъ своихъ, одно только имѣніе: однакожь мальчиковъ ни когда до десяти лѣтъ не женятъ, да и дѣвушекъ до пятадесяти лѣтъ за мужъ не выдаютъ.

Женихъ, заплащя чисто договорныя деньги, беретъ томъ часъ съ собою невѣсту, у коей лице бываетъ закрыто. Между тѣмъ собираются въ домъ родителей его гости, къ которымъ невѣста, нарядившись въ особой избѣ въ бабѣ одѣянїе, выходитъ. У самихъ гостепрїемнаго покоя дверей останавливается она на разкинутомъ сукнѣ, и ждетъ пока Духовный человекъ (*Торъ Картъ*) принесетъ въ жертву стаканъ пива, и сотворитъ къ Богамъ молитву о низпосланїи молодымъ счастья въ наживѣ хлѣба, дѣшей и богатства. Освященное оное пиво даетъ пить молодымъ, и сіе служивъ, какъ будышо, *братныи тайнствомъ*. Послѣ сего разошъ дѣвка съ невѣстиной спороны медъ, или пиво, а сама невѣста, прося каждого гостя выкушать подносимое, спановится при томъ на колѣни, и до тѣхъ поръ не всѣаетъ, пока гость не опорожнитъ сосуда. Между тѣмъ, не укладывая еще молодыхъ спать, бѣдѣ, изрядно попивающъ, пляшущъ и такъ далѣе.

Въ скорѣ послѣ свадьбы прїѣзжаетъ къ молодому шестъ, привозивъ съ собою еще что ни будъ въ добавку къ приданому, свидѣтельствуетъ новое хозяйство, и беретъ къ себѣ дочь, на нѣсколько мѣсяцовъ, а иногда и на годъ. Молодая носитъ во все сіе время дѣвичїй нарядъ, и работаетъ отъ части про себя, а отъ части для своихъ родителей. А когда мужъ спанетъ братъ ее къ себѣ, то она, при укладыванїи спать и на прощанїи, спрашиваетъ такъ же, какъ и въ день свадьбы: однакожь скорѣе покоряется, и по елику знакомые, при шаковомъ молодой возвращенїи, опять угощающъ, то веселья бываетъ при томъ еще больше, нежели на свадьбѣ. Ежели же вдова выходитъ за мужъ, то меньше употребляется обрядовъ.

У Черемиссъ, да и во обще у всѣхъ Народовъ, которые женъ покупающъ, а наибольше у Вошяковъ, случается, что бѣдные, или ошказъ получившіе, женихи, милахъ имъ *дѣвокъ ложицаютъ*. Подговоря цѣлаую аршель удалцовъ, прїѣзжаетъ онъ съ ними нечаянно ночью, подхватываетъ дѣвку съ постели, и посадя ее на лошадь, поскорѣе убирается. Но часто бываетъ такимъ удалцамъ отъ преждевременнаго шуму и помѣха въ ихъ предпрїятїи, а ино-



гда наспигають ихъ и на пуши; при чемъ не только лишаются они добычи, но и великіе принимаютъ побои. Бываетъ и то, что молодцы увозящъ съ полей, со всѣмъ незнакомыхъ имъ, дѣвокъ. Когда Вошской Богашырь не видишь уже себѣ великой опасности, то понимаетъ, при свидѣтеляхъ, свою невѣсту, дабы безопаснѣе ея владѣть, и заплашишь, по крайней мѣрѣ, не много за нее денегъ; ибо съ пустыми руками онъ ни когда не ошлѣзетъ. Родители же, провѣдавъ у кого ихъ дочь, принуждены бываютъ мириться съ наглымъ зятемъ; послѣ чего производятъ свадебное пиршество столь же весело, какъ и у прочихъ. Они пляшутъ по волюжѣ, по балалайкѣ, по гуслямъ, и по губному органу.

*Покойниковъ* они моютъ и, какъ надобно, одѣваютъ; при чемъ у привѣшеннаго къ поясу ножа опламливаетъ кончикъ. До самаго выносу покойника, горитъ передъ нимъ восковая свѣча, а на грудь кладутъ ему пироги. По опущеніи въ могилу, кидаютъ туда по нѣскольکو конфетъ, и говорятъ: *поступись земля мѣсто мѣ!* Мершное шло кладутъ промежъ досокъ, и надѣляютъ оное кошломъ, шопоромъ, лапошникомъ, лапшями и, симъ подобными, вещами. Какъ скоро засыпаютъ могилу землею, то зажигаютъ на оной нѣсколько восковыхъ свѣчекъ, и присыпаютъ оную крохами шрехъ, крушо сваренныхъ, яицъ, при чемъ говорятъ: *это тебѣ пригодится!* Возвращаясь отъ могилы, шагаютъ провожавше черезъ разложенный у шото двора, изъ коего вынесли покойника, огонь, перетираютъ руки золою, моются и перемѣняютъ плащье; послѣ чего угощаются. Обстоятельства сіи бываютъ, при всякихъ похоронахъ, одинакія.

Въ шрешій, послѣ чьей либо кончины, день, правятъ первыя *помины*. Въ шомъ домѣ, изъ коего вынесенъ покойникъ, ѣдятъ ирѣтели пироги и пьютъ пиво, и какъ отъ шого, такъ и отъ другаго выносящъ по нѣскольکو, для покойника, на дворъ, говоря при шомъ помянутыя слова: *это тебѣ пригодится!* Но собаки, а не усопшіе, пользуются всегда сею часшю. Въ седьмый день закупаютъ овцу, а въ сороковый убиваютъ рогатую скошину, или лошадь, и, поминая покойника, не только сами ѣдятъ оную, но и ему удѣляютъ. Въ четвершокъ, на спрасшной недѣлѣ, производятъ общія поминки: всякъ, зашепля, на гробахъ свойственниковъ своихъ, свѣчи, ѣстъ у оныхъ мясо, или пироги, да и покойникамъ, по небольшой долѣ, ославляютъ на могилахъ.

Къ суемыслию Вошскому принадлежитъ слѣдующее. Середа и пятаница несчастливые для дѣлъ дни. Ежели черныя дятель не-



релешѣшь черезъ дорогу, либо воронѣ, или кокушка сядетъ на кровлю, такъ же, естли увидишѣ кто, что ежѣ бѣгаетъ: то все сіе предзнаменуеши смерть, или тяжкую болѣзнь, Кто убьетъ ласпочку, пеголицу, голубя, или синичку: тому во вѣкъ не будетъ въ скошѣ счастія. Ласпочкамъ дѣлають они гнѣзда. Подсѣрѣленный медвѣдь всегда узнаетъ своего непріятеля, и старается ему ошомсшить. Его надобно не прямымъ звать нарицаніемъ, но старичкомъ (Мома). Ежели поразитъ громъ какое ни есть дерево, то говорятъ, что онъ убилъ жившаго въ немъ діавола. Ошъ самаго разпущенія розѣ до послѣдняго числа Августа, опасна обѣденная пора. Воску изъ дому своего ошнюдь не выносятъ, по тому, что пчеловодство становится ошъ шого неприбыльно. Ежели примѣшатъ солнечное, или лунное зашмѣніе, то говорятъ, что *оборотень* (Убирѣ) прикоснулся къ солнцу, или къ лунѣ. Недородъ бываетъ ошъ крещеныхъ Вошяковъ, кои Богамъ не приносятъ ни какихъ жершвъ; ибо приношенія надежныѣ всякихъ мошшвъ. Кто переходитъ или переѣзжаетъ черезъ какую ни есть воду, шотъ кидаетъ въ нее горсть шравы, и говоритъ: *не держи меня!* Да у нихъ шакихъ пустошей и много.

Въ *Азыгской* своей *вѣрѣ* уподобляются они Черемиссамъ, Чувашамъ и Мордвѣ: но они всѣхъ ихъ къ идолослуженію ревностнѣе. *Керемети* свои называютъ они и *Аудами*. Всякой *Керемети*, кошорой должно бытъ не ошмѣнно въ бѣломъ бору, на возвышенномъ мѣстѣ, посвящаяють они *Салтану Аису* (благословишельному Салтану), какъ хранишелю Духу. Жрецы ихъ называются *Тунали* и *Тонали*. Они вопрошаютъ Боговъ, а *Ауду Тіесы* и Керемешные Жрецы дѣйствительно приносятъ жершвы. *Ведикы* и *Ведуны* суть ихъ волшебники, перевѣдывающіеся съ злыми Духами, и могущіе при шомъ людей и звѣрей *оборативать*. Такого, непрерывно скишающагося, *оборотня* называютъ они *Убиромъ*.

*Высотайшаго Бога* нарицають они *Имаромъ*, *Иммою* и *Имаромъ*, а обшнелъ опредѣляютъ ему въ солнцѣ.

*Мукалицу* и *Муціенъ Калцину*, или *Мулу Калцину*, почитаютъ они *Имаровою* машерью, кошорая будышо располагаетъ плодородіемъ земли, людей и звѣрей. *Шунду Мулы* считается у нихъ машерью солнца и другихъ Божковъ, и такъ далѣе.

Въ числѣ *злыхъ Божковъ* занимаетъ. и по ихъ разсужденію, *Сатана* (Шайшанъ) первое мѣсто. Живетъ онъ въ водѣ, и по тому называютъ его такъ же *водянымъ теломъ* (Ву Муршѣ). *Паласъ*



*Мурт* (получеловѣкъ), и *Алида* (лѣшій), живутъ въ лѣсахъ. У него одна шолько, да и ша на изворощъ, нога; одинъ большій глазъ, и превеликая шишка, кошорую впискиваетъ онъ людямъ въ рошъ, и шѣмъ ихъ задушаетъ. *Албаст* есть то же, что и *Коболшъ*; живетъ онъ въ пустыхъ домахъ, деревняхъ, и не шолько шамъ, но и въ баняхъ шалишъ; въ разсужденіи чего и сожигаютъ они вещи свои избы и другія строенія.

*Состояніе теловѣтское, послѣ смерти*, воображаютъ они себѣ такъ же двоякимъ, *Дуля Юггитъ* (блаженная жизнь), кою будущъ крошкѣ и богобоязливые наслаждашъся, заключаешъ въ себѣ всѣ выгоды Вошскаго, на семъ свѣшъ, благополучія; а *Куратсинъ Иити* (горькое мѣсто) изобилуетъ наполненными кипящею смолою кошлами, въ коихъ будущъ кипѣшъ неправедные люди.

Въ жертву приносятъ они лошадей, рогашую скошину, овецъ, козъ, гусей, ушокъ, дяшловъ, медъ сырецъ и вареный, пиво и разные пироги, ошъ часши въ Керемешъ, или Лунъ, а часшію дома.

*Керемешъ Ицналъ* (Керемешный праздникъ) бываетъ у нихъ, по окончаніи жашвы, въ Керемешъ; въ сей день приносяшъ они въ жершву, кромѣ разныхъ другихъ жившнихъ, и лошадей, а избираютъ охошнѣе такую, кошорая шерстью походитъ на лисицу, да съ верхъ сего приносяшъ въ жершву медъ, пиво и пироги. *Жрецъ* (Тона), или, выбранный на его мѣсто, *человѣкъ, утисоло* называемый, сшавишъ въ Керемешъ рядомъ передъ огнемъ, къ югу, звѣрей и другія жершвы, а по шомъ говоритъ: *Имаръ! Самлакъ! Дисъ!* (или другое какое Божество) *мы приносимъ тебѣ въ жертву рыжого жеребца, бѣлаго овна, и такъ далѣе, за дарованію тобою намъ жатву; избавь насъ отъ болѣзней! пошли намъ богатство! благослови нашу Обязательницу, надѣли здоровьемъ, и проч.* По окончаніи молишвы закаляютъ скошъ, и варятъ жершвенное мясо, кошорого часшъ сшавишъ на жершвенный столъ, выпущенную же въ желудокъ кровь сожигаютъ. Возложенное на столъ, называется *высокою жертвою*, кошорую Тона возноситъ къ солнцу, шворишъ шу же молишву, и на послѣдокъ раздѣляетъ. Кости разсшавливаютъ около Керемеша, шкуры беретъ про себя Тона, а осшальные мяса ѣдятъ въ деревнѣ съ женами и дѣшми. Послѣ мяснаго, приносяшъ такъ же въ жершву медъ сырецъ, пирожное и напишки. Ошъ всего кидаетъ Тона по нѣскольку въ огонь, говоря при шомъ: *огонь! вознеси сіе къ Имару, Мукалцину!* и проч. При семъ случаѣ приносятъ всякъ и *обѣтныя*, ошъ себя собственно, *жертвы*. Изтошова-



шись къ обратному пуши, кланяюся низко Керемешю, и говоря: *счастливо тебѣ оставаться, да не покидай и насъ!* Такимъ образомъ и всѣ Керемешные препровождаются праздники.

*Праздникъ Акетка* бываетъ у нихъ въ *Будиниъ Коалъ*, или лѣтней, одинакой, и для богомолья единственно опредѣленной, избѣ, въ коей нѣтъ ни печи, ни лавокъ, и она, какъ будто, сельскую представляешь храмину богослуженія; находящаяся же такія избы иногда и въ деревняхъ, а больше въ лежащихъ не подалеку лѣсахъ. Празднество сіе происходитъ на страшной недѣлѣ, и оба пола приемлютъ въ ономъ участіе, пріуготовляясь же къ шому, моются и очищаются. Всякъ приноситъ Тонѣ, или Уписсу, нѣчто къ жершвоприношенію годное. Двери у такихъ богомольныхъ избъ дѣлаются съ южной стороны. Какъ уварятся мяса, то жрецъ отъ всѣхъ съѣстныхъ и пишейныхъ жершвъ ставитъ по нѣскольку на столъ, поставленный супротивъ дверей, то есть, у сѣверной стѣны, къ которой надъ самимъ столомъ прикрѣплена дощечка, усыпанная *трухою отъ сосисъ*, какъ посвященныхъ Богомъ деревъ, а иногда и шравою. На оную дощечку ставитъ жрецъ, какъ будто на жершвенникъ, складенные на одно блюдо части жершвъ, кои и называются уже тогда *высокимъ приношеніемъ* (Виламъ Мичамъ). Самую же дощечку, или жершвенникъ, зовутъ они *Мудоромъ* и *Модоромъ*, и почищаютъ оную столъ свято, что ни кто не дерзаетъ къ оной и приближиться; такое же говѣйное имѣютъ къ оной почтеніе и во всякое другое время, когда и жершвы не приносятся. Тона, или Уписсъ, взявъ на послѣдокъ высокое приношеніе и напитокъ, обращается къ дверямъ и богомольнымъ мірянамъ съ сею жершвою, и говоритъ: *тебѣ Богъ Вошудъ!* (Божеству сему прилична сія жертва) *приносимъ въ праздникъ Акетка высокую жертву! Надѣи насъ здоровьемъ, дѣтками, скотомъ, счастіемъ, медомъ, хлѣбомъ и проч. Прогони отъ насъ, Вошудъ! хищныхъ звѣрей!* При такой молитвѣ говорятъ часто Міряне: *Аминь!* Если же, по обѣту, приносятся жертва, то говоритъ Тона: *Вошудъ! я обѣщавъ тебѣ, на примѣръ, овна, а ты мнѣ пособилъ; телеръ приношу я тебѣ оного въ жертву; не лишай меня и въ предѣ твоей помощи!* По окончаніи обрядовъ, принимаются всѣ съ почтеніемъ ѣсть въ той же избѣ высокую жершву; а остатки съ весельемъ доѣдаютъ дома. Таковымъ порядкомъ происходятъ всѣ ихъ домашнія, или *Мудоровы празднества*, которыхъ во обще не мало. Въ первый, на примѣръ, святой недѣли день возобновляетъ всякій хо-



зяинѣ помянутое жертвоприношеніе въ лѣшней своей избѣ, и за-  
ступаешѣ самѣ мѣсто Жреца.

*Лѣтній Мудоровый праздникъ* достопамяшенѣ, по приносимымѣ въ  
сей день, жертвамѣ, въ число которыхъ включается по нѣскольку  
и *лестрыхъ дятловъ*. Всякая деревня, особливо въ сѣнокосное время,  
торжествуетъ оный, при Тонѣ, или Уписсѣ, въ лѣшней богомолья  
своего хранинѣ. Все происходитъ вышеописаннымъ порядкомъ; раз-  
носѣ же состоишѣ въ томѣ только, что нарочно ловяшѣ силка-  
ми для сего дня *лестрыхъ дятловъ*, коихъ ставяшѣ на Мудорѣ,  
какъ *высокую жертву*, и, поелику сами оныхъ не ѣдаяшѣ, по кидаяшѣ  
цѣломъ въ огонь. Творимая, при семѣ жертвоприношеніи, молишва  
гласишѣ такъ: *Вышній Боже!* (Имарѣ) *мы приносимъ тебѣ жерт-*  
*ву одну овечку, дятловъ* (трехъ или чешырехъ), *цукѣ, медѣ, ли-*  
*роги* и проч. *Благослови насъ, пошли намъ теплый дождикъ, уро-*  
*жай хлѣба, медъ, скотъ, дѣтей, счастье въ звѣриномъ промыслѣ,*  
*добрыхъ людей, кротости! благослови насъ!* Міряне говоряшѣ: *А-*  
*минь!* Сіе торжество отправляюшѣ больше для сугубой въ пчело-  
водствѣ прибыли.

Есть у нихъ еще и *полевые праздники*, какъ то: *жатвенный*  
и *посѣвный*, а можетъ бытъ и другіе, которые они, по примѣру  
Чувашъ, препровождаютъ на чистомъ полѣ съ жертвоприношеніями,  
молишвами и веселостями, въ темѣ и домашніе ихъ пріемлюшѣ  
участіе.

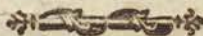
Когда окажутся между ними *прилипчивыя болѣзни*, то, укакой  
ни будь рѣки, *приносятъ въ жертву Имару* *терцію овцу*, въ ша-  
комъ намѣреніи, чтобъ онѣ заказалъ Дяволу причиняшѣ имъ зло.  
Обряды бываюшѣ при томѣ, подобные прежнимъ, но между тѣмъ,  
какъ варяшѣ *жаренныя мяса*, похаживаетъ всякій хозяинъ въ  
жильѣ своемъ съ палочкою, и помахивая оною около себя, гово-  
ришѣ: *убирайся изъ моего жилья!* По томъ, зашрѣля въ деревнѣ  
собаку, или кошку, шагаютъ оную мимо жареннаго мѣста въ низъ  
по теченію рѣки, и на послѣдокъ съ веревкою и дубинами броса-  
юшѣ; послѣ чего совершается жертвоприношеніе, *Орвасъ* называе-  
мое.

*Болгныиъ* приказываетъ Тона *приноситъ* иногда и *воду жерт-*  
*ву*; по тому, что Дьяволъ производитъ болѣзни онѣ раздраженной во-  
ды. Въ прочемъ кажется, что приношеніе сіе опредѣляется Сата-  
нѣ, или водяному Мужу (Ву Морѣ); а состоишѣ оное въ ко-  
зѣ, или пѣсухѣ. Обряды бываюшѣ при томъ, сообразные прежнимъ.



Отъ жертвы ядають по нѣскольку кусковъ въ рѣку и въ огонь, говоря: *тебѣ, прогнѣванной содѣ, жертвую! лѣтуча, и проч. возвра-ти мнѣ здоровье!* передъ огнемъ же произносятъ слѣдующія слова: *огонь! доставъ сіе приношеніе Баху!* естли же всѣ жершвоприноше-нія не пособяшъ, то покидають дворъ, и перебираются въ другій.

На новосельѣ приносятъ хозяинъ *Имару* въ жертву *сернаго овна*, или, когда не досташоченъ, *крутую кашу*. Всѣ во обще Во-шяки крайне усердно о благоволеніи къ нимъ Божковъ пекутся, и при томъ, естли можно такъ сказать, благоговѣйные Идолопо-клонники. Да и шѣмъ, которые крестились, можно свободно держась прародительскаго своего суевѣрія, по шому, что живутъ они отъ другихъ Народовъ со всѣмъ особливо. Все, что въ Христіан-ской вѣрѣ имъ нравится, переносятъ и мѣшаютъ въ свое Идоло-служеніе. Въ одной Казанской Губерніи считалось, въ 1774 году, 27,228 мужчинъ, да 27,160 женщинъ, Вошскаго Народа, обратившаго-ся въ Христіанскую вѣру.





## ТЕПТЕРИ.

*Телтеръ*, слово Ташарское, и значить такого человека, который не въ состояннѣ платить подушныхъ денегъ. Оное пригодилося для основателей сей сволочи, которая въ половинѣ шестнадцатилѣтнѣ, по случаю причиненнаго Царемъ *Иоанномъ Васильевичемъ* Казанскому Царству разрушенія, собралась изъ *Черемисъ, Сувашъ, Вотяковъ* и *Татаръ*, въ Уралъ, а особливо въ составляющей Башкирію и къ Уфимской Губерніи принадлежащей, части, и весьма скоро стала многочисленна. Сіи люди, употребляя разные, по не одинакой своей природѣ, языки, и при томъ, будучи между собою различны во нравахъ, а ошъ части и въ вѣрѣ, перемѣшались, исключая Ташаръ, такъ, что иногда и нарочито трудно дознаваться, ошъ какого производяшъ они племени. Они служащъ доказательствомъ въ новѣйшія времена тому, что при Государственныхъ смятеніяхъ могутъ новые Народы и новыя поселенія получить свое бытіе.

Правда, что побѣгомъ своимъ въ горы и прилѣпленіемъ къ Башкирскому Народу, освободилась сволочъ сія ошъ плашежа подашей: однако обществительство сіе служило ей побочною только выгодою. Самая же важность состояла въ томъ, что болалась она, дабы Россіяны совокупно со властію своею, не разпространили и Христіанской вѣры; а по тому, хотя она и тогда уже была въ заблужденіи, однако, не взирая на все Россійскаго Духовенства усердное стараніе о обращеніи ихъ къ православной вѣрѣ, больше оказала упрямства, нежели и шъ Народы, которые ошвлекались ошъ прародительскаго суевѣрія.

*Телтери* живутъ въ построенныхъ, по обыкновенію шѣхъ Народовъ, изъ коихъ Общество ихъ состоялось, деревняхъ и дворахъ; порядокъ ведутъ въ оныхъ Россійскій и Ташарскій; а живутъ, либо раздѣлясь по кореннымъ своимъ поколѣніямъ, либо безъ разбору. Всякое колѣно говоритъ собственнымъ, однако весьма перемѣшаннымъ съ нарѣчіями сосѣдственныхъ поколѣній, языкомъ. То же самое надобно разумѣть о вѣрахъ ихъ и праздникахъ; здѣшніе, на примѣръ, Черемисы держатъ, по примѣру Вошяковъ, въ лѣтнихъ своихъ избахъ, *Мудора*, коего называютъ, *Жудовашемъ*, присыпаютъ его шакъ же сосною струхою, и столь же свято почитаютъ, хотя въ прочемъ, живущіе въ своемъ собственномъ мѣстѣ, Черемисы



того и не дѣлаютъ. Одѣяніе же ихъ еще больше смѣшано, по тому, что они отъ части берутъ за себя женъ и изъ другихъ поколѣній. Деревенскіе ихъ разпорядки подобны Россійскимъ.

Люди сіи пользуются почти всѣми сельской жизни выгодами, и кошорые изъ нихъ не лѣнны, не развращены, или не подвержены какой ни есть бѣдѣ, шѣ еще и зажишочны. Страна ихъ весьма плодородна. Уральскіе лѣса и горы привольны *къ звѣрино-му промыслу, къ содержанію плетъ, и къ скотоводству.* Въ *земле-лашествахъ* поступающъ, по Россійскому, а въ *содержаніи плетъ* и въ *скотоводствѣ* по Башкирскому обыкновению; слѣдовательно какъ въ одномъ, такъ и въ другомъ, дѣла преизрядно успѣваютъ. Съ перва принуждены они были платитъ Башкирцамъ поземельныя деньги, но, послѣ бывшаго между ними, въ началѣ нынѣшняго столѣтія, мяшежа, они отъ того уволены, и владѣющъ теперь помѣстьями своими *такъ, какъ* ~~собственно имъ~~ принадлежащею землею. Въ казну берутъ съ нихъ гораздо меньше подушныхъ денегъ, нежели съ природныхъ Русскихъ мужиковъ, то есть, по 80 копѣекъ только съ души, и хоша они должны съ верхъ того перевозить ежегодно отъ *Илека*, что при Оренбургѣ, до грузовыхъ пристаней рѣки *Бѣлой*, по 800,000 пудъ соли, считая на человека по 43 пуда: однакожь они получающъ за то такую плату, которую бы и всякій досужій крестьянинъ взять не ошрекся. Да и самые лопашники, кошорыхъ должны они по 400 человекъ посылать ежегодно къ Оренбургской линіи, получающъ, указную, за работу, поденную плату. Кромѣ всего выше сказаннаго, освобождены они и отъ рекрутскихъ наборовъ. Столь знашныя, и въ сравненіи съ состояніемъ другихъ подданныхъ, почти и не справедливыя, бѣглыхъ сихъ людей преимущества простирающъ совокупно и на Башкирскій, крайне не любящій новыхъ порядковъ, Народъ. Размноженіе ихъ, въ сравненіи съ жишейскими выгодами, какими они пользуются, посредственное. При всякой переписи видно числу ихъ приращеніе, и при бывшей въ 1762 году, показано платящихъ подушный окладъ въ Уфимской Губерніи и въ Тобольскомъ Намѣстничествѣ, равно какъ и въ Бугульминскомъ округѣ, въ Уфимскомъ Намѣстничествѣ 33,656 человекъ.





## В О Г У Л И Ч И.

*Вогулиги*, коихъ собственное имя естъ, *Мансы*, произошли отъ Финнскаго племени, и хошя языкъ ихъ заимствуетъ начало свое отъ Финнскаго, однако, кромѣ весьма разнообразныхъ нарѣчій, заключаесть въ себѣ споль много собственного, что, по справедливости, особливимъ почишаеся языкомъ. Они обитають въ западной, а больше еще въ восточной, лѣсами изобильной, части сѣверныхъ Уральскихъ горъ, около рѣкъ, Камы и Иртыша, да выше Соли-Камской и Верхотурья, по близости рѣкъ, *Колвы*, *Вишеры* и *Тавды*. Въ сихъ мѣстахъ, по собственнымъ ихъ преданіямъ, живутъ они изъ древле, какъ то и Повѣствованіями подтверждается. Не можно ли ихъ, какъ по сему общошательству, такъ и по преимущественному сходству языка, почищать собратіями *древнихъ Угровъ*, а шеперишнихъ *Бенгерцовъ*, по желанію нѣкоторыхъ Писателей? О томъ надобно еще подумать. Въ прочемъ извѣстно, что въ мѣстѣ съ Сибирью покорены и они Россійской Державѣ.

*Росту* они *средняго*, волосы у нихъ, по большей части, черные, а бороды у всѣхъ жидкія. Лицемъ они много походятъ на Калмыковъ. Въ поступкахъ своихъ бодры, послушны, честны, рачительны, не глупы, но легкомысленны. къ безпорядкамъ склонны, въ гнѣвъ не укрощимы и не опрашны.

*Граматы* такъ же, какъ и прочіе единоплеменницы ихъ не знають, *лѣтъ* не считають, а *мѣсяцы* называютъ, по произходящимъ въ лѣсахъ естественнымъ приключеніямъ. Они различаються между собою, по *локолѣніямъ*, и всякая деревня состоить, по большей части, изъ одной только семьи, въ которой Старостою бываетъ шотъ, кто всѣхъ превозходитъ лѣшами.

*Житіе* ихъ, между кочевымъ и одномѣстнымъ, среднее. Тѣ, кои обитають ближе къ югу, живутъ въ *не подвижныхъ зимнихъ Деревняхъ*, расположенныхъ и выстроенныхъ по Чувашскому обычаю, и при томъ обыкновенно при рѣкахъ находящихся. Около Верхотурья и Соли - Камской дѣлають они *зимніе* свои *шалашы* чешыреугольно съ очагами и полашами, а на плоской крышкѣ, или пошолокѣ оныхъ, прорубають, для свѣшу, отверзшіе. Двери же принаравливають, по большей части, съ восточной, или съ сѣверной, стороны, а передъ ними громостятъ, для



домашнихъ поклажъ чуланы. Ошдалившіеся больше къ сѣверу, и живущіе около Вишуры, Колвы и другихъ рѣкъ, препровождаютъ и зиму въ столбчатыхъ, дерномъ, или корою, покрытыхъ, шалашахъ. По насупленіи лѣта, выбираются они изъ сихъ шалашей, и живутъ въ другихъ, кои, по вѣшомъ, по вѣиномъ мѣстѣ, дѣлаютъ въ лѣсахъ изъ столбиковъ же, и сведя къ верху остро, покрываютъ берестю. Переселяются они рѣдко, а въ иное лѣто и съ мѣста не прогаются. *Пожитковъ* у нихъ еще меньше, нежели у Чувашъ. Колыбелью служивъ, сдѣланный изъ бересты, ящикъ, въ который, положа дитя, перетягиваютъ съ верху, веревочками, и, либо съ собою носятъ, либо на чпо ни будь вѣшаютъ. *Лыжи* свои, кои бывають длиною и по 5 фузовъ, оклеиваютъ, содранною съ лосиныхъ ногъ, кожею, упошребляя къ тому составленный изъ лосиннаго рогу и крови клей. *Рыбацкія лодки* дѣлаютъ иные изъ бересты, которую сшивають лосинными жилами, а сосшавы замазываютъ смолою.

Нѣтъ у нихъ ни *лашенъ*, ни огородовъ, а упражняются не много въ *скотоводствѣ*, и содержатъ по нѣскольку коровъ, овецъ и свиней; лошади же у нихъ рѣдки. Ближайшіе къ сѣверу, сирѣчь, около вышней Вишуры и Колвы живущіе, содержатъ, по примѣру Семоядовъ, однихъ только оленей. Землепашество было бы конечно въ холодныхъ ихъ лѣсахъ и не прибыточно. *Главный* ихъ *промыселъ* составляетъ звѣриная ловля, которую производятъ они рачительно и искусно, и при томъ упошребляютъ огнесрѣльное оружіе, лукъ, стрѣлы и рогатины; ставятъ такъ же на звѣрей ловушки, силки, кладутъ прикормъ и проч. Многія Вогульскія деревни, или семьи, огораживаютъ, для себя единственно, кольями звѣроловную околицу верстъ на 10, на 12 и больше. Въ оградѣ сей есть великое множество пролазинъ, передъ которыми придѣланы ловушки, самосрѣлы и другія звѣроловныя хитроссти. *Жены* же ихъ должны производить дома всякую работу: но они ни въ сыромятномъ, ни въ красильномъ, ниже въ поршномъ дѣлѣ ошнудъ не могутъ похвалиться такимъ искусствомъ, какимъ славятся прочія ихъ единоплеменницы.

Содержащіе *языгескій законъ*, *Вогуличи*, *ѣдятъ* все то, чѣмъ счастіе въ звѣриномъ промыслѣ ихъ надѣляется, а наибольше красную дичь: однако и хищными звѣрьми не гнушаются, да съ верхъ того упошребляютъ въ пищу всякихъ пшницъ и всякую, нарочно ими ловимую, рыбу, такъ какъ и дикіе плоды. Въ случаѣ нужды ва-



ряшъ они себѣ похлебки изъ толченыхъ костей. Когда есть досташокъ, то ѣдятъ такъ же хлѣбъ, кашу, или другое что, сдѣланное изъ муки, которую вымѣниваютъ на мягкую рухлядь у Россіянъ. Крещенные наблюдаютъ, въ разсужденіи пищи, разность, однако не великую. Соль рѣдко кто употребляетъ.

*Живутъ* они, для вѣщей въ звѣриномъ промыслѣ способности, пространно, и какъ они во обще не многочисленны, то звѣроловные ихъ края, или мѣста, о коихъ между собою не спорятъ, въ хорошемъ находящагося состояніи. Но не порядочное хозяйство, частые праздники и пристрастіе къ пьянству, подвергаютъ ихъ такой бѣдности, что многіе, съ трудомъ, плашатъ и весьма малый подушный окладъ, въ зачетъ котораго дозволено имъ, съ верха того, вносить въ казну лосинныя кожи и другую мягкую рухлядь.

*Мужчины носятъ*, когда порядочно нарядятся, такое одѣліе, какъ и Россійскіе мужики; за просто же ходятъ въ разной, какъ шубной, такъ и другой, ветошѣ. *Женщины носятъ*, по примѣру Чувашенокъ, лапти, штаны, и подпоясываемыя пестрыя рубахи. *Дѣвки* заплетаютъ волосы въ нѣсколько косъ, и головы ни чѣмъ не покрываютъ. *Бабы* носятъ головныя повязки, унизанныя копѣйками, а покрываютъ голову висающимъ, по Татарскому обыкновенію, черезъ плечи, и, волосы закрывающимъ, вышитымъ плащомъ. Зимой ходятъ онѣ въ мужскихъ шубахъ. Наилучшее ихъ платье не красивѣе вышито, и при томъ не шонѣе и не чище будничнаго одѣянія Чувашъ. Какъ бабы, такъ и дѣвки, носятъ серьги, перстни и кольца.

*Женъ покупаютъ* не только Языческаго, но и Христіанскаго закона Вогуличи, а при томъ первые иногда и по двѣ вдругъ. *Цѣна* (Калымъ) дѣвки просируется у бѣднаго сего Народа обыкновенно отъ 10 до 20, а рѣдко до 25 рублей. Иному и за 5 рублей безпорочная достается жена. Прочіе же пособляютъ недосашкамъ своимъ уластьствомъ. Приданого они ни когда за дѣвками не даютъ, да и всѣ почти *свадьбы* совершаются безъ пышныхъ обрядовъ. Женихъ, заплащя, договорныя за невѣсту, деньги, беретъ ее съ собою, ложится съ нею въ шалашъ своемъ спать, и называетъ ее на другой день женою. А когда при шаковыхъ случаяхъ пріятелей своихъ угощаютъ, то пляшутъ по шестиспрудной балалайкѣ (Шонгуршъ). Раздѣвы ихъ просты, складны и на Татарскій вкусъ. Да и пляска ихъ очень не дурна. Мужчина да женщина, выступая не широкими, и игранію соотвѣствующими, шагами,



ходящъ кружками, и дѣлающъ взаимно, держа въ рукѣ по плашку, спрасшныя движенія. *Послѣ родовъ*, очищается женщина шесть недѣль, и, въ продолженіе сего времени, должна она какъ бѣшь, такъ и пишь одна. Младенцу, безъ дальнихъ околичностей, даещъ имя кто ни будь изъ чужихъ людей.

Хошя они живутъ въ лѣсахъ и на болошахъ, однако цыгнотной и другимъ *болѣзнямъ* рѣдко бывающъ подвержены, а по тому и домашнихъ лекарствъ ни какихъ не знаютъ. При всемъ томъ не многіе нарочитой достигаютъ старости.

*Кладбища* ихъ находящяся въ лѣсахъ. Покойниковъ кладущъ въ плащѣ, промежъ досокъ, въ *могилу*, головою къ сѣверу, и снабдя ихъ лукомъ, стрѣлами и нѣкоторыми въ домашнемъ быту употребляемыми вещьми, зарывающъ, и послѣ того не правящъ ни какихъ ни пировъ, ни поминокъ.

Не малое число Вогуличъ приняло уже *Христіанскую вѣру*, но многіе, а особливо всѣ, живущіе около вышней Вишуры и Колвы (которыхъ Россіяны и *Мансали* называютъ), держатся еще *Языческаго сущевія*. Въ прочемъ они, какъ по тому, что живутъ въ разбѣяніи, такъ и для того, что мало у нихъ *Жрецовъ*, меньше усердствуютъ Языческой вѣрѣ: но въ понятіяхъ своихъ объ оной еще больше заблуждаются, нежели другіе Язычники. Всякой деревни Старѣйшина, за неимѣніемъ Жреца, вступаетъ въ его должность, и приносищъ жертву ошъ своей деревни, или семьи. Въ прежнія времена посвящены были Идоламъ и служенію ихъ нѣкоторыя въ рѣчныхъ берегахъ *пещеры*, а въ лѣсахъ *холмы*. Мѣста сіи, кои можно признавать, по находящимся возлѣ оныхъ кучамъ костей, и теперъ они не только знаютъ, но и почитаютъ. Россіяны называютъ такія мѣста бѣсовскимъ именемъ, на Вогульскомъ языкѣ (*Шайтанъ*); и по тому, какъ при Чусовой, такъ и при другихъ Уральскихъ рѣкахъ, многія рѣчки и набережныя мѣста называютъ либо *Шайтаномъ*, либо *Шайтанкою*. Пермскіе Вогуличи приносящъ теперъ жертвы свои не въ священныя пещеры, но въ *Кереметяхъ*, кои называются у нихъ *Торъ Заткадъзъ*, и находящяся въ лѣсахъ. Они совершенно подобны Черемисскимъ и другихъ Народовъ Кереметямъ, но иногда не бываетъ въ оныхъ деревъ. Въ Кереметѣ воздвигаютъ они, подлѣ жертвеннаго стола, болвана, или ставящъ столбъ.

Есть у нихъ *Идолы*, коимъ они и теперъ поклоняются: но живущіе между Россіянами, крещеные, и Языческій законъ содер-



жашіе, Вогуличи отъ оныхъ оприцаются. Идоловъ ихъ составляюшъ страно образованные камни и рѣзные, или, изъ крушцовъ вылипыя, человѣческія подобія и Ишуканы. При *Лосвѣ*, *Тавдѣ* и *Иртышѣ* покланяются они, подобной оленю видомъ, скалѣ. Въ тѣхъ же мѣстахъ найденъ еще въ лѣсу крушцовой съ рогашиною Ишуканъ. Во время обыкновенныхъ Керемешныхъ жертвоприношеній, сшавяшъ они, по увѣренію тѣхъ, кои сами видали, на жертвенный столъ, одѣшаго въ плашье Ишукана, коего они скрышно держашъ въ лѣсу, и проч.

Они вѣрующъ въ *Торома*, *общаго Бога* и милоспиваго Обладателя Вселенной. Ему подчиняющъ они *низшей стати Божково*, коихъ различно себѣ воображаютъ и называютъ. *Солнце* почитаютъ обителю *Торома*, но при томъ думаютъ, что такъ же, какъ *луна*, *облака* и главнѣйшія естествоныя приключенія, сущъ не зависящее Божество. О *Діаволѣ* презрительно разсуждаютъ, и мало его боляся.

*Главный ихъ праздникъ* называется, *Слбла*, съ котораго начинается и новый ихъ годъ. Празднуютъ же оный въ первый день свяшья Пасхи, и нарицаютъ его *праздникомъ сошествія Божія*, чрезъ что разумѣютъ наступающую весну. Сей день преимущественно посвященъ у нихъ *Торому* (Богу) и *солнцу*. Другой, общій свой Керемешный праздникъ, называютъ они *Аикобомъ*, и торжествуютъ оный, въ другое, послѣ перваго, новомѣсячіе: но жертвъ приносяшъ, при семъ случаѣ, гораздо меньше. Въ прочемъ употребляются въ жертву лошади, рогаый скотъ, красная дичь, овцы, козы; а изъ птицъ: лебеди, гуси, ушки, глухари, шестеры и рябчики, да съ верхъ шого: пироги, медъ сырецъ, пиво, медъ и хлѣбное вино. Обряды, какъ во время обоихъ сихъ Праздниковъ, такъ, въ случаѣ приносимыхъ за *недужныхъ* и по *обѣщанію*, жертвъ, бывающъ одинакіе. По *обѣщанію*, жертвуютъ они обыкновенно въ праздники, за больныхъ же приносятся жертвы у всякаго, на дому.

По собраніи мѣрянъ къ Керемешю, такъ же, по закланіи скота ш по увареніи мясѣ, спавишъ Жрецъ, или заступившій его мѣсто, *голову*, *сердце*, *легкое* и *печенку*, положи въ сосудъ, такъ же, *пирожное* и *напишки* на жертвенный столъ; *мозгъ* же, возложъ на особую на столѣ въ Керемешъ дощечку, зажигающъ, и дабы лучше горѣлъ, прикладываютъ и сало. Между тѣмъ, какъ горитъ мозгъ,



молятся Жрецъ коротко и усердно, при чемъ Міряне кланяются часто въ землю, и говорятъ: *аминъ!* По томъ раздѣляетъ онъ жертву, копорую и ѣдятъ всѣ съ надлежащимъ благоговѣніемъ. Шкуру съ лошади такъ, какъ и черепъ, вѣшаютъ на находящемся, по близости Керемеша, деревѣ; прочія же шкуры употребляются въ дѣло, а кости, отъ принесенныхъ въ жертву звѣрей и птицъ, зарываютъ въ землю. По елику хозяева приносятъ по ряду жертвы, то долго обряды сіи продолжаются. По окончаніи же всего, возвращающся они съ осмашками жертвенныхъ мясъ и напишковъ въ свои деревни, гдѣ съ домочадцами своими, при всякомъ весельи, доѣдаютъ оныя и допиваютъ.





*Татары*, покоря Сибирь подъ иго свое, до ушверженія еще въ оной Россійскаго владычества, называли природныхъ шамошнихъ жипелей, ругашельнымъ словомъ, *Уштяки*, сирѣчь, необходимельные, дикіе Люди. Названіе сіе преврашили Россіяны въ слово, *Отякъ*, и разумѣюшъ шеперь подъ онымъ прехъ, какъ по произхожденію, шакъ и по языку, разныхъ Народовъ. *Енисейскіе Отяки*, по многимъ обстоятельствамъ, кажущся бышъ единоплеменны не большимъ Красноярскимъ Народамъ, какъ шо: *Аринцалъ*, *Котвалъ* и другимъ; а какъ они на Самоядскія походяшъ колѣна, шо думашъ надобно, что и шѣ единоплеменцы же Самоядамъ. Изъ *Обскихъ* разняшся верхніе, ш. е. ошъ устья *Томи* до *Нарыма* и около рѣки *Кетта* живущіе, ошъ нижнихъ, сирѣчь *Березовскихъ* и *Обдорскихъ*, шолько въ одномъ нарѣчїи; а въ прочемъ великое между ними сходство. Около Сургуша причисляюшся многія Самоядскія колѣна къ Ошякамъ, и какъ просто на рѣчахъ, шакъ и въ приказныхъ дѣлахъ, не справедливо называются Ошяками. За неимѣніемъ надежныхъ и достаточныхъ о Енисейскихъ Ошякахъ извѣстій, намѣрены мы обратишъ здѣсь описаніе наше больше на всѣхъ, во обще, *Обскихъ Отяковъ*.

Во обще называютъ *Отяковъ Тунгусы Остякети*, *Самояды Тогами* (мужчинами), а *Вогулиги Мансали*. (Сіе послѣднее наименованіе ешъ и самихъ Вогуличъ названіе.) Южные Обскіе Ошяки называются сами *Асгяхали*, по рѣкѣ Обѣ, которая, на ихъ языкѣ, нарицаешся *Яхъ*. Сургушскихъ же и сѣверныхъ Ошяковъ собственное имя ешъ *Хонди-Шчи*, ш. е. Кондскіе Люди, и кажешся, что они шакъ называются, по шому, что въ древнія времена перешли они какъ съ Конды, шакъ и съ верхней Томи рѣки жипъ на сѣверъ; а сіе преселеніе предпрїяшо ими, можешъ бышъ, для шого, чтобъ не бышъ подверженнымъ производившимъ, въ 1372 году, стараніямъ Епископа Шефана о обращенїи Язычниковъ въ Христїанскую вѣру. Та же самая опасностъ побудила около сего времени и большую половину *Пермяковъ* и *Зирянъ*, въ великой Пермїи жившихъ, покинушъ привольныя свои, на западной сторонѣ Уральскихъ горъ, мѣста, и перейши въ суровыя сѣверныя, около рѣки Оби, Спраны, гдѣ они шеперь ошъ Кондырей не ошличаюшся, но въ мѣстѣ съ оными называются *Отяками*.



Древнѣе *Пермяки* и *Зиряне*, во всемъ, сообразны Финнамъ; языкъ ихъ и все Идолослуженіе, малымъ чѣмъ ошмѣнны ошъ Финнскаго. Въ самыя древнія времена славны они были, по *торговлѣ*, кошую производили они съ Персіянами и подвластными Великому Моголу Народами. Сіи Иностранцы привозили шовары свои въ верхъ по *Волгѣ* и *Камѣ* въ *Сердинѣ*, старинный, при Колвѣ находящійся, торговый городъ. Пермяки же развозили какъ сіи, такъ и собственные шовары по *Пегорѣ* и до самаго Ледовишаго моря, и вымѣнивали у шамошнихъ Народовъ, какъ для Восточныхъ, такъ и для другихъ обывателей, разную мягкую рухлядь. Остатки древнихъ сѣверной сей Спраны городовъ свидѣтельствуютъ и теперь о благополучномъ старинныхъ жишелей состояніи. Въ Вятской Провинціи есть и нынѣ еще нѣсколько населенныхъ, оставшимися на старомъ своемъ мѣстѣ, Пермяками деревень, изъ кошорыхъ, по 1774 годѣ, крестилось 561 мужскаго, да 362 женскаго пола душъ. *Зирянскія* же деревни попадающія между верхнею Камою и Сухоною, около Устюга и другихъ мѣстъ. Они такъ сообразны сельскимъ Россійскимъ обывателямъ, въ разсужденіи жилищъ, одѣянія и хозяйства, что кромѣ Финнскаго языка, малымъ чѣмъ разнятся. Языкомъ симъ говорятъ они между собою, и въ нѣкошорыхъ деревняхъ женщины со всѣмъ, по Руски, не знаютъ.

*Отяковѣ* можно назвать *наимногочисленнѣйшимъ Сибирскимъ Народомъ*, и хотя они, по причинѣ суроваго воздуха, такъ же недоспашочнаго и звѣрообразнаго жишя, не могутъ нарочито размножиться, однакожь число ихъ и не уменьшается.

Рѣдко кто бываетъ изъ нихъ выше *средняго росту*. Лице у нихъ нарочито плоское и желтоватое, волосы русые и прямые, бороды жидкія, души шупыя и унылыя; а по тому они боязливы, суевѣрны, лѣнивы, неопрясны, но послушны и добросердечны. Съ лица они не дурны, а молодая женщины ошъ части и пригожи: но съ самыхъ уже первыхъ родовъ становящяся онѣ, по Шеллерову объявленію, морщиноваты и безобразны.

*Языкъ* ихъ ни къ которому Финнскому нарѣчію столь близко не подходитъ, какъ къ Вогульскому: но весьма много и съ Самоядскимъ языкомъ смѣшанъ. Грамаши они не знаютъ, да и ни чему не учатся. Они такъ же, какъ и всѣ Финнскіе Народы, *считаютъ* только до десяти лѣтъ. *Лѣтъ* они не числятъ, но всякій годъ раздѣляютъ на тринадцать *мѣсяцовъ*, и начинаютъ новый евой годъ съ новой луны, между 14 и 21 числомъ, Октября. Лун-



иыя шеченія называютъ они, по произходящимъ въ рыбной ловлѣ и перелешѣ пшидѣ, перемѣнамъ.

До покоренія ихъ Россійской державѣ, были у нихъ собственные *Владѣльцы*, коихъ Поможки и шеперь еще почитаются Благородными, и избираются въ Начальники поколѣній, на кошорыя Народъ сей раздѣляется. Старшины сіи наблюдають между собою добрый порядокъ, и собирають подушныя деньги (Ясакъ). Ежели, по переносу спорныхъ ихъ дѣлъ въ земское Правительствво, заславляють ихъ *присягать*: шо спавяшъ ихъ на медвѣжьей кожѣ, на кошорую кладешся и шопорѣ. По томъ подають имъ кусокъ хлѣба, кошорый взявъ, говоряшъ они: *ежели я не право присягаю, то пусть разтерзаетъ меня медвѣдь, толорѣ убьетъ, а хлѣбъ задушитъ*. Они клянуся иногда и Идолами, и кляшвы ихъ ни когда не бывають ложны.

Обьскіе Ошяки всѣ *рыболовы*, и нарочишо въ промыслѣ семъ искусны. Они умѣють извлекать себѣ пользу изъ всѣхъ, надъ водами и рыбами случающихся, перемѣнѣ. Почши всѣ они держатъ у себя по нѣскольку *олений*, да естъ между ними и шакіе, у кошорыхъ наберешся скоша сего до двухъ сотѣ. Они пользуются ими какъ въ хозяйствѣ, такъ и въ поѣздкахъ. Зимую всѣ они упражняются, но, по большей часши, не очень счастливо, въ *звѣринолѣ промыслѣ*; лѣность и недовольное въ хитросныхъ искусство пренятствують имъ съ лучшимъ производимъ дѣло сіе успѣхомъ. На звѣриный промыселъ ходяшъ они аршѣлю, въ кошорой бываетъ человекъ по шести и больше, и бродя по лѣсамъ, стѣ чешырехъ до шести недѣль, шаскають за собою въ саняхъ для пропитанія мерзлую рыбу и проч. Лукъ и стрѣлы больше у нихъ въ употребленіи, нежели огнестрѣльное оружіе. Ежели сыщутъ гдѣ лѣшомъ молоденькихъ лисицъ, шо берутъ оныхъ съ собою, кормяшъ въ хижинахъ своихъ рыбными попрохами, и на послѣдокъ сдирають съ оныхъ за кормъ шубы. Они столько о звѣряхъ сихъ стараются, что бабы молоденькихъ лисичекъ вскармливають своею грудью. А какъ ошъ на худошавыхъ лисицахъ бываетъ лучше, нежели на шучныхъ: шо за живо еще переламливають у бѣдныхъ сихъ звѣрей по ногѣ, дабы они ошъ боли мало ѣли. Для звѣринаго промыслу и шасканія саней, держатъ они много дюжинъ *собакъ*. Въ *землелашествѣ* ни кто не упражняется, и нѣтъ ни у кого изъ нихъ ни лошадей, ни рогатаго скоша, ни овецъ.

*Мужины* сами вяжущъ про себя бродники и неводы, дѣлають



лодки и, таскаемые собаками, сани (Наршы), шакъ же лыжи, луки и не большую свою домашнюю сбрую. На прошивъ того *женщины* вяляшъ рыбу, вываривающъ изъ пошроховъ оной жиръ, дѣлающъ рыбій клей, выдѣлываютъ мягкую рухлядь, шкушъ шолстый кропивный холстъ, шьюшъ, изъ звѣриныхъ и рыбьихъ кожъ, одѣяніе, умѣющъ шакъ же нѣкошорыя изъ щелоку и рыбаго жиру варить мыло. *Краливѣ* сушашъ на солнцѣ, мягкую рухлядь выдѣлываютъ, безъ щелоку и вымачиванія, и намазываютъ оную икрою, а рыбы шкуры дѣлающъ чрезъ шреніе, сухою золою, мягкими, и проч.

Они возятъ въ города, на продажу, вяленую рыбу, рыбій клей и жиръ, и мягкую рухлядь, а на вырученные деньги покупающъ украшенія и брякушки къ одѣянію, шакъ же муку, крупу и хлѣбное вино. Торгъ сей былъ бы для нихъ прибыточенъ, есмьли бы они не пропивали всѣхъ осшальныхъ денегъ. Но есть между ними и заживные люди, кошорые имѣющъ у себя, кромѣ оленей, изрядные серебряные стаканчики и другія, симъ подобныя, вещи. Во обще же они бѣдны. Всякій мужчина долженъ, по подушному окладу, внести въ казну пару соболей, кошорая въ рубль. Въ случаѣ же недоспашка въ соболяхъ, принимающъ въ казну и другую мягкую рухлядь. Черная лисица очищаетъ часто всю деревню ошъ подушнаго окладу, а всякую, въ казну вшупающую, мягкую рухлядь, цѣнятъ присяжные Знашоки.

*Живутъ* они (Обьскіе Ошяки), между Томскимъ и Нарымомъ, и называются, далѣ къ сѣверу, *Березовскими*. Они почитаются въ Сибири многочисленнѣйшимъ Народомъ, питаются наиболѣе рыбою, а по шому и имѣющъ сельбища свои, въ смѣжныхъ сѣ рѣками, озерами и моремъ мѣстахъ, въ коихъ бываетъ ошъ пяши до двадцати хижинъ. Всякая такая деревня населена обыкновенно свойственниками, а ошъ пяши до двадцати деревень составляютъ Волосъ. Они шакъ малолюдны, чшо, на примѣръ, пять Сургутскихъ Волосей заключающъ въ себѣ только 642 души мужскаго пола. Сѣи взносятъ въ казну 450 паръ соболей, цѣною на 450 рублей:—малый доходъ ошъ столь обширной Области! — Ошъ *Тома* до самаго *Нарыма* живутъ семьи розно. *Зимнія* ихъ *хижины* срублены изъ бревенъ. Въ каждой есть очагъ по срединѣ, а въ сторонѣ печь. Прочее мѣсто занимающъ палаши, кои служатъ имъ шакъ же, въ мѣсто сундуковъ и ларей, или конуръ, для держанія щенковъ и лисицъ. Въ большую стужу, ложатся они, ночью, около очага, и спятъ шакъ крѣпко, чшо иные и нарочито ожимаются. Входъ въ хижину



ну ихъ составляющъ, въ западной сторонѣ, обыкновенно низменныя двери, а въ мѣсто окна служишъ не большее, на восшокъ, ошверстѣе, зашянутое налимовыми шкурами. Вся хижина спойшъ, до половины, въ землѣ. *Березовскіе* и *Обдорскіе Отяки* спрояшъ *хижины* свои попросториѣ, но и сіи спояшъ до половины, въ землѣ. Въ каждой изъ оныхъ бываешъ ошъ чetyрехъ до десяти покоевъ, разположенныхъ около общаго очага, и во всякомъ покоѣ живешъ цѣлая семья. Неопряшиносшь и смрадъ, въ оныхъ, ошъ дѣшей, кои не любяшъ, для изпражненія, выходишъ на дворъ, такъ же вонъ ошъ собакъ, рыбы, дровъ, шабашнаго дыму, чаду, при вареніи рыбьяго жиру, гадины и и прочаго, превозходишъ всякое описаніе. Изъ рѣдка попадающся, при рѣкахъ и въ лѣсахъ, не большія ихъ запасныя хижины. *Аѣтолѣ* перебираются они ошъ одного озера къ другому, для рыбной ловли, и по шому дѣлающъ въ такихъ мѣстахъ столбчатые и, къ верьху уже сведенные, *шалашы*, кои покрывающъ бересшою или рогожами. Пущыя зимнія и запасныя хижины ни когда не запирающся, но покражъ не бываешъ *Домашняя* ихъ *утварь*, или пожизки, состояшъ въ нѣсколькихъ кошлахъ, въ деревянныхъ сосудахъ, въ саласкахъ, въ рогожахъ, на которыхъ спяшъ, въ колыбеляхъ, сдѣланныхъ изъ бересшы на подобіе ящиковъ, въ кои они, въ мѣсто постели, кладущъ изшертное гнилое дерево, и проч.

*Одѣяніе*носяшъ они обыкновенно кожаное, или изъ мягкой рухляди сшишое. *Мужскую одежду* составляющъ корошкія шшаны и кожаныя, до самыхъ шшановъ припущенныя, чулки, кои служатъ имъ и въ мѣсто сапоговъ; въ разсужденіи чего и упошребляющъ они на подошвы оныхъ самую толстую, или и въ двое сшишую кожу. Верхнее ихъ одѣяніе едва достаетъ до колѣнъ, зашишо кругомъ, и безъ воротника; а накидывающъ оное на голое шѣло, какъ рубаху. Ежели холодно, шо надѣвающъ еще и другое такое же, шолько пополнѣе сдѣланное, одѣяніе, кошорое ошъ первого шѣмъ разнишся, что придѣлана къ оному, съзади, шапка, коя надѣвается на голову, а при шомъ закрываетъ и шею шакъ, что одно шолько лице видно. Рукава, у всякаго одѣянія ихъ, не широки, и у верхняго полнаго одѣянія придѣлываются, къ концахъ оныхъ, мошны, кои служатъ имъ, въ мѣсто рукавицъ. А чшобъ одѣяніе не ошшопыривалось ошъ шѣла, шо подпоясываютъ оное ремнемъ. Въ жестокую сшужу надѣвающъ еще и шрешье, шакъ же на подобіе рубахи сдѣланное, просторное плашье: но по оному не подпоясываются.





Остякъ при рѣкѣ Обѣ.  
Ein Ostiacke am Ob Fluss.  
Ostiak a la rivière d'Ob.









Остякъ на ловъ Горностаявъ.  
 Ein Ostiakischer Hermelin-Fänger.  
 Un Ostjak à la chasse d'hermine.









Остіянка съ лица.  
Eine Ostiakin vorwärts.  
Une Ostiake par devant.







*Аттолъ* ходящъ въ долгихъ юпкахъ, или босстрогахъ, изъ *рыбей шкуры* сдѣланныхъ.

*Женщины*носящъ чулки, штаны и верхнее плащье, по примѣру мужчинъ, въ лѣтнее время такъ же изъ рыбьихъ шкуръ, кожъ, или сукна сдѣланное; а зимою надѣвають, какъ для шепла, такъ и для щегольства, долгое, въпереди завязанное, плащье, изъ рыбьихъ шкуръ, выдѣланныхъ кожъ, или изъ оленьихъ шкуръ, сшитое, кошорое опушаютъ тогда и соболями. Голову покрываютъ, всяющею назади, промежь лопашокъ, шапкою, изъ сукна, кожи, или мягкой рухляди, сдѣланною, и кругомъ бахромкою для красы обложенною, кошорую, когда что дѣлають, закидываютъ на задъ. Волосы заплетаютъ въ двѣ косы, и съ каждаго плеча висятъ, до самыхъ подколѣнокъ, въ ладонь шириною, ремень, или суконная полоса. Привѣсы сіи выложены брякушками, змѣиными головками, поддѣланными червонцами, корольками, а иногда изъ желтыхъ мѣдныхъ листовъ, на подобіе цвѣшовъ, или звѣрей, вырѣзанными, наборцами; соединеніе же между оными дѣлають веревочки.

Вседневную ихъ *пищу* составляетъ, во первыхъ, *свѣжая рыба*, кошорую ѣдятъ Березовскіе и Обдорскіе больше *сырую*, а прочіе Ошяки, свая просю въ водѣ, безъ соли, и изгошвленное такимъ образомъ рыбное, называется у нихъ *Коткей*; во вторыхъ *вяленая* и мѣлкая, на солнцѣ *просушенная*, а по томъ въ деревянныхъ ступкахъ *изтолченная рыба* (Порса и Порся), кошорая служить, въ мѣсто незнакомаго имъ, по большей части, и со всѣмъ у нихъ не употребительнаго, хлѣба. Они ѣдятъ и жареную, или ближе сказать, грѣшную рыбу; ибо взомкнувъ оную на деревянный рожокъ, держатъ надъ огнемъ, очень короткое время. Еще питаются они, но не всдневно, и только въ случаѣ недоспашка, свѣжею замороженною, вяленою, или копченою рыбою, мясомъ всякой дичи, не выключая и хищныхъ звѣрей, а при нуждѣ, ѣдятъ такъ же собакъ и оленей; при чемъ равномерно употребляютъ себѣ въ пищу избытки олъ оленьяго скотоводства, всякихъ пшницъ, кошорыхъ, ошипавъ только, варятъ въ мѣстѣ съ рыбою, головки съ бѣлой сараны (\*); разныя дикія ягоды, кедровые орѣхи, а иногда варятъ еще жидкіе, какъ изъ муки, такъ и крупъ, бешвы. *Стрѣляя* ихъ мерзкая. Все варятъ въ одномъ кошѣ, и рѣдко когда вытирають оной шубнымъ лоскушомъ; да довольно въ пищу ихъ валятся и вшей, но

(\*) *Lilium martagon*. L.



сти звѣрьки позыву у нихъ на ѣду не поршашъ, по тому особливо, что они, и безъ того, оныхъ глашаютъ, когда другъ у друга оныхъ выискиваютъ. Чужихъ людей потчуютъ звѣриными языками, мозгами и проч.

*Пьютъ* воду, рыбные и мясные отвары, такъ же молоко, а при деньгахъ, и хлѣбное вино. Въ *лѣтное состояніе*, которое имъ очень мило, приводяшъ они себя шабакомъ, да мухоморами (\*). *Курительный и нюхальный табакъ* служилъ обоимъ поламъ, во всякомъ возрастѣ, лакомкою. Трубки дѣлаютъ они себѣ изъ глины, обыкновенно чепыреугольныя, а чубуки составлены изъ связанныхъ въ мѣстѣ двухъ корошенокъ деревянныхъ жолобковъ. Когда куряшъ, то крѣпко шаянушъ, и, дабы скорѣе сдѣлаться пьяными, дѣйствуютъ щеками, какъ, будто, раздувальнымъ мѣхомъ. Нѣкошорые, куря шабакъ, держашъ во рту воду, и замѣняютъ шѣмъ употребительный у Персіянъ, Армянъ и другихъ Народовъ, *Калліанъ*, такое орудіе, посредствомъ котораго куряшъ табакъ, черезъ воду. *Мухоморами* упиваются и многіе другіе Сибирскіе Народы, а особливо, живущіе около *Нарына*, Ошяки. Когда кто съѣстъ за однимъ разомъ свѣжій мухоморъ, или выпьетъ уваръ, съ шрехъ оныхъ, высушенныхъ, то, послѣ сего пріему, становится, съ перва, говорливъ, а по томъ дѣлается, изъ подоволь, шакъ рѣзовъ, что поешъ, скачешъ, возклицаешъ, слагашъ любовныя, охотничьи и богатырскія пѣсни, оказываешъ не обыкновенную силу и проч. а послѣ ни чего не помнишъ. Препроводя, въ шакомъ состояніи, отъ двенадцати до шестнадцати часовъ, на послѣдокъ засыпаетъ; а какъ проснется, то, отъ сильнаго напряженія силъ, походитъ на прибишаго, но въ головѣ не чувствуетъ такой тягости, какою мучится, когда виномъ упивается, да и послѣ не бываетъ ему отъ того ни какого вреда.

Пока въ промыслахъ своихъ обращаются, бывають они, по большей части здоровы; а какъ старость принудитъ ихъ домовничать, то спраждутъ *цынгою*, *коростою*, *гноеніемъ* глазъ и другими болѣзнями. *Осла*, по прародительскимъ ихъ преданіямъ, ходила между ними еще и до прибытія въ страну ихъ Россіянъ, и крайне опустошала ихъ семейства. *Любострастная болѣзнь* посѣщаетъ не рѣдко и Ошяковъ. При всякихъ болѣзненныхъ припадкахъ, прижигаютъ они кожу свою, до шѣхъ поръ, пока не шрѣснетъ,

(\*) Agaricus Muscari. L.





Остіянка съ пыла.  
 Eine Ostiakin rückwärts.  
 Une Ostiake par derrière.







и упошребляють къ тому, въ мѣсто *Моксы*, березовые грибы. Ошѣ забору пьють рыбій жирѣ. *Раны* изцѣляютъ древесною смолою и звѣринымъ саломъ: но больше упошребляютъ они суевѣрные средства.

Послѣ *родовъ* счисляется женщина нѣсколько недѣль не чистою. Мѣсто младенцово кладутъ съ одною рыбою и кусочкомъ мяса въ ящикъ, а по томъ вѣшаютъ оный на дерево. Сыновьямъ даетъ отецъ имена, а дѣвушки не рѣдко бываютъ и безъимянны. Преимущественно упошребительныя, около Сургуша, имена сушь слѣдующія: *Сайданъ, Кайкалъ, Таедко, Вергунъ* и проч. Они и пашильныхъ дѣшей кормятъ еще грудью.

У держащихся Языческаго суевѣрія Ошяковъ и шеперь *многоженство* въ обыкновеніи. Какъ принимали Ошяки Хрисіанскую вѣру, то удерживали у себя по одной только женѣ, а прочія выходили за другихъ мужей: однако многіе изъ крестившихся крали у новыхъ мужей прежнихъ своихъ женъ, да не рѣдко и сами вышедшія, по такому обстоятельству, за другихъ мужей бабы уходили къ первымъ своимъ мужьямъ. Какъ Языческаго, такъ и Хрисіанскаго закона Ошяки *локулаютъ* и нынѣ себя *женъ*. За дѣвку даютъ ошѣ десяти до ста оленей, да съ верхъ того нѣсколько праздничнаго одѣянія: но и она выходитъ съ приданымъ. Языческой вѣры женихъ начинаеть спать съ невѣстою съ самаго того времени, какъ заплашитъ за нее первую долю договорной цѣны. Ежели примѣтитъ, что она соблюла свое дѣвство, то долженъ онъ шещѣ, а въ случаѣ недоспашка онаго, повинна шещѣ ему дать одного оленя. По ошдачѣ другой доли, рядной за невѣсту, цѣны, производить *свадьба*, и препровождается торжественно въ пированіи и увеселеніяхъ. Они рассказываютъ и поютъ богатырскія и любовныя произхожденія, не надумавшись, къ чему ошмѣнною надѣляютъ ихъ способностію съѣденные и оживляющіе духъ мухоморы. *Тумбра*, такъ же *Долбра* и *Дерноборъ*, суть собственные ихъ инструмен-ты, оба съ кишечными струнами, просшы, но голосъ оныхъ не дуренъ. Пѣсенныхъ голосовъ у нихъ мало, да и шѣ просшы: но скорморохи ихъ поютъ и играютъ больше, по своей выдумкѣ, и слѣдовательно почти все у нихъ новое. *Пляски* Ошяковъ весьма любопытны, и состоятъ въ смѣхотворныхъ шалостяхъ. Плясунъ, передѣвшись, или обезобразя лице свое, передразниваетъ другихъ людей, звѣрей и птицъ такъ иногда удачно и насмѣшливо, что удивляться надобно, видя сіе въ ихъ хижинахъ. Всякъ можетъ разсудить, что, оказываемыя имъ при томъ ухватки, не рѣдко быва-



юшѣ прошивны благоприсойности. Въ обыкновенныя пляски выходяшѣ вдругѣ по двое мужчинѣ и по двѣ женщины, скачущѣ по вѣ передѣ, по на задѣ, шопаютѣ ногами, и дѣлаютѣ какѣ руками, такѣ и лицомѣ любовныя знаки. Нѣкоторыя, странствующія Удалцы похищаютѣ себѣ невѣстѣ, лишаютѣ ихѣ чести, и наживаютѣ такимѣ способомѣ за малую цѣну женѣ. Невѣсткѣ не должно показывать свекру своего лица, да и зятю не слѣдуетѣ казаться шестѣ на глаза, до шѣхѣ порѣ, пока не приживутѣ дитяти. Скольکو ни походитѣ любовь ихѣ на скошкую, однако они не ревнивы. Хошя и ошягощаютѣ они женѣ своихѣ великими шрудами, но не бьютѣ, по шому, что они ошѣ побоевѣ уходятѣ, и шребуютѣ назадѣ своего приданого; родители же ихѣ ни когда, взятого за нихѣ, награжденія не возвращаютѣ. Жена называетѣ мужа, *Таге!* а мужѣ жену, *Ами!*

*Покойниковѣ хоронятѣ* они, вѣ шомѣ же день, вѣ кошорый кто умретѣ, и мужчины погребаютѣ мужчинѣ, а женщины женщинѣ. Они наряжаютѣ скончавшихся вѣ самое лучшее одѣяніе, и впрягаютѣ подѣ нихѣ оленя, кошорого на кладбищѣ убиваютѣ и, поминная покойника, ѣдятѣ. За богатыми покойниками слѣдуютѣ по шри оленя сѣ пущими санями. Мершвое шѣло, кѣ кошорому кладутѣ, вѣ запасѣ, оружїе, шопорѣ и домашнія надобности, полагаетѣ во гробѣ головою кѣ сѣверу. Проводившихѣ покойника шрехѣ оленей убиваютѣ, при могилѣ, ему вѣ прокѣ, и шамѣ покидаютѣ, а сани опрокидываютѣ на могилѣ однѣ на другія. Зажишочныя люди приносятѣ по шомѣ за покойника нѣсколько *поминыхѣ жертвѣ*.

*Отяки Языческаго закона*, каковы суть всѣ, кои ближе кѣ сѣверу, или у нижней рѣки Оби живутѣ, называютѣ своихѣ Волшебниковѣ и Жрецовѣ *Тотебали* и *Тогтебали*. Они толкуюшѣ имѣ сны, предсказываютѣ будущее, заклиняютѣ бѣса, лечатѣ больныхѣ, моляшя и приносятѣ жертвы. У нихѣ нѣшѣ ни капищѣ, ни настоящихѣ Керемешей; а естѣ нѣкоторыя *священныя горы*, вѣ лѣсахѣ, гдѣ стоятѣ знаменныя ихѣ Идолы. Они такихѣ мѣстѣ боятся, и не берутѣ ошѣ шуда ни лѣсу, ни дровѣ, да и воды изѣ шамошнихѣ ключей не черпаютѣ. Сѣ 1712 года много создано ихѣ Идоловѣ, и стойла ихѣ разорены; однако ошалося оныхѣ еще довольно. Воображенїями своими о Высочайшемѣ Сущесшѣ, такѣ же жертвоприношенїями и моленїями уподобляющя они выше описаннымѣ Язычникамѣ. *Высочайшїй Богѣ* называется у нихѣ *Иинень Номѣ* (Вышнїй Богѣ). Сѣ верхѣ сего естѣ у нихѣ еще и низкаго достоинства *Божки*. *Сатана* называется, на ихѣ языкѣ, *Аусѣ* и *Котедегнѣ*, во-



дяный и рыбный Богъ, Утого Лусъ, лѣсный и звѣроловный Богъ, Массу Лусъ и шакъ далѣе.

Идолы ихъ, кошорыхъ они во обще Сатанали (Лусъ), называющъ, суть вырѣзанныя деревянныя изображенія, расщущія дерева, на коихъ орлы вьютъ себѣ гнѣзда, безобразныя избы и страннаго вида камни. Въ 1771 году, спояли оба знашнѣйшіе Отякскіе Идолы, кошорымъ шакъ же и Сомояды поклонялись, въ западной сторонѣ Обскаго залива, въ семидесяти верстахъ ниже Обдорска, въ лѣсу, по близости Воксарскихъ жилищъ. Одинъ изъ оныхъ представляеъ мужское, а другій женское подобіе. Каждый стоиъ въ особливомъ шалашѣ, прислоненъ къ дереву, и, по Ошякскому обыкновению, изрядно одѣтъ сукномъ и мягкою рухлядью, да при томъ, по примѣру Волшебниковъ, обвѣшенъ жестяными изображеніями звѣрей, людей, птицъ, лодокъ, рыбъ и проч. Кругомъ оныхъ лежатъ кошлы, чашки и другая домашняя утварь; на ближайшихъ же деревьяхъ висятъ, содранныя съ оленей, шкуры и луки. Мужскаго пола Идолу покланяющася мужчины, а женскаго женщины. Попадающаея шакъ же мѣстами *свято почитаемыя деревья*, въ кошорыя всякъ мимо идущій, пускаеъ по одной стрѣлѣ. Во всякой хижинѣ естъ собственный *домашній Идолъ*, кошораго представляеъ, обыкновенно, не большая кукла.

Въ домашнихъ нуждахъ *приноситъ* всякъ *домашнему* своему Идолу малыя звѣриныя кожи, рыбы, птицъ, а особливо помазываеъ онаго жиромъ и кровью; по важнѣйшимъ же дѣламъ освѣдомляеъся Волшебникъ, посредствомъ своего барабана (Пингре), о причинѣ гнѣва Боговъ и о жершвахъ, кои надобно принесть, для преклоненія ихъ къ милосердію. Общія Идоламъ жертвоприношенія опправляются въ лѣсахъ. Народъ спановиетъ въ кружокъ около Идола, Жреца и назначенныхъ въ жершву животныхъ, какъ то, оленей, красной дичи и водяныхъ птицъ, къ коимъ присовокупляющъ иногда и мягкую рухлядь. Жрецъ представляеъ Идолу жершву, и возсылаеъ къ оному, въ молишѣ, свое прошеніе. По данному, жезломъ, знаку, просстрѣливаеъ одинъ, кто ни будь, стрѣлою звѣря; а прочіе докалываютъ онаго остроконечными кольями. Послѣ сего, прошаскиваютъ убитаго звѣря за хвостъ, проскрашно, около Идола, варятъ мясо онаго, помазываютъ Идолу рошъ, запекшеюся въ сердцѣ, кровью, и ѣдятъ, съ великимъ веселіемъ, жершвенное мясо. Кожу, черепъ и рога вѣшаютъ въ лѣсу.

При совершеніи, *съ облегченіе болѣзни, жертвоприношенія*, что бываетъ всегда у жилища больного челоѣка, дающъ спрадущему въ руки, привязанную къ приносимому въ жершву животному, веревоч-



ку. Между шѣмъ шворитъ Жрецъ молитву, и какъ больной помянетъ за веревочку, шо закалаютъ звѣря, и помазавъ домашняго Идола, ѣдятъ вареное мясо. Когда же примѣшатъ, что нѣтъ хворому отъ Идола помощи: шо ругаютъ онаго бранными словами, низвергаютъ, а иногда и колошатъ.

Медвѣдямъ предопредѣляютъ они, послѣ смерти, такую же, по крайней мѣрѣ, какъ и себѣ, участь. По убіеніи оныхъ, поютъ они извинительныя пѣсни, и оказываютъ повѣшеннымъ шкурамъ много учтивостей, дабы оныя въ царствѣ шѣней имъ не мстили.

*Важныхъ* своихъ людей называютъ они *Полубожками*, или Святыми. Изображающая кого ни будь изъ нихъ кукла, ставится на ряду съ Идолами, и оную подчиваютъ кушаньемъ, и помазываютъ шакъ же, какъ и самихъ Идоловъ. Вдовы кладутъ иногда шакія, мужей ихъ представляющія, куклы съ собою и въ постель, при шомъ, когда сами ѣдятъ, не забываютъ и онымъ удѣлять.

Живущіе за Нарымомъ, *крещенные Отяки* произошли уже большею частію отъ исповѣдующихъ православную вѣру родителей, и имѣютъ у себя собственныя церкви. Но они и теперь находясь въ превеликомъ невѣжествѣ, суевѣрны и преисполнены Языческими воображеніями, и по шому, не вдругъ, кшо пойдешъ изъ нихъ на звѣриный промыселъ, не взявъ съ собою Идола (Лусъ), котораго носятъ иногда въ сапогѣ.

### КОНЕЦЪ ПЕРВОЙ ЧАСТИ.



*St. Petersburg. del. par C. M. Roth.*